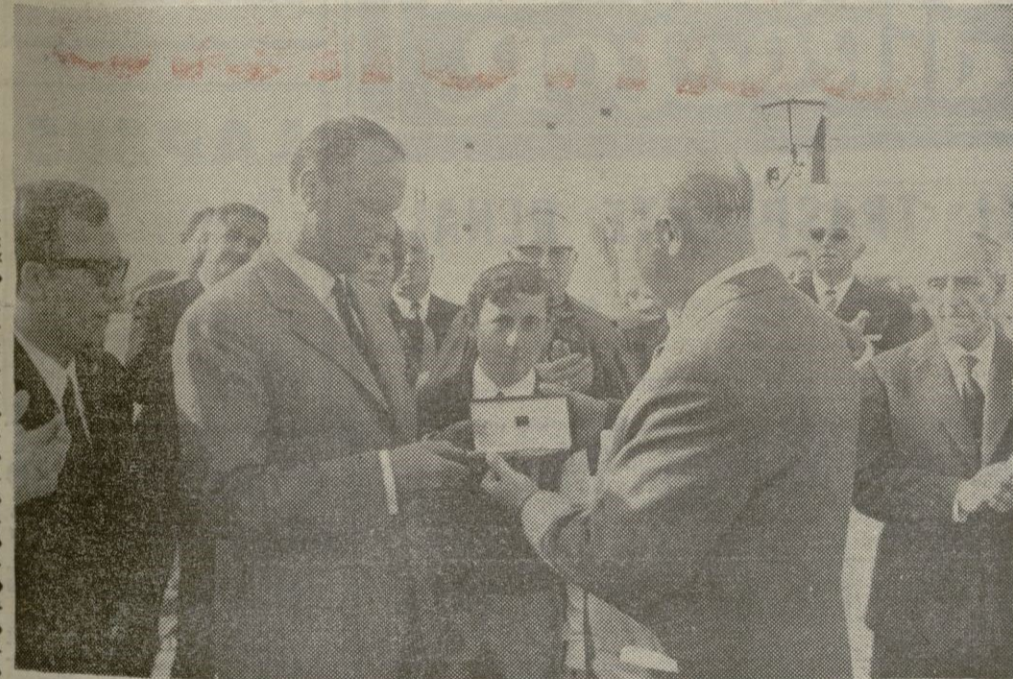


# EL MINISTRO DE INFORMACION Y TURISMO EN IBIZA

«ASPIRAMOS A QUE LOS BENEFICIOS DEL TURISMO REVIERTAN EN BENEFICIO DE LOS ESPAÑOLES, POR EL CAMINO DE LA PROSPERIDAD Y LA JUSTICIA SOCIAL», DIJO EL Sr. FRAGA IRIBARNE



La simpatía del Ministro de Información y Turismo, señor Fraga Iribarne se patentiza en esta fotografía. En San José y tras la exhibición que le fue ofrecida, alzo en brazos y besó a una niña de las integrantes de la Agrupación Folklórica Escolar. (Foto «Juanet».)



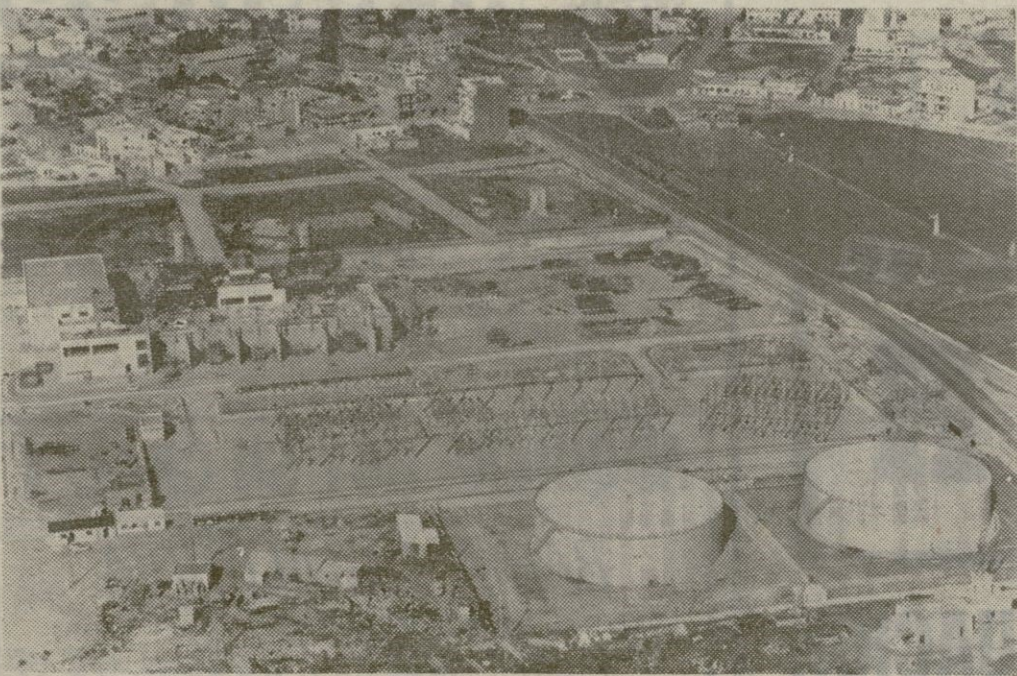
En el Hotel-Ciudad de Vacaciones «Ibiza Pueblo», el señor Barceló hace entrega al Ministro señor Fraga Iribarne, de la llave de oro del maravilloso complejo turístico. (Foto «Juanet».)

IBIZA. — (Crónica de nuestro enviado especial, Antonio PIZA). — Si de alguien en este mundo —o por lo menos en estas latitudes— puede decirse que posee algo muy parecido al «don de la ubicuidad», esta persona es el Ministro de Información y Turismo don Manuel Fraga Iribarne, quien a su condición indistigable de intelectual, une unas probadas cualidades físicas de todo punto evidentes y desde luego nada corrientes. Algunos pensarán que esto es lo que le permite desarrollar tan increíble actividad sin dar en ningún momento la menor muestra de fatiga o desaliento. Desde luego es esta una poderosa razón, pero a nuestro entender existe otra de orden más profundo, y desde luego mucho más humano.

Esta segunda razón creemos que no es otra que el deseo del Sr. Ministro de estar personalmente presente allí donde su sola presencia, quizás sus palabras, tal vez una felicitación o un caluroso apretón de manos, puedan significar un aliento, un estímulo, un ¡adelante! para hombres y empresas de la iniciativa privada que no solamente tienen a Fraga Iribarne por Ministro, sino por «su» Ministro. Así lo expresó muy certeramente el Alcalde de Ibiza, don Juan Verdura, al dar en el Salón de Actos del Ayuntamiento de la Ciudad la

(Continúa en sexta pág.)

## LOPEZ BRAVO INAUGURARA EL MARTES LA NUEVA CENTRAL DE SAN JUAN DE DIOS



La nueva Central Térmica que Gesa ha construido en San Juan de Dios y que será inaugurada el próximo martes por el Ministro de Industria D. Gregorio López Bravo. Esta Central resuelve el problema de suministro eléctrico a Mallorca de forma definitiva. (LEA INFORMACION EN PAGINAS INTERIORES.)

# Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

DEPOSITO LEGAL P. M. 5 - 1958

Palma de Mallorca, Domingo, 16 de junio de 1968

AÑO XXX :: N.º 8.733 PRECIO: 4'— PTAS.

EDITADO POR «RENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO» Avenida Generalísimo, 142— MADRID

DIRECTOR F. JAVIER JIMENEZ GONZALEZ

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES Paseo Mallorca, 29— PALMA

### EN ESTE NUMERO

• **Página especial para la mujer**

por M. Verdaguer.

• **Página de nuestros pequeños lectores**

al cuidado de P. Deyá

• **«Se le acusa de»...**

por Tomeu Payeras

• **«Los largos puentes»**

por Tomás Salvador

• **«El cuarenta de mayo»**

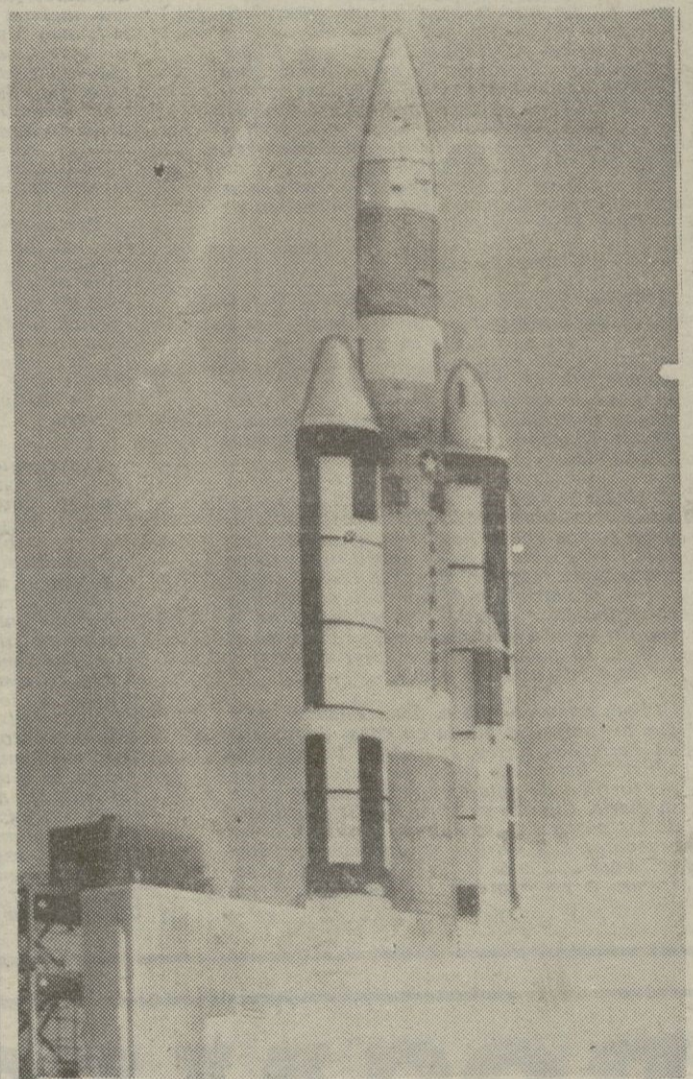
por Juan Bonet

• **Las pecas y la lluvia»**

por Gafim

### EN CABO KENNEDY

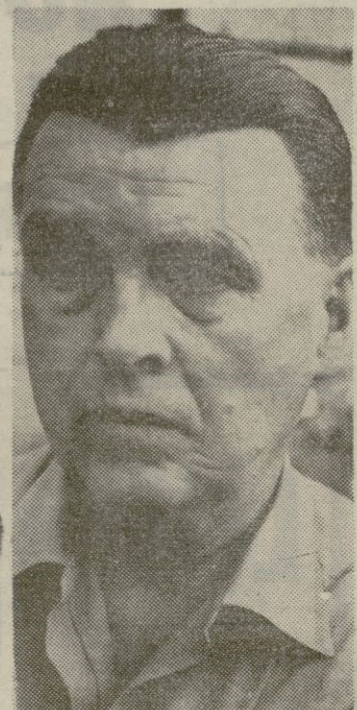
## CON OCHO SATELITES A BORDO



CABO KENNEDY. — Un cohete «Titán III-C», con ocho satélites de comunicaciones a bordo, en el momento de su lanzamiento en Cabo Kennedy. — (Telefoto Upi Cifra.)

## EL ASESINO USO SU NOMBRE

TORONTO. — He aquí a Eric St. Vincent Galt, de Scarborough, Toronto, cuyo nombre e identidad fue usada por James Earl Ray cuando estaba en Memphis en la fecha en que fue asesinado Martín Lutero King. (Telefoto Upi Cifra.)



Ofrece un tapizado perfecto en su coche por el precio de fundas

Costa y Llobera 80 - Palma

# LOS LARGOS PUENTES

Por **TOMAS SALVADOR**

UN puente es «eso» que construyen los ingenieros para pasar de una orilla a otra orilla. De su etimología ilustre habla el hecho de que el Papa es llamado Pontífice, que quiere decir «el que cuida el puente del Tiber». Del puente, hemos hecho los españoles una verdadera institución nacional. No sería difícil seguir las huellas sociológicas del vocablo. Una quinta o sexta parte de las poblaciones españolas tienen algo que ver en prefijos, sufijos y derivados con el puente. Y otro tanto los apellidos. En cuanto a las costumbres, unas más y otras menos, desde el pactismo a la tolerancia, usan puentes que entazan con la otra orilla.

Pero, entrapelas aparte, habrá día en que debamos reconocer si no existen más puentes que ríos u obstáculos naturales. Estoy trabajando en un línes, segundo día de Pascua y tercer día del puente. El mes de junio se anuncia fecundo en festividades y puentes. Un cálculo rápido me demuestra que de los treinta días del mes, trabajaremos la mitad; cinco domingos, cuatro festividades y tres puentes, sin contar con las festividades locales.

De acuerdo, que los puentes no son a título gratuito, cuando menos en la industria privada. Se hacen «horas» para recuperarlos, pero, ¿es igual trabajar una hora más al día que trabajar el día entero? Si tenemos en cuenta que en la mayoría de empresas ya se trabaja extra para holgar el sábado, ¿de dónde se sacan horas para cuatro festividades y los puentes consiguientes? Uno, se hace un lío Uno, además, es su propio patrón, su único trabajador y su exclusivo recaudador de contribuciones. Uno, que no entiende bien eso de los puentes, se lleva unas sorpresas mayúsculas cuando trata de encontrar en su puesto de trabajo a un amigo.

—Está haciendo puente...

Hacer puente es salir el viernes por la tarde para regresar el lunes a mediodía. Y si el viernes o el lunes es fiesta, el puente se alarga en consecuencia. Hoy día, un puente que se precie de decente, debe tener cuanto menos tres días. Y si no los tiene, se inventan. Los puentes de Semana Santa, Navidad, etcétera, son ya hermosas vacaciones.

Hacer puente es meterse en el coche, pasarse cinco horas en la carretera para llegar a un punto donde nada hay que hacer, excepto aburrirse y pasar luego otras cinco horas para regresar. Pero, el «homo ciudadano», se considera deshonrado si teniendo coche no hace puente con todas las de la ley. Un puente para quedarse en casa, no es puente. El puente es para dejar el hogar y meterse en cualquier parte.

Este cronista, que no hace puentes, pero que los sufre, se queda en casa, donde tiene hermosos libros, hermosas botellas de whisky, hermosas cajas de puros, hermosas tortillas de patatas y hermosísima prensa diaria. Cuando se cansa de estar utilizando las posaderas, se marcha al cine o a ver escaparates, lo último por influencia conyugal. Luego, al caer la tarde, marcha a la carretera a ver regresar las manadas de coches.

—¿Qué bárbaro, eh! —comenta la prorienta.

—¿Bárbaro, bárbaro! —contesto, angustiado.

Y nos vamos a tomar un cafetito con leche para reponernos de la angustia.

De todas formas, bromas aparte, vuelvo a insistir que entre fiestas, puentes y gaitas, estamos creando un nuevo módulo temporal. Si usted es editor y quiere imprimir un libro verá que en la imprenta le dicen: —Lo máximo, doce días.

Usted se hace sus cuentas y suma: «Estamos a doce, más doce, el veinticuatro. Pongamos uno más por la informalidad». ¡Jal! Los doce días del impresor, más el diez por ciento tolerado, se convierten casi en un mes, porque las jornadas laborales, por una razón u otra, nunca pasan de cuatro días a la semana. El resultado es que todo se desnivela, que no hay forma de atar fechas, sobre todo cuando los efectos barcarios —esos sí— son puntuales y hasta se anticipan cuando cae una festividad o un puente.

El cronista supone que atreverse a pedir la desaparición de los puentes le costará la animadversión general. En esta bendita tierra nuestra, si uno se declara trabajador le llaman hipócrita. Y si vago, se ríen como si fuera una gracia. Un español exiliado, que anda estos días por Barcelona, con unos días de vacaciones y que se asombra enormemente de la España que encuentra a los treinta años, me decía:

—Ustedes deben haber trabajado domingos incluidos.

Por rubor nacional no me atreva a hablar de los puentes. De todas formas, me queda la duda de si él, al ver tanta gente en la calle y con la tesitura especial de los días de fiesta, ha creído que era la norma laboral. Claro está que en los puentes nos ganan varios países extranjeros, donde el fin de semana comienza en viernes. Pero esto es puro espejismo. Estos países apenas tienen festividades. Y su jornada laboral es dura.

Los puentes, en las oficinas del Estado, en las dependencias burocráticas son de espanto, porque allí ni siquiera caben las jornadas recuperables. Entre que los demás días no trabajan y los del puente no van, los expedientes se eternizan. Lo curioso de todo ello es que, como nos hace gracia, nos echamos a reír. Y así no hay forma de presentar enmiendas. Las festividades religiosas, magníficas cuando no existía siquiera el embrión de los Sindicatos, comienzan a ser gravosas. Entiéndase en su sentido exacto. No lo serían si el hombre religioso admitiera su significado, su meditación, su cumplimiento. Pero si ustedes me encuentran cincuenta hombres que sepan exactamente lo que son y significan las cuatro festividades de este mes: Pascua de Pentecostés, Corpus, San Juan y San Pedro, me corto la pluma. Y siendo así, perdida su relevancia espiritual, ¿no sería mejor que las declarásemos laborales? Porque una cosa es honrar a San Pedro y otra fomentar la gandulería nacional. O así me lo parece.

# ESPIRITU CAMPAMENTAL

PRONTO va a cubrirse toda la geografía patria de las blancas «ciudades de lona» del Frente de Juventudes; pronto —ya están comenzando— los campamentos juveniles brotarán a lo largo y a lo ancho de playas, valles y montañas. Es ésta una forma tan práctica y jugosa de ejercer la educación de la juventud, que ha tomado asiento definitivo en nuestro país y se renueva, por tanto, cada año. Apenas se inicia la temporada estival, no queda provincia sin turnos de campamentos, desde los que el Frente de Juventudes imparte su educación integral entre miles y miles de muchachos.

Vivimos una época en la que parece que la sociedad se ve amenazada seriamente por sus propias imperfecciones, por sus propias culpas, entre las que no queda más remedio que señalar un exceso de egoísmo y una tremenda falta de solidaridad humana. Precisamente, las dos vertientes opuestas de lo que constituye el espíritu de los campamentos de juventudes.

Hemos de decir que si las Organizaciones Juveniles del Movimiento —muy especialmente en su expresión campamental— han acertado a través de sus métodos pedagógicos a conformar un nuevo tipo de hombre, se debe precisamente a haber hecho especial norma de conducta de la generosidad y el espíritu de hermandad. El Frente de Juventudes —proyección juvenil del Movimiento— entendió siempre que la única manera de crear una nueva sociedad más justa, noble y enérgica, era dotado a las juventudes de una serie de virtudes de las que no se puede prescindir a la hora de intentar una renovación seria.

Virtudes que habían sido ahogadas por el ejercicio de una política que trajo el cisma, la desconfianza, el abuso, el egoísmo y el desorden al pueblo español.

El Frente de Juventudes logró crear unas sociedades juveniles cuya más concreta característica era el espíritu de entrega y de unidad. Bajo las banderas campamentales se han venido agrupando durante años y años juventudes de todas las latitudes españolas, de muy diversas características regionales, pero unidas por su fuerte y común denominador de españolidad íntegra. Generosidad y hermandad son los puntos de arranque de esas «ciudades de lona» que pronto cubrirán nuestra geografía, como un anuncio de lo que todos queremos que sea España.

# CARTAS AL DIRECTOR

## EL TRASPLANTE RENAL

Señor Director: En el periódico de su digna dirección del 9 del cte. leí una entrevista sin firma, que tuvo uno de sus informadores con el Dr. Puigvert y en la que mi colega, contestando a la pregunta de:

—¿Cuál es la media de supervivencia de los trasplantes?

dijo:

—...en el mejor de los casos hemos conseguido una supervivencia de 3 a 4 años después de la operación.

Considero que aquí debió haber un error en la transcripción, ya que en los medios hospitalarios de nuestra ciudad es bien sabido que el Dr. Puigvert y su equipo han llevado a cabo cuatro trasplantes de riñón y que, desgraciadamente, ninguno de ellos sobrevivió ni unos pocos días después de la operación. Muy posiblemente el Dr. Puigvert manifestó —y ahí está el error de la información— que en Barcelona viven varias personas, de las cuáles algunas llevan ya 3 años después del trasplante renal, en perfecto estado y ello sí que es absolutamente cierto, pero éstos son precisamente enfermos operados por nuestro equipo de este Hospital Clínico, que, como se recordará, fue quien realizó por vez primera con éxito el trasplante del riñón en nuestro país, quien solucionó hace 3 años el problema quirúrgico ideando una nueva técnica operatoria y quien hace unos pocos meses ha descubierto un nuevo signo de rechazo que, muy posiblemente, va a proporcionarnos la clave para esclarecer el problema inmunológico de los trasplantes en general.

Para subsanar los efectos que dichos errores de información podrían producir en el público no profesional y por razones de justicia, le ruego, Sr. Director, tenga a bien publicar esta carta en las páginas de su periódico.

Atentamente le saluda su afectísimo,  
Prof. José M. Gil-Vernet  
Barcelona, Facultad de Medicina.  
Hospital Clínico.

# HERNIADO

¡¡SU HERNIA VENCIDA!!

Con nuestro modernísimo «Obturador Automático», único sin correas ni tirantes bajo nalgas, que adaptándose como un guante contendrá y reducirá totalmente su hernia. Garantizados por cinco años. Construcción ex profeso para cada caso, bajo presc. fac. Para baño, también tenemos obturadores de caucho, invisibles, lavables y sin hebillas. Demostraciones gratuitas en PALMA DE MALLORCA, los días martes 18, miércoles 19, jueves 20, viernes 21 y sábado 22, en nuestra Delegación, calle Lonjeta, 13, 2.º (travesía calle Sindicato), de 9 mañana a 2 tarde, y horas convenientes. Teléfono 21 51 40. INSTITUTO ORTOPEDICO «ESPAÑA», miembro de la Agrupación Nacional de Técnicos Ortopédicos. Casa Central en Barcelona. (C. C. S. 17.021).

## ADQUIERA HOY SU CHALET

EN LA GRAN BAHIA DE ALCUDIA

RECIENTE CONSTRUIDOS, DIRIJA USTED MISMO LOS ULTIMOS DETALLES. ENTREGA INMEDIATA O POR ENCARGO EN DOS MESES.

INFORMES:

### ZONA COMERCIAL CARABELA

PUERTO ALCUDIA. — TELEFONO 260.

# PRENSA DE MADRID

«G. I.»

## ESPERANZA PARA CURAR LA LEUCEMIA

Alice Lake, en un trabajo que publica «Gaceta Ilustrada» en su último número, habla sobre la leucemia aguda o cáncer de la sangre, esa enfermedad fatal que tiene el mayor índice de mortalidad infantil en los Estados Unidos.

Tras una detallada narración de los progresos de la ciencia en este campo, Alice Lake dice finalmente:

«Si las nuevas experiencias confirman esta promesa, la ciencia médica habrá dado un paso adelante en la curación de leucemia. En algunos niños, los que han sido lo bastante afortunados como para responder de una forma particular al tratamiento, los expertos creen que han conseguido matar un ciento por ciento de células cancerosas. Se espera que un uso más audaz de estas drogas multiplique el grupo varias veces. Los especialistas están persuadidos de que nos hallamos a punto de alcanzar el triunfo final. No porque crean que van a encontrar algo milagroso, sino porque confían en adelantar una pulgada más con las mismas armas; más drogas, un conocimiento más seguro de cómo usarlas y un tratamiento mejor para soportarlo. Y si el progreso en los cuatro próximos años continúa al paso de los cuatro últimos, hablar de curación no será ya algo cruel refiriéndose a la leucemia».

# LAPSUS

En el artículo «El Peñón y los ingleses» publicado ayer, por repetición de una palabra ha aparecido tergiversado un concepto. Debía decir: «Un pueblo que ha sabido mantenerse impasible y sereno ante la rápida decadencia de la época victoriana» etc. Sobra «y con decadencia histórica».

## II SEMINARIO INTERNACIONAL DE MARKETING

Con ocasión de celebrarse el II Seminario Internacional Marketing en la Fundación Europea Dragan de Palma de Mallorca, dada la resonancia internacional que esto supone para el auge del turismo en nuestra isla, la Escuela de Turismo de Baleares del Estudio General Luliano de Mallorca y en su nombre don Felipe Moreno, ha ofrecido su colaboración al mismo creando un programa de fiestas y excursiones que darán a conocer la isla a los Congresistas y acompañantes y preparando la recepción dentro del Congreso a tan distinguidos acompañantes.

Visitarán entre otros lugares, la Cartuja de Valldemosa, Manacor con sus cuevas, el Pueblo Español y otros.

## SINDICATO PROVINCIAL DEL PAPEL Y ARTES GRAFICAS

IMPUESTO GENERAL SOBRE EL TRAFICO DE LAS EMPRESAS AÑO 1968 GRUPO: Imprentas.

AVISO

En cumplimiento de la Orden del Ministerio de Hacienda de 3 de Mayo de 1966 (B. O. E. número 111 de 10-V-66), se hace público que durante los días 17 al 21 de este mes, ambos inclusive, del presente mes, ambos inclusive, se exhibirán en los locales de este SINDICATO PROVINCIAL DE LA PIEL (Matías Montero, 11, 2.º) las relaciones de los Grupos de Contribuyentes de los Grupos Económicos arriba indicados para el posible Convenio de sujetos al IMPUESTO SOBRE EL TRAFICO DE LAS EMPRESAS con señalamiento de otros CINCO DIAS hábiles para poder solicitar inclusión, exclusión y corrección de errores. Palma de Mallorca, 14 de Junio de 1968. — EL PRESIDENTE DEL SINDICATO PROVINCIAL DEL PAPEL Y ARTES GRAFICAS, Pedro Vich Bibiloni.

# ROSALES

RESERVAS 21 70 55

## HOY NOCHE

PRESENTA LA SUPERPRODUCCION

### LOCURAS DE VERANO

CON

# LOS H H

## ULTIMOS DIAS DE ACTUACION

HOY, 32 PAGINAS

SOLIS, EN BARCELONA

«QUEREMOS UNA REFORMA EMPRESARIAL AUTENTICA, SINCERA Y PROFUNDA»

Barcelona, 15. (Cifra). — El Ministro Secretario General del Movimiento, don José Solís Ruiz, ha venido a Barcelona esta mañana de la entrega de acciones a S.A. Damm...

«PREDICAMOS LA UNIDAD, MIENTRAS OTROS CREEN SER REVOLUCIONARIOS SOLO PORQUE PROPUGNAN EL ODO»

Declaró Solís en el acto de entrega de acciones a los obreros de S. A. Damm, por parte de la empresa

El acto, en el que Solís Ruiz, acompañado por don Pedro Gallen, vicepresidente del Sindicato Provincial de la Vid, el señor Solís Ruiz, pronunció un discurso en el que dijo que durante más de un siglo España vivió una lucha permanente y a veces dramática en lo social...

Nosotros predicamos continuamente la unidad, mientras que otros creen ser revolucionarios sólo porque propugnan el odio. Nosotros queremos un sindicalismo de entendimiento permanente y de conciliación entre trabajadores y empresarios...

Este acto —agregó—, en apariencia sencillo, es de la máxima transcendencia social y económica. No sólo por recibir unas acciones, sino por el hecho sencillo e importante de que, a la vez de recibirlas, los trabajadores se convierten en miembros de parte entera de una empresa...

Lo cierto es, y así debemos proclamarlo, que hoy la situación del trabajador no es en forma alguna la de hace treinta años, cuando se anunció una revolución que ahora recoge frutos definitivos en la sociedad española.

te aspiración del pueblo español. Queremos este accionariado obrero que aquí estamos presenciando, pero al tiempo una reforma empresarial auténtica, sincera y profunda, que haga de la empresa —antiguo monopolio de pocos— la tarea comunitaria de cuantos producen, piensan y trabajan.

EL JEFE DEL ESTADO A ASTURIAS

PARA INAUGURAR UN NUEVO AEROPUERTO

OVIEDO, 15. (Cifra). — Para el próximo lunes, día 17, está anunciada la visita oficial del Jefe del Estado a Asturias con motivo de la inauguración del aeropuerto de Ranon, en Avilés. Efectuará el viaje en el primer avión que hará un vuelo oficial con pasajeros a este Aeropuerto.

«La actividad de los periodistas españoles está claramente delimitada por la Ley de Prensa»

Necesidad de una remuneración adecuada

EL DIRECTOR GENERAL DE PRENSA CLAUSURO LA XXVI ASAMBLEA DE LA FEDERACION NACIONAL DE ASOCIACIONES DE PRENSA

SEVILLA, 15. (Cifra). — «El estado del periodismo español es bueno, pues absolutamente nada significa la existencia de unos casos aislados, comparados con la salud esencial, nacional, de servicio a la paz española y, en definitiva, a la convivencia nacional que felizmente mantiene y conserva»...

«El estado de salud del periodismo español es bueno —agregó— que haya contumaces casos aislados no significa absolutamente nada en relación con la salud esencial, nacional, de servicio al bien común de servicio a la paz española y, en definitiva, a la convivencia nacional que felizmente conserva».

Estuvieron presentes en el acto, además, el Delegado Nacional de Prensa y Radio del Movimiento, don Alejandro Fernández Sordo, el Presidente del Sindicato Nacional de Prensa, Radio, Televisión y Publicidad, don Enrique Ramos, el Presidente de la Federación Nacional de Asociaciones de la Prensa, don Lucio del Alamo, el Alcalde de Sevilla, autoridades locales y alrededor de un centenar de periodistas en representación de todas las Asociaciones de la Prensa de España.

Se refirió seguidamente el señor Jiménez Quiles a la «generosidad de la profesión periodística, verdaderamente ejemplar». «Pocos saben —dijo— que de las 4.000 publicaciones que aparecen en España, solo unas 400 están en manos de profesionales del periodismo. El resto, de acuerdo con la ley, están dirigidas por personas muy respetables, pero no periodistas. Las exenciones tramitadas por razones de contenido —publicaciones religiosas, técnicas, profesionales, etc.— han sido siempre favorablemente informadas por la Federación sin criterios estrechos».

Tras la lectura de las conclusiones de la Asamblea, el Presidente de la Federación Nacional de Asociaciones de la Prensa, señor del Alamo, pronunció unas palabras para destacar que más que los acuerdos adoptados en la Asamblea ha valido el espíritu de solidaridad y hermandad de los periodistas, «los cuales no olvidan —dijo— que la pluma está no para servir de ella, sino para servir con ella al pueblo español».

Subrayó el Director General en su discurso que el proceso de dignificación alcanzado en la profesión periodística no puede quedar plenamente logrado hasta que el periodista pueda percibir por su trabajo una remuneración que, en primer lugar, consagre su independencia, y, además, le permita vivir con el decoro debido. Terminó recordando que la gran tarea de los periodistas españoles es servir al pueblo español, «ya que a

finalidad esencial de la ley de prensa es la libertad del lector».

Por último, el Director General de Prensa declaró clausurada a XXVI Asamblea de la Federación Nacional de Asociaciones de la Prensa de España.

ULTIMA SESION DE TRABAJO

SEVILLA, 15. (Cifra). — El Director General de Prensa, don Manuel Jiménez Quiles, acompañado del Presidente del Sindicato Nacional de Prensa, Radio, Televisión y Publicidad, don Enrique Ramos, Presidente de la Federación Nacional de Asociaciones de la Prensa y del Delegado Provincial de Información y Turismo, ha presidido hoy la última sesión de trabajo de la XXVI Asamblea de la Federación Nacional de Asociaciones de la Prensa de España, cuyo acto oficial de clausura tiene lugar esta tarde en el salón Colón del Ayuntamiento de Sevilla.

La última sesión de trabajo de la Asamblea ha estado dedicada a la renovación estatutaria del Consejo Directivo, el cual, después de efectuadas las oportunas votaciones, ha quedado constituido por los siguientes miembros: Presidentes de las Asociaciones de la Prensa de Madrid, Barcelona, Valencia, Sevilla, La Coruña, Bilbao, Málaga, Gijón, León, Tarragona, Alicante y Ciudad Real. Dejan de pertenecer al Consejo Directivo las Asociaciones de Palma de Mallorca, Jaén, Pamplona y Jerez de la Frontera, elegidas en la asamblea de Valencia y para cuyos representantes tuvo palabras de gratitud el Presidente de la Federación, don Lucio del Alamo. A continuación se dio posesión al nuevo Consejo elegido.

Se acordó que la próxima Asamblea de la Federación Nacional de Asociaciones de la Prensa, aceptándose el ofrecimiento de la correspondiente Asociación, se celebre el año venidero en Murcia, proponiéndose en principio como fecha más adecuada la tercera de cada mes de junio.

«Es necesaria una equilibración democrática de poderes»

DICE EN UNA CONFERENCIA CANTARERO DEL CASTILLO

Sabadell, 15. (Pyresa). — «Es necesario una equilibración democrática de poderes entre los sectores populares y los económicos y oligárquicos», ha dicho don Manuel Cantarero del Castillo, presidente nacional de la Agrupación de antiguos miembros del Frente de Juventudes, en una conferencia pronunciada hoy en

el auditorio de la Caja de Ahorros, sobre el tema «En busca del futuro de España».

«Es necesario —añadió— que el pueblo cambie su mentalidad política. No puede seguir estando limitados políticamente en base de donde se proceda, sino hacia donde se quiere ir».

Fue firmado el convenio taurino hispano - venezolano

Madrid, 15. (Cifra). — El convenio taurino hispano-venezolano fue firmado esta mañana en la sede del Sindicato Español del Espectáculo entre dicho Sindicato, por una parte, y la Asociación Venezolana de Matadores de Toros y Novillos, la Asociación Venezolana de Toreros Subalternos y la Unión Venezolana de Picadores y Banderilleros.

«Estamos muy satisfechos de este convenio —declaró al representante de la agencia «Cifra» el Secretario General de la Primera de dichas entidades venezolanas, el ex-matador de toros Ali Gómez— y, dado que entra en vigor hoy mismo, esperamos que los matadores y novilleros venezolanos (unos diez de cada grupo) que se encuentran actualmente en España, así como los que están en Venezuela, podrán empujar enseguida a actuar en los ruedos españoles».

Alli Gómez señaló también que la Agrupación Venezolana no ha firmado el convenio, pero que los representantes de ella se pasarán a la Unión al llegar a su país. «Una entidad que no tiene miembros —añadió— no crea ningún problema».

Por su parte, el Presidente del Sindicato español, don Jorge Jordana de Pozas, dijo que «se felicita de este acuerdo, logrado en tan poco tiempo y con un mínimo de discusiones».

EL TIEMPO

MEJORIA (HOY) EN BALEARES

MADRID, 15. (Servicio especial de Pyresa, por BO-REAS). Esta semana se ha caracterizado por la prolongada actividad tormentosa a que ha estado sometida la mitad sur de la vertiente atlántica y todo el área del Mediterráneo.

Las lluvias, muy locales, no han servido para contener el declive de los embalses, cuyas pérdidas ascienden en total a ciento noventa y tres millones de metros cúbicos. Con ello, las reservas todavía importantes ascienden a 17.732 millones de metros cúbicos, cantidad superior al promedio de los cinco últimos años en esta misma fecha, en ciento once millones.

En cuanto a las reservas hidroeléctricas, las pérdidas han sido de cuarenta y dos millones de kw-hora, y las disponibilidades presentes son de 5.676 millones.

Las temperaturas se mantuvieron altas a principio de la semana, pero ya entró la semana éstas disminuyeron por el aire frío que invadió la Península.

El tiempo está evolucionando hacia una notable mejoría; las nubes se limitaron al Cantábrico, baja Andalucía y Mediterráneo andaluz. En el litoral catalán, bajo Ebro y Pirineos, persistirán aun los riesgos de tormentas. En Baleares tendrán buen tiempo, así como en Canarias.

TEMPERATURAS EXTREMAS EN ESPAÑA  
Máxima: 30 grados en Badajoz y Córdoba.  
Mínima: 5 grados en Burgos y Soria.

Table with 4 columns: City, Minima, Máxima, City, Minima, Máxima. Rows include Oslo, Estocolmo, Helsinki, Londres, Amsterdam, Paris, Roma, PALMA.

Cultura General

ABIERTA TODO EL VERANO  
Mañana de 9'30 a 1  
Tarde de 4 a 10

A. Marín  
HUERTOS, 36 - Pral.  
(JUNTO VIA ROMA)

COMERCIO SECRETARIADO ESTENOTIPIA  
IDIOMAS BANCA

# EL «I FESTIVAL DE LA CANCION POPULAR DE MALLORCA» CONSTITUYO UN GRAN EXITO ARTISTICO

A una hora muy avanzada de la noche, el magnífico locutor Joaquín Soler Serrano daba lectura al fallo del Jurado que calificó as veinticinco canciones presentadas al «I Festival de la Canción Popular de Mallorca» que, en conjunto, constituyó un verdadero éxito artístico.

El próximo martes, publicaremos una extensa crónica del citado Festival.

El fallo del Jurado fue el siguiente:

«Primer premio: Copa de Plata del Excmo. Sr. Ministro de Información y Turismo. Espiga de Oro, de la Delegación Provincial de Sindicatos y 5.000 pesetas donadas por la Comisión de Turismo, a doña Antonia Buades Vallespir que interpretó «Cançó d'esterrossars».

Segundo Premio: Espiga de Plata, donada por la Delegación Provincial de la Sección Femenina y 3.000 pesetas, ofrecidas por el Ayuntamiento de la Puebla y la Hermandad Sindical de Labradores de Inca, a Gabriel Ramis Ramis, que cantó la «Cançó d'espallar ametlles».

Tercer premio: Espiga de Bronce del Sindicato Provincial del Espectáculo y 1.500 pesetas donadas por la Cooperativa Agrícola Poblense, a la Agrupación de Son Servera por su versión de la «Cançó de s'espadella».

Cuarto premio: Espiga de Hierro de «Educación y Descanso y

500 pesetas, ofrecidas por la Hermandad de Labradores de La Puebla al Grupo «Atalaya», de San José, de Ibiza, por su «Canción de Porfedia».

También se leyó a siguiente nota: «El Jurado quiere hacer constar que en este Festival han intervenido magníficas Agrupaciones corales que han acreditado su «excelente valía; pero, de acuerdo con la base 3.ª de la convocatoria del Festival que exige: «Las canciones presentadas deberán ser del más puro raigambre popular y su interpretación deberá efectuarse en su más auténtica versión de música, letra y ritmo», el Jurado, por unanimidad acuerda no concederles puntuación, aún estimando la alta calidad lograda en sus actuaciones de esta noche».

El jurado estuvo presidido por la señorita Bárbara Ferrer, Regidora de la Sección Femenina actuando como vocales el Rdo. don Bernardo Juliá, don Bartolomé Calatayud, don Antonio Galmés, don Eliseo Feijoo, don Jaime Albertí, don Jaime Company, y don Pedro Deyá, actuando como Secretario, don Miguel Angel Martínez Campos.

## 30 AÑOS DE RECLUSIÓN A IGNACIO SARASQUETA IBAÑEZ

### IMPLICADO EN EL ASESINATO DE UN GUARDIA CIVIL DE TRAFICO EN GUIPUZCOA

San Sebastián, 15. (Cifra). — En el cuartel de Infantería se celebró hoy juicio sumarísimo contra Ignacio Sarasqueta Ibañez, de 19 años de edad, implicado en el asesinato del Guardia Civil de Tráfico, don José Pardines Azcaray, en el término municipal de Villabona.

El fiscal, en su informe acusatorio, considera al procesado como autor de dos delitos: Uno de insulto de obra a fuerza armada con resultado de muerte (Artículo 308 del Código de Justicia Militar) y otro de tenencia ilícita de armas (Artículos 254 y 255 del Código Penal), solicitando por el primer delito la pena de muerte y un millón de pesetas de indemnización a los hereceros de la víctima y diez años de prisión mayor por el segundo delito de los expresados.

El defensor basó su defensa en el hecho de que el procesado no había sido quien había disparado contra el Guardia Civil, ya que los cinco orificios de entrada aparecen en el pecho de la víctima, lo que desvirtúa la acusación fiscal de que el procesado disparase dos disparos por la espalda. También dice que las cinco heridas que sufrió el Guardia Civil eran iguales y habían dejado el mismo tatuaje, lo que demuestra que había sido empleada una sola arma. Añadió que las vainas estaban en el suelo en un círculo de un metro de radio, lo que demuestra que el arma empleada era del mismo hombre y en la misma posición de tiro. Por todo lo cual, solicitó que se absolviera a Ignacio Sarasqueta del delito de asesinato y que se rebajara la pena a seis meses y un día de reclusión menor por el delito de tenencia ilícita de armas.

Con ello la causa quedó vista para sentencia.

**SENTENCIA**  
San Sebastián, 15. (Cifra). — El Tribunal del Consejo Sumarísimo seguído contra Ignacio Sarasqueta Ibañez ha condenado al

procesado, como autor de un delito de insulto a la fuerza armada, del que resultó muerte, a treinta años de reclusión.

A doce años de prisión por haber estado en arma ofensiva para ofender de obra a fuerza armada.

A diez años de prisión mayor por delito de tenencia ilícita de armas.

A seis años por resistencia a obedecer órdenes de las fuerzas armadas.

Además se le condena al pago de un millón de pesetas de indemnización a la familia del Guardia Civil muerto.

## CIUDAD DEL VATICANO

### PABLO SEXTO PERMANECERA EN BOGOTA DEL JUEVES 22 AL SABADO 24 DE AGOSTO

Ciudad del Vaticano, 15. (Efe). — Tres días, del jueves 22 al sábado 24, se prolongará el viaje de Su Santidad el Papa Pablo VI, a Bogotá, en el mes de agosto próximo, según se revela en un comunicado hecho público hoy por la sala de prensa del Vaticano.

Según este programa provisional, el Sumo Pontífice llegará a Bogotá, por vía aérea, el día jueves 22, en la mañana del sábado 24, se trasladará inmediatamente después de la recepción oficial en el aeropuerto de la Catedral.

Por la tarde, Su Santidad presidirá la ceremonia de ordenación sacerdotal en el «Campo Eucarístico».

El Santo Padre iniciará su jornada del día 23 con una visita al Presidente de la República de Colombia. Posteriormente se trasladará a visitar asimismo a los campesinos de «Acción Cultural Popular».

Por la tarde, Pablo VI oficiará una misa ante una gran reunión de obreros, empresarios y estudiantes en el «Campo Eucarístico», para concluir el programa con una recepción al cuerpo diplomático y a las autoridades locales llegadas a Bogotá con ocasión del Congreso Eucarístico, en la sede de la Nunciatura Apostólica.

El Sumo Pontífice oficiará en las primeras horas del sábado, día veinticuatro, una misa en una parroquia de la periferia de Bogotá, que no ha sido designada aún.

Posteriormente, en la Catedral de la capital colombiana, Pablo VI presidirá la inauguración del lema de la segunda conferencia del episcopado iberoamericano en la mañana del sábado, el Sumo Pontífice procederá a la bendición de la nueva sede del CELAM, en Bogotá.

Su Santidad el Papa, emprenderá el viaje de regreso a Roma, la tarde del sábado, por vía aérea, desde el aeropuerto de El Dorado.

DIARIO **Baleares**  
NUESTROS TELEFONOS  
ADMINISTRACION 235940  
REDACCION 235940  
TALLERES 235940  
PUBLICIDAD 231177  
DIRECTOR 232186  
ADMINISTRADOR 236382  
OFICINA URBANA C/ DANUS, 2  
ANUNCIOS Y SUSCRIPCIONES  
221745

## CONDENADOS POR EL TRIBUNAL DE ORDEN PUBLICO

### POR ASOCIACION ILICITA Y PROPAGANDA ILEGAL

Madrid, 15. (Cifra). — El Tribunal de Orden Público ha condenado a Luis Igarua, José Ignacio Urtaza y José Ramón Monton, a cada uno a seis meses y un día de Prisión y diez mil pesetas de multa, por delito de asociación ilícita, y a un año y seis meses de prisión y diez mil pesetas de multa, por delito de propaganda ilegal.

Son igualmente condecorados en la misma sentencia Miguel Castiello, Paulo Alba y Joaquín Amancio Ramos, cada uno a un año de prisión, por asociación ilícita, y a dos años de prisión y multa de diez mil pesetas, por propaganda ilegal.

Luis Martínez es penado a un año y seis meses de prisión y multa de diez mil pesetas. Y el ya citado Joaquín Amancio es también condecorado, por delito de manifestación ilegal, a tres meses

de arresto y cinco mil pesetas de multa.

El texto judicial dice que Igarua, Urtaza y Monton se afiliaron en Vitoria en 1966, a una organización separatista y terrorista, de la que, en marzo de 1967, colocaron pasquines por las calles de Vitoria, y repartieron folletos y octavillas de las mismas, en agosto pasado.

Manifiestan los juzgadores de Castillo, Alba y Ramos, que se afiliaron a un partido político «declarado fuera de la ley, en 1967 y que en octubre de ese año reorganizaron publicaciones por el partido editadas.

De Martínez exponen que tenía publicaciones clandestinas en su domicilio, con el fin de difundirlas. Y de Ramos, que editó en su domicilio, a multicompañista, octavillas invitando a concentrarse ante Sindicatos, el 27 de octubre último.

## CONVERSACIONES PARA LA PAZ

### EE. UU. sólo alcanzarán la paz si suspenden los bombardeos sobre Vietnam del Norte y retiran sus tropas de Vietnam del Sur

#### HA DECLARADO EL JEFE DE LA DELEGACION NORDVIETNAMITA XUAN THUY

PARIS, 15. (Efe-Upi). — Xuan Thuy, jefe de la delegación nordvietnamita, en las conversaciones preliminares de paz para el Vietnam que se están celebrando en París, señala en una declaración publicada hoy que «Estados Unidos sólo conseguirá la paz en Vietnam suspendiendo sus bombardeos contra el Vietnam del Norte y retirando sus fuerzas del Vietnam del Sur».

Agregó Thuy, que si los norteamericanos no suspenden incondicionalmente sus bombardeos aéreos contra el Vietnam del Norte y si no evacúan sus tropas del Vietnam del Sur «el pueblo vietnamita seguirá luchando hasta la victoria final».

Estas declaraciones de Xuan Thuy, vienen a confirmar las predicciones de ciertos observadores pesimistas, según las cuales las conversaciones de París entre norteamericanos y nordvietnamitas «eran un fracaso».

Estas declaraciones de Thuy corroboran las advertencias de Hanoi y del Vietcong desafiando a su vez las publicadas hace tres días por la delegación estadounidense en París para que no continuasen los bombardeos de cohetes contra Saigón.

La emisora clandestina de Radio del Vietcong, ha advertido a la población de Saigón que efectuará nuevos bombardeos masivos contra la capital a partir del próximo lunes.

## NUEVO HORIZONTE

TITULOS PUBLICADOS

### SERIE EDITORIAL

- NUEVO HORIZONTE DE VIDA ESPAÑOLA, 20 ptas.
- EL CAMPO ANDALUZ, 10 ptas.
- LA TRANSFORMACION AGRARIA, 20 ptas
- DESARROLLO ARMONICO EN ZONAS DE EXPANSION AGRARIA, 20 ptas
- LA FORMACION PROFESIONAL Y LA NUEVA SOCIEDAD, 15 ptas.
- 25 AÑOS ABIERTOS AL FUTURO, 15 ptas.
- EL DESARROLLO REGIONAL DE ESPAÑA, 20 ptas
- ANTE EL MERCADO COMUN EUROPEO, 20 ptas
- JOSE ANTONIO EN EL NUEVO HORIZONTE, 15 ptas.
- EL MENSAJE DE JOSE ANTONIO, 20 ptas.
- FRANCO ANTE EL NUEVO HORIZONTE, 20 ptas.
- RUMBOS DE LA EMPRESA NACIONAL, 20 ptas
- PANORAMA DE LA EDUCACION, 20 ptas.
- EL PUEBLO ESPAÑOL, 20 ptas.
- HACIA NUEVAS ESTRUCTURAS COMERCIALES, 20 ptas
- EXPANSION NECESARIA DEL COMERCIO EXTERIOR, 25 ptas.
- DESARROLLO SOCIAL DE LA CULTURA, 20 ptas.
- NUEVA ORDENACION BANCARIA, 20 ptas.
- LA NUEVA LEY DE ORDENACION DEL CREDITO Y LA BANCA, 20 ptas
- PLANIFICACION DEL DESARROLLO ECONOMICO, 25 ptas.
- PERFECCIONAMIENTO DE LA FUNCION REPRESENTATIVA, 20 ptas.
- CAMINOS DE SUPERACION SOCIAL, 20 ptas
- RACIONALIZACION ECONOMICA, 25 ptas.
- PANORAMA DE LA EDUCACION ESPAÑOLA, 20 ptas.
- ASPECTOS HUMANOS Y SOCIALES DE LA EMIGRACION, 20 ptas.
- MENTALIDAD PRODUCTIVA Y CONCIENCIA SOCIAL, 25 ptas.
- EL NUEVO HORIZONTE IBERO-AMERICANO, 25 ptas.
- LA EDUCACION Y LA NUEVA SOCIEDAD, 25 ptas.
- LA FORJA DEL FUTURO (BATALLAS DE LA PAZ) 25 ptas

Los problemas e inquietudes de nuestro tiempo, y de manera especial aquellos que tienen relación con el proceso de crecimiento del pueblo español, son considerados objetivamente — con sinceridad esperanzada — en las páginas de la colección «Nuevo Horizonte».

## MALLORCA SIEMPRE ES NOTICIA EN SUECIA

### Además del turismo, ahora se pretende iniciar un intercambio comercial

#### ASI NOS LO MANIFIESTA EL SR. APPELGREN, IMPORTADOR Y EXPORTADOR SUECO

Estábamos buscando a otro personaje para entrevistas, cuando nos presentaron al señor Appelgren, un finlandés de una enorme personalidad, enamorado de Mallorca, y que lleva años viniendo puntualmente, a su cita con nuestro sol.

El señor Gunnar A. Appelgren desciende de una aristocrática familia de militares, pese a que él no haya seguido la carrera de las armas, como era el deseo de sus mayores:

—Naturalmente — nos dice — estuve en la segunda Guerra Mundial, como otros tantos millones de hombres. Entonces tenía el grado de capitán. Combatí contra el ejército ruso.

Observamos que nuestro entrevistado tiene unas pequeñas cicatrices en las manos y en la barbilla:

—¿Son heridas de guerra?

—En efecto. Fue una granada que estalló muy cerca de mí y me produjo estas heridas.

—¿Al finalizar la contienda militar abandonó usted la carrera militar?

—A los pocos años, allá por 1950, fui a Suecia, a Estocolmo. Me enamoré de una sueca, nos casamos y desde entonces vivo allí. Ahora me dedico a otras actividades. En la actualidad estoy al frente de una Compañía que importa distintos productos fabricados en el Japón.

estuve aquí fue en el año 1962, como turista. Desde entonces hasta hoy, hemos venido ya diecisiete veces.

RELACIONES COMERCIALES CON SUECIA

Pero el interés del señor Ap-



EL SEÑOR GUNNAR A. APPELGREN QUE QUIERE INICIAR UN IMPORTANTE INTERCAMBIO COMERCIAL ENTRE SUECIA Y MALLORCA.

pelgren también tiene un sentido comercial. El quiere establecer una serie de relaciones comerciales directas entre Suecia y Mallorca. Sería un intercambio comercial.

—Ya estoy tramitando con los correspondientes Ministerios,

los permisos necesarios para comenzar.

—¿Qué es lo que nos mandaría usted desde Suecia, señor Appelgren?

—Básicamente, toda una completa gama de materiales industriales fabricados allí, y que, además de ser de mejor calidad que los de otros países, tienen precios sin competencia.

—¿Y sería a su vez importador de productos mallorquines?

—Sí, esta es mi idea. Sería un verdadero intercambio, como he dicho antes. La artesanía mallorquina, la española en general, tiene un éxito fabuloso en Suecia. Además, podríamos comprar toda esa gama de productos agrícolas de la isla.

—¿Se llegará a realizar?

—Yo, particularmente, soy muy optimista. Espero que las autoridades den el visto bueno, pues serían los dos países los que se beneficiarían.

—¿Y mientras se conceden los permisos?

—Pues mientras espero a que me contesten yo estaré aquí en la isla una buena temporada como un turista más, tomando mis baños y visitando los encantadores rincones de Mallorca. Luego me marcharé a Suecia y volveré en cuanto tenga una oportunidad. La gran ilusión de mi esposa y mía sería afincarnos definitivamente en la isla, pero por el momento y debido a imperativos de mi trabajo, no es posible.

Confiamos que el intercambio comercial entre Suecia y Mallorca sea pronto una realidad. No todo se ha de reducir al turismo.

J. J.

SAIGON

OTRO DE LOS BOMBARDEOS MAS INTENSOS DE LA GUERRA

FUE REALIZADO POR LAS SUPERFORTALEZAS B-52 CONTRA POSICIONES ENEMIGAS Y RUTAS DE INFILTRACION

SAIGON, 15. (Efe-Upi). — Las superfortalezas norteamericanas B-52 han realizado hoy uno de los bombardeos más intensos de la guerra del Vietnam, lanzando contra las posiciones norvietnamitas y rutas de infiltración del Vietcong, que conducen a Saigón, millares de toneladas de explosivos.

Cerca de la zona desmilitarizada las fuerzas de Infantería de marina de los Estados Unidos rechazaron un ataque de las tropas norvietnamitas que intentaron ocupar una posición situada en la cumbre de una loma, mientras el combate se extendía nuevamente disputándose el control del extremo noroeste de la zona noreste de Vietnam del Sur.

Según noticias recibidas desde una posición avanzada de las tropas de Infantería de Marina de los Estados Unidos, en Daing Ha indican que por lo menos 54 cadáveres de soldados norvietnamitas se apilaban por la zona defensiva, después del combate y fueron capturados siete prisioneros.

Las bajas registradas en las fi las norteamericanas han sido calificadas de «muy ligeras».

ESPERANDO UN CHOQUE

Entretanto, Saigón se ha mantenido a la expectativa de un nuevo posible ataque enemigo. Los servicios norteamericanos de información dijeron a principios de semana que el Vietcong está concentrando tropas alrededor de la capital, con el propósito, al parecer, de lanzar otra ofensiva contra esta capital, sede del gobierno del Vietnam del Sur.

En una emisión de Radio Hanoi, que ha sido captada en Tokio, se ha informado que el Vietcong ha recibido órdenes de que su artillería y sus tropas especiales, estén preparados para lanzar un ataque general contra Saigón. Radio Hanoi no ha dicho en que momento será lanzado el ataque, pero ha aconsejado a la población civil que evacue todas las zonas inmediatas a las bases militares aliadas y a otras instalaciones.

EL CHOQUE MAS IMPORTANTE

El combate registrado en Dong Ha, en las inmediaciones de Khe Sanh, ha sido el choque más importante registrado en el curso de esta semana entre cinco batallones de fuerzas de infantería de marina norteamericanos que habían estado realizando operaciones de limpieza en la selva inmediata a la base, y unos 10.000 soldados norvietnamitas perteneciente a la 304 división que se cree está en aquella zona.



La deplorable situación y crisis por la que atraviesa Francia

NO PODRA SER ELUDIDA POR EL NUEVO GOBIERNO, TRAS LAS ELECCIONES

«AUSTERIDAD» SE LLAMA EL FUTURO PROXIMO

Paris, 15.— (Crónica telefónica del enviado especial de Pyresa, Ismael Herraiz).— Del antiguo radical francés se decía que llevaba el corazón a la izquierda y la cartera a la derecha. La postura del corazón definía el anticlericalismo tradicional del burgués republicano; pero hoy éste banderín, aquí y en todas partes, suscita muy pocas controversias. Si la posibilidad de «una iglesia sin sacerdotes» es el tema de un libro de reciente aparición, escrito por un cristiano tan conciliador y progresista como el que más, no vale la pena de insistir sobre la irreparable caducidad polémica del asunto. Lo de la cartera, ya es otra cosa. Pasado a mejor vida, difuminado en la nueva terminología electoral, el radicalismo y similares parecen dispuestos a votar en masa al General De Gaulle. ¿Qué otra cosa podía hacer? solo el atolondramiento de algunos beatillos mafiosos, puede concebir que sea posible en este país votar contra De Gaulle cuando se tiene una cuenta corriente, un coche decente, una criada española, una cinta en la solapa, un amigo dominico, y esos otros ingredientes más o menos tangibles, que definen en Francia al burgués.

Como Dios, según dicen, ayuda a los malos cuando son más que los buenos, los comunistas vencerán si numéricamente son más que los burgueses. Así, a primera vista, no lo creo, porque las candidaturas degaullistas las votarán no solo el burgués nato, sino el espíritu burgués, extensísimo en Francia y que ha visto estos días las orejas al lobo o a quien, por lo menos, el gobierno desea hacérselas ver con claridad. Y el espíritu burgués resume en Francia todas las clases sociales, la burocracia, el ejército, los artesanos libres y también —y ahí está la desgracia— grandes masas campesinas. Queda el proletariado, que es potente, seguro de sí mismo y que en las pasadas semanas se ha enterado de muchas cosas y sobre todas, de la inmensa estafa que ha supuesto para él los milagros económicos europeos. Como dato curioso secundario, diré que en el mes de mayo y en los días del mes en curso, se han dado de alta en los sindicatos izquierdistas más de 800.000 proletarios franceses.

CONTRARIOS A DE GAULLE

¿Y no hay fuerzas conservadoras y liberales, burguesas o no, contrarias al régimen del General De Gaulle? Existen grupos difusos, con reivindicaciones sentimentales o materiales: Los que reprochan, por ejemplo, al General, no haber llevado a los fosos de Verdun las cenizas del Mariscal Petain, o los que perdieron todo o parte de su patrimonio en Argel. Dos temas rectificables, y que por lo que respecta al segundo, la amnistía reciente de los comprometidos en el famoso «push», parece constituir un punto de partida. Flotan también en el caldo de cultivo electoral, algunas figuras de la izquierda burguesa, como Mendes France y Duhamel, de verdadero prestigio nacional, sobre todo el primero; pero cuyo peso parlamentario, que es lo que cuenta, no tendrá importancia alguna.

¿Y los independientes? Ahí están el tema y el hombre que traen a la mafia transpirenaica nerviosa de admiración.

Giscard d'Estagn —el gran político del «sí, pero...»— es el anticuerpo de la deslealtad, y para exponer sus concretas reservas a la gestión del Gobierno, abandonó noblemente la cartera ministerial. Todavía en la política de Francia hay clases. Sus ambiciones políticas son muy grandes y justificadas, pero se plantean en la estela de la continuidad y el respeto al General De Gaulle. Giscard es un producto de la alta burguesía, pero lo proclama con sinceridad, sin concesiones paletas y estériles a la demagogia. Ayer dijo lo siguiente ante las pantallas de la televisión, para que no quede duda: «Los republicanos independientes fueron el único grupo de la Asamblea, repito que el único, en el cual ni un solo miembro votó la censura contra el Gobierno. Y el 30 de mayo, mientras el General De Gaulle se interrogaba sobre la decisión a tomar, dije ante la radio y la televisión que el presidente de la república debía seguir asumiendo sus funciones y representando la legalidad que el pueblo francés le ha conferido libremente con su voto. Aquella mañana, pocas veces se levantaron para lo mismo».

Personalmente me encuentro a millones de años-luz de la tesis que defiende la burguesía francesa, pero considero a Giscard d'Estagn como uno más en el panorama mundial, la traición sería injusta. Giscard quiere que de las elecciones salga una mayoría amplia; que el «sí, pero...» se convierta en fórmula de gobierno; pero solo

después del triunfo. Ahora, para el jefe de los independientes, no hay más que las candidaturas gaullistas e independientes, y frente a ellas, las del partido comunista. No son posibles términos medios. MAS A LA IZQUIERDA DEL COMUNISMO

¿Y no existen posiciones más a la izquierda del comunismo? Si el partido socialista unificado responde a las consignas de los grupos comunistas y anarquistas que han encabezado la rebeldía estudiantil, entonces estará allí el límite del izquierdismo. Más allá de competir, no hay otra cosa que el vacío absoluto. En Francia, que se sepa al menos, no se ha llegado a posturas revolucionarias como las de nuestro don Rafael, tan piadoso y formal por otra parte.

Todas las consideraciones y vaticinios que puedan montarse sobre el resultado electoral, no podrá eludir la deplorable situación económica con la que habrá de enfrentarse el nuevo gobierno. La crisis que atraviesa Francia ha sido de tal profundidad y sobre todo, tan alarmante, que el régimen se ha visto obligado a echar toda la carne en el asador. El Estado francés es, como todos los del Occidente, un Estado capitalista, y, en su caso, incluido en la comunidad europea con todas sus consecuencias. En un mes ha tenido que aceptar sin discusiones todo lo que el proletariado venía exigiendo desde hace años, con razón.

Así, el periódico «Combat» afirma hoy que la salvación del régimen ha costado tan cara a Francia, que el Gobierno, en estos momentos, no puede proponer al país otro futuro próximo que el de la austeridad (eso es verdad; aquí la austeridad no se limita, como en las planificaciones al uso, a congelar la vida de los pobres). «Combat», —que es el periódico más crítico y mejor escrito de Francia— comenta las declaraciones del Ministro de Hacienda, señor Couve de Murville, que opina que toda la política económica del Gobierno está pavorosamente comprometida. Al fin y al cabo, algo semejante dijo el General De Gaulle en sus declaraciones ante la televisión. El Gobierno cree que logrará sostener los precios —ilusión que yo no veo por parte alguna— con lo cual las empresas podrán contener el choque de la subida de salarios y de las ventajas sociales acordadas. La realidad es que la oligarquía económica francesa, una vez conjurado el peligro inminente de la rebeldía, se dispone a defenderse. El Ministro de Hacienda, como es costumbre, afirma que no consentirá subidas injustificadas de precios; pero el último periódico que cae sobre mi mesa en el día de hoy, anuncia que a partir del lunes los taxis costarán un 23 por ciento más caros. Eso sí, los taxistas serán sometidos a un examen más severo y tendrán que situar 300 calles de las 4.500 de París, y conocer al milímetro 20 itinerarios. A título informativo, diré que en 1960 el taxista parisien tenía que situar 570 calles, en 40 itinerarios. De donde se demuestra que las ciencias no adelantan tanto como dicen en la zarzuela.

PARIS

El General Salan en libertad

EL HECHO SIGNIFICA UNA DERROTA PARA EL GENERAL DE GAULLE

EL EX-PRISIONERO HA ANUNCIADO QUE PUBLICARA SUS MEMORIAS

PARIS, 15. (Del corresponsal de Pyresa, Manuel DE AGUSTIN). El general Salan salió de la prisión del brazo de su hija mayor. Iba con un traje negro a rayas grises. Su figura ofrecía una distinción venerable tanto por la edad como por el estilo, y su cara era sonriente. El general Salan demostró al responder a los periodistas que no había perdido ninguna de las condiciones que indujeron a ponerle por mote «El Mandarin»: Un hombre que se domina, que sabe disimular sus pasiones, que conserva frío el juicio, que ofrece a las adversidades un rostro impasible pero que con otros 10 acusados, encuentra la libertad y así se cierra el capítulo trágico para Francia del asunto de Argelia o, por lo menos, de sus consecuencias judiciales. El problema pasa a ser histórico y espiritual. LO UNICO QUE SUBSISTE

Explican los antagonistas del sistema que los actos mezquinos, lanzados al conocimiento público para la compra de unos pocos bollos más que sirvan en las urnas de las próximas elecciones para un escrutinio favorable a la causa que defiende el poder, y sacan para ello en la lista de reproches que, por ejemplo, las famosas relaciones de Francia con los países del este, aquello que parecía la plataforma de una política internacional, han sido escarceadas en las últimas declaraciones del Presidente De Gaulle con una serie de críticas y de acusaciones dirigidas a los gobiernos comunistas y al propio Moscú. Dicen luego que todo el trabajo hecho contra la posible constitución de una Europa a través del Mercado Común, acaba de ser deshecho por la demostración

de incapacidad que tiene Francia de capitanear de cualquier forma esa entente comercial de intercambios. Añaden luego que la tan careada ayuda a los países subdesarrollados tiene que ser en estos momentos reducida por impotencia económica y, por lo tanto, tiene igualmente que renunciarse a cumplir una promesa hecha y una palabra dada.

Y acaban señalando, como evidente manifestación del fracaso, que la famosa fuerza de disuasión, tantas veces alardeada por el Gobierno francés, tendrá que sufrir igualmente un freno en su desarrollo, puesto que el presupuesto destinado al armamento nu-

(Continúa en la página siguiente)

LONDRES

«NAUSEABUNDO ABUSO DE LA LIBERTAD DE PRENSA»

Ha sido calificada así la publicación en un semanario de las memorias de la esposa de uno de los autores del asalto del tren correo de Glasgow

Londres, 15. (Cifra). — De «nauseabundo abuso de la libertad de prensa», ha calificado mister J.E. Dixon, de Chesterfield la publicación en un semanario británico de las memorias de la esposa de uno de los atracadores del tren inglés del que los asaltantes se llevaron varios millones de libras. Dixon dice saber que se han pagado por dichas memorias 40.000 libras (800.000 pesetas) hecho que considera inmoral «cuando un honrado conducto cuya vi-

da ha quedado arruinada por el asalto sólo ha recibido la mezquina cantidad de 525 libras (89.250 pesetas)». Por su parte, el consejo de prensa británico, ha condenado la publicación en «News of the World» de las «memorias» de la señora Wilson, esposa de uno de los atracadores, y protestado porque se pague a un criminal o a su familia por relatar como sucedieron los hechos y las sensaciones conocidas después.

NACIONES UNIDAS

Moscú a punto de romper las relaciones diplomáticas con Pekín

Naciones Unidas (Nueva York), 15. (Por Rafael ALONSO, de la Agencia Efe). — Las relaciones entre la Unión Soviética y la China Popular han entrado hoy en una dramática fase que, según los observadores de la ONU, pueden conducir a una inmediata ruptura diplomática. La tensión entre Moscú y Pekín se ha agravado inesperadamente esta semana con el acercamiento que se ha producido entre los dos medios diplomáticos. Mientras que el Embajador soviético Anatoly Dobrynin invitaba en Washington al pariente ruso a los norteamericanos a visitar política de Pekín. En un informe de prensa que a misión social ante las Naciones Unidas ha hecho circular hoy, se «produce uno de los ataques más duros que los rusos hayan hecho jamás contra la política exterior del presidente chino. El artículo, aparecido originalmente este mes en la revista soviética «International Affairs», está firmado por G. Apalin y en el mismo se acusa a Mao Tse Tung de querer provocar la tercera guerra mundial. Según la revista, Mao Tse Tung desea agriar las relaciones entre Estados Unidos y la Unión Soviética en beneficio propio y de querer otro aspecto del Vietnam. OTRO ASPECTO DE LA TEORIA DE MAO

es el de urgir a los pueblos de Asia y Africa a vencer al imperialismo de los Estados Unidos en zonas de tensión lo más alejadas posible de China permitiendo así al presidente Mao ganar tiempo sin gastar sus propios recursos y desafiar a Washington con la acción y el sacrificio de los demás», dice la revista soviética.

El comentarista acusa también a Pekín de fomentar las tensiones internacionales como un medio de hacerse con la hegemonía mundial y de fomentar la guerra sin importarle las consecuencias.

Según ciertos observadores, esta campaña soviética contra los objetivos exteriores chinos puede ser un anticipo del viraje que de hecho se ha producido ya en la diplomacia de Moscú.

Después de haber alcanzado un completo acuerdo en el tratado de no proliferación de armas nucleares, la Unión Soviética proyecta crear en el Consejo de Seguridad de una alianza atómica con los Estados Unidos, capaz de defender a los países amenazados por el poderío nuclear de Pekín.

Según los observadores, esta «sombrija» atómica, que se discutirá el próximo lunes en el Consejo de Seguridad, puede obligar a Moscú a declarar la guerra a Pekín.

El artículo de «International Affairs», dice que de llevarse a la práctica los propósitos de Mao Tse Tung, los países de Asia, Africa y América latina se verían obligados a aceptar el liderazgo chino para asegurar a Pekín la dirección de la política mundial.

## FRAGA IRIBARNE EN IBIZA

# IBIZA SORPRENDE POR SU EXTRAORDINARIA VITALIDAD Y PUJANZA TURISTICA

### El Ministro de Información y Turismo asistió a una importante serie de bendiciones e inauguraciones

(Viene de la primera página)

bienvenida de "una Ibiza —dijo— que os tiene no por "el" Ministro sino por "su" Ministro".

En dicho acto, don Manuel Fraga Iribarne procedió a la entrega de cuatro televisores a los Directores de otros tantos Teleclubs de la isla hermana. Y después, habría de pronunciar unas palabras que bien pueden ser calificadas de antológicas, pues constituyen toda una definición: "Ahora más que nunca, quiero esgrimir de corazón la bandera del turismo. Pero entendiéndose que no con el ánimo de que ésta bandera vaya en perjuicio o detrimento de otras, sino que muy al contrario, aspiramos vivamente a que los beneficios del turismo no solamente no mermen otras fuentes de producción y riqueza, sino que revertan en ellas, a mayor abundamiento y beneficio de todos los españoles por el camino de la prosperidad económica y justicia social".

Hubo en todos los presentes un nudo en la garganta de emoción, cuando añadió: "Soy mensajero personal y directo de unas palabras que el Caudillo, al finalizar el Consejo de Ministros, me encargó os transmitiera; os mando de corazón el abrazo de toda la Patria".

En el Ayuntamiento de la Ciudad, prácticamente se había iniciado el Programa de la primera jornada de estancia de don Manuel Fraga Iribarne en Ibiza— la de ayer sábado— que incluía hasta quince actos diferentes, el último de los cuales, la asistencia al "Festival de Música de Alta Fidelidad" comenzaría a las diez y media de la noche. Tómese nota de esta circunstancia, puesto que al día siguiente, hoy domingo, el programa señala ya el primer acto para las nueve de la mañana.

tro la apreciación justa y cabal de su magnitud, urgencia, conveniencia, y —por supuesto— posibilidad. Pues no es don Manuel Fraga Iribarne persona que guste de "salir del paso" con falsas promesas o simples fórmulas de compromiso como cuando en el caso que nos ocupa, lo que se pretende realmente es que administrados y Administración dialoguen y más aun cooperen, realicen conjuntamente desde sus respectivas esferas la tarea del bien común a través del mejoramiento progresivo de todas y cada una de las facetas e instituciones de la vida nacional. Al salir de dicha reunión, una personalidad ibicenca nos decía vivamente impresionada: "Es como si don Manuel Fraga Iribarne llevara muchos años residiendo en Ibiza, tan bien conoce nuestras cosas."

#### ALMUERZO

En el Hotel "Simbad" las Autoridades y los Alcaldes de los distintos Ayuntamientos de la Isla le ofrecieron un almuerzo. Fue sumamente grato, podría decirse que sin protocolos. A los postres pronunció unas palabras el Gobernador Civil de Baleares don Plácido Alvarez Buylia, tan sencillas como inspiradas, a las que contestó el señor Ministro reiterando su propósito de conseguir, con la ayuda de todos, hacer de las Baleares el primer centro turístico del mundo.

Por cierto que en dicha sobremesa se produjo una simpática anécdota que revela hasta que punto el señor Fraga Iribarne es un hombre que gusta de la nota de sencillez, de sentido del humor, de humanidad en definitiva. Resulta que alguien puso en marcha un transistor que emitió las noticias que Radio Nacional de España, en un alarde informativo, da-

invitados y trasladados a la isla hermana en un avión especial.

"Ibiza Pueblo" se erige en las inmediaciones de «Port d'es Torrent» y es una formidable realización construida en el tiempo increíble de siete meses. Hay más de trece mil metros cuadrados de edificación, y su capacidad definitiva será de 750 personas. Tiene tres piscinas, parque infantil, comercios, mini-golf, servicios generales... todo ello enmarcado en un paisaje de sueño, y construido en perfecta armonía con dicho paisaje.

Su presupuesto es de ochenta millones de pesetas y supone la creación de ciento cincuenta nuevos puestos de trabajo y un ingreso anual en divisas para el país, de cerca de un millón de dólares.

Es —digámoslo con orgullo— una aportación mallorquina al desarrollo turístico de Ibiza, quizás una de las más importantes con que cuenta la isla hermana y querida. Por esto, en el acto de bendición pudo muy justamente decir, en nombre de «Grupos Hoteleros Barceló» —la empresa propietaria y explotadora— don Gabriel Barceló, su Presidente: "Esta aportación mallorquina al desarrollo turístico de Mallorca, quizás pueda simbolizar la fraternidad entre ambas islas, expresada con algo más que palabras".

#### EJEMPLO A SEGUIR

Había efectuado la bendición el Obispo de Ibiza Dr. Planas Muntaner, quien tuvo también palabras de felicitación y elogio. Pero quizás las más significativas, e indiscutiblemente relevantes por venir de quien venían, fueron las que dijo el propio se-

nos puntos del Programa por desarrollar, y mientras transcurre una cena ofrecida por el Fomento del Turismo. Hoy, Dios mediante, completaremos una mañana dedicada a Ibiza y por la tarde, como enviado especial de «BALEARES» tendremos la satisfacción y el honor de seguir al Ministro de Información y Turismo, en un avión militar, en su viaje a la también isla hermana de Menorca.

Ibiza, que en el año último ha elevado de once mil a quince mil el número de sus plazas hoteleras. Ibiza que nos ha sorprendido a todos por su extraordinaria vitalidad, por su pujanza turística, y especialmente por su confianza en un futuro próximo y lejano, ha dicho al Ministro de Información y Turismo por boca del Alcalde de su bella ciudad: «Os hemos seguido como un solo hombre, señor Ministro, y ahora acudimos a pedir vuestra ayuda». Estamos seguros que no les habrá de faltar, y ellos también. Por esto Ibiza ayer más que nunca estuvo con «su» Ministro.

#### CALUROSO RECIBIMIENTO

A las diez de la mañana, procedente de Madrid, vía Valencia, en avión de Iberia, llegaba al aeropuerto de Ibiza el Ministro de Información y Turismo don Manuel Fraga Iribarne, acompañado de don León Herrera, Director General de Empresas y Actividades Turísticas, y don Miguel Garcías Sáez, Director del Instituto Nacional de Emigración y Presidente Honorario del Fomento del Turismo de Ibiza.

Acudieron al pie de la escalera a recibir y saludar al ilustre visitante y acompañantes, el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Plácido Alvarez Buylia; Delegado del Gobierno en la isla hermana, señor Morey Gralla; Delegado Provincial de Información y Turismo, señor Ferreiro Piñero; el Alcalde de la ciudad, señor Verdera. Seguidamente el Ministro y séquito se trasladó a la entrada del aeropuerto, en donde se hallaban las demás autoridades insulares, encabezadas por el señor Obispo, Dr. Planas.

Numeroso público se había allí congregado, acogiendo la presencia del Ministro con cariñosos aplausos. Asimismo se hallaba un grupo de ibicencos vistiendo el traje típico.

#### ACTOS DE LA MAÑANA

De inmediato el ilustre huésped y acompañantes ocuparon los coches que se hallaban preparados y se inició, sin pausa alguna, el apretado programa de actos y visitas que se desarrollaría a lo largo de toda la jornada.

La primera etapa del recorrido por todo lo largo y ancho de la isla sería en el Castillo, maravilloso balcón sobre la blanca ciudad. Allí conoció el Ministro las posibilidades de convertirlo, como otros muchos de la geografía hispana, en Parador de la Red Nacional de Turismo. Asimismo el Museo y la Casa de la Curia. Desde aquí al Ayuntamiento, donde tendría lugar el brillante acto que queda reflejado en la crónica anterior.

#### POR LA TARDE

Después del almuerzo que le fue ofrecido en el Hotel "Simbad", comenzó el recorrido por muy distintas zonas de la isla para conocer el Ministro, personalmente, lo que ya era espléndida realidad debido a ese esfuerzo maravilloso de la iniciativa privada ibicenca. Quedó plenamente impuesto, asimismo, de lo mucho y bueno que se proyecta y también de cuanto se precisa para coronar, aún con mayor éxito, los ambiciosos propósitos.

En este recorrido se pasó por Talamanca, Figueretas y Playa den Bossa para llegar a San José, donde le fue tributado cariñoso recibimiento.

Y seguidamente a Pont des Torrent, donde se halla enclavado el novísimo Hotel Ibiza-Pueblo a presidir la solemne inauguración y bendición de tan fabuloso complejo turístico perteneciente al Grupo Turístico Barceló, S. L. y que sería bendecido por el Obispo Dr. Planas.

El regreso a San Antonio lo haría el Ministro y séquito a bordo de una lancha motora. Así le sería dado a conocer la singular costa y zona de Cala Bassa. Al desembarcar siguió la visita, tras



MOMENTO DE LA LLEGADA AL AEROPUERTO DE IBIZA DEL MINISTRO DE INFORMACION Y TURISMO SEÑOR FRAGA IRIBARNE, QUE ES SALUDADO POR EL GOBERNADOR CIVIL Y JEFE PROVINCIAL DEL MOVIMIENTO, DON PLACIDO ALVAREZ-BUYLLA.

la recepción ofrecida por el Alcalde de la localidad, de los establecimientos hoteleros de más reciente inauguración.

#### EN LA NOCHE

Alrededor de las ocho de la noche el señor Fraga Iribarne, infatigable, se detendría en el Hotel Palmyra y allí sostendría una importante e interesante reunión con el Fomento del Turismo de Ibiza e industriales turísticos de la isla. Escuchó con atención y respondió con acierto.

Allí mismo tendría lugar la cena que le ofrecían sus interlocutores. No alcanzaría aún el Ministro el merecido descanso asistiendo, por último al Festival de Música de Alta Fidelidad donde su presencia fue acogida con nuevas muestras de cariño y simpatía, recibiendo un obsequio-recuerdo de dicho festival.

Se retiró a descansar, en primeras horas de la mañana en el Hotel Palmyra. Para cerrar hoy otra jornada de máxima actividad.

#### ACONTECIMIENTO EN EL HOTEL IBIZA-PUEBLO

La inauguración del Hotel Ibiza-Pueblo constituyó un acontecimiento. Diversas autoridades Palma y numerosos invitados nuestra ciudad gozaron de la tilde y atenciones que para todos tuvieron los señores Barceló. Dado lo avanzado de la noche, en que regresó la expedición nuestra isla nos impide realizar un reportaje que merezca, como transcurrió, la excursión a la gran jornada. De ello nos ocuparemos en otro momento.

# SALAN EN LIBERTAD

(Viene de la página anterior)

clear para el Ejército va a ser reducido; para 1969 solicitaban 26.000 millones y medio de francos, y ahora, según las previsiones, después de la crisis sufrida y del trastorno financiero que ha causado a la Hacienda Pública estas cuatro semanas de huelga, la lista de gastos previsibles tendrá que ser reducida por lo menos en un 10 por ciento, cuando iba a aumentar en un 6 por 100.

#### GESTO DOLOROSO Y DIFÍCIL

Todo eso y mucho más es lo que subrayan los enemigos del General De Gaulle, y poco o muy poco lo que dicen en contrapartida los amigos del Presidente. Porque incluso, entre sus más allegados colaboradores, la idea de que el Jefe del Estado aceptará liberar a los últimos condenados por actividades en la OAS, ha sido un gesto doloroso y difícil para el hombre que tenía en su poder y en su mano el indulto y la indulgencia. Al Presidente De Gaulle pueden negársele muchas singularidades, pero lo que es evidente, que merece el reconocimiento general, es su entereza y su consecuencia en la indomable actitud. El hecho de transigir abrirle las puertas de la cárcel a Salan habrá significado para él una derrota ante la influencia del ejército, tan grande como puede ser el fracaso de un cambio de política internacional o de una serie de concesiones hechas a los sindicatos que sobrepasan, de mucho, los posibilidades financieras del país. Esta lista de renuncias quizá sea, según afirman muchos, el testamento de la V República, pero lo que no cabe duda es que representa la lápida en la cual se enterraron viejas posturas de gobernar en pleno triunfo. Resulta evidente que Charles De Gaulle tiene ahora que negociar aceptar y transigir como otro ho-

mo cualquiera de muchos años.

#### DECLARACIONES

#### DE SALAN

Tulle (Francia) 15. (Reuter). El ex-general Salan, ha concluido hoy 69 años de prisión y ha anunciado que publicará sus memorias "porque considera que su deber para con la historia es escribir los acontecimientos que le ha tocado vivir".

"Buenos días, señores", dijo el anciano dirigente de 69 años de edad, jefe del famoso golpe militar de Argelia de 1961, indultado por el general De Gaulle, en el momento de salir de la prisión de Tulle, en compañía de su hijo Dominique, de 21 años.

Vistiendo un traje gris y una camisa blanca y corbata rayada, el ex-general Salan emocionó al ver al gran número de amigos y viejos camaradas de armas que le esperaban a la salida de la prisión. También había muchos periodistas.

Preguntado acerca de los planes que tenía para el futuro, Salan ha contestado que el primero será unirse a su esposa en un hotel de Tulle. La señora Salan no ha sido dado hoy a la cárcel, aunque anoche le visitó.

Salan ha declarado que su mujer e hija pensaban ir ahora de vacaciones. "Mi esposa y mi hija necesitan vacaciones que no han podido disfrutar en estos últimos años", ha manifestado a periodistas.



EL MINISTRO SEÑOR FRAGA IRIBARNE DURANTE SU PARLAMENTO EN EL AYUNTAMIENTO DE LA CIUDAD, DONDE TUVO LUGAR UN BRILLANTE ACTO. — (Foto «Juanet».)

#### INAUGURACIONES

El Ministro ha querido estar presente en todo, seguirlo punto por punto. De Ibiza a San José, y a San Antonio y a donde fuere. En coche, en barca, a pie, inaugurando, visitando, intercambiando opiniones y puntos de vista. Y principalmente "escuchando". El Ministro de Información y Turismo es de las personas que "saben escuchar". Por ejemplo, en la reunión mantenida en el Hotel Palmyra con el Fomento del Turismo de Ibiza y Formentera, e industriales turísticos de la Isla.

#### PROBLEMAS

Se le habló al señor Ministro del problema de los mosquitos, originando por las zonas pantanosas del Aeropuerto y de como anualmente su fastidiosa presencia cuesta al Fomento medio millón de pesetas, cuando existe el proyecto —costoso— de una solución definitiva. Se habló de las comunicaciones marítimas y sus problemas, de las carreteras (cuyo estado por cierto —damos fe— es de mucho que desear), de la necesidad de una Escuela de Hostelería, y en fin, de otros muchos problemas y aspiraciones, para todos los cuales tuvo el señor Minis-

tro ya de los actos que habían tenido lugar en la misma mañana, algunos de ellos casi inmediatamente transcurridos. El señor Fraga, que estaba escuchando, comentó con una sonrisa: "De seguir así ahora van a decir que en estos momentos me estoy comiendo un bistec".

#### SIMPATIA

La simpatía ha seguido al Ministro de Información y Turismo por toda Ibiza como una estela. Detalles suyos, como por ejemplo el de alzar en brazos y besar a una niña de la Agrupación Folklórica Escolar de San José, tras una exhibición maravillosa de antiguísimas y maravillosas danzas... son los que por su sencillez, espontaneidad y humanidad llegan al corazón de las gentes.

#### BENDICION

Particular relieve merece la solemne bendición e inauguración del Hotel-Ciudad de Vacaciones "Ibiza Pueblo", formidable realización turística que supera todo lo imaginable. Para este brillantísimo acto el señor Barceló había congregado no solamente al "todo Ibiza", sino a muchísimas personalidades y representaciones y amigos mallorquines, gentilmente

ñor Ministro de Información y Turismo, tras recibir la «Llave de Oro» de esta realización: «Llevo —dijo— casi seis años al frente de una gestión ministerial que me ha dado ocasión de inaugurar casi continuamente realizaciones turísticas de toda naturaleza y envergadura en toda España. Pero puedo decir que sólo en contadísimas excepciones me he sentido tan feliz como ahora, al poder inaugurar una realización como ésta de «Ibiza Pueblo» que es un ejemplo a seguir en lo que concierne a realizaciones turísticas a base de ofrecer una gran calidad con precios, indiscutiblemente competitivos, al mismo tiempo que se crea una fuente de trabajo y de riqueza».

Su felicitación al señor Barceló y colaboradores, fueron algo más que un reconocimiento. Nos atreveríamos a decir que fueron un «¡Así se hace!» dirigido a la iniciativa privada en esta tan honrosa representación mallorquina. ¿Qué más podríamos añadir a esta ya larga crónica de una jornada tan apretada como memorable? Escribimos estas líneas con toda urgencia que es de suponer, cuando aún quedan algu-



# Díganos ud. algo

**D. DANIEL PONS**

**«Tal vez acuda alguna señorita sueca, con minifalda»**

El periodista tiene sus desinterésados y bien seleccionados colaboradores para su tarea diaria, implacablemente diaria, y ayer, que andaba la

cosa bastante apurada, fue a ver a su amigo Daniel Pons Amador, para que le echara una mano.

—Como ahora te ha dado por rechazar a los famosos... Podrías hacerle un «díganos» a alguno de estos estupendos picapedreros que cuidan de embellecer la que fue aristocrática calle de San Jaime.

—Buena idea... Vamos a rendirles un pequeño homenaje a estos tan estupendos artesanos.

Antes de entrar en negociaciones con los artistas de la piedra, pedimos colaboración a Guillermo Rullán, el de «Dera», y a Moratoni, el maestro restaurador de obras de arte, vecinos los dos de la venerable calle. Los picapedreros fueron amables y mientras trabajaban con precisión y buena maña nos contaron detalles de su interesante oficio.

—Todo está en tener buena vista y un poco de buen gusto —dijo el que parecía el maestro.

—¿Son ustedes de Palma? —No, somos de pueblo.

—¿De qué pueblo? —Casi del centro de la isla.

—¿Quedan todavía muchos artesanos como ustedes, especializados en esa labor un poco de «rompecabezas»?

—Sí, quedan bastantes, sobre todo en Binisalem, donde existe muy buena piedra para este trabajo... Claro que, nuestra labor, actualmente tiene mayor ocupación en la construcción, sobre todo en chalets y cosas así... Ese trabajo en la calle, a menos que sea una calle como esta, una calle típica, o clásica, se ve poco.

—¿Qué es lo más importante en este oficio? —Contestó el más joven, que parecía no estar dispuesto a perder tiempo con diálogos inútiles.

—Lo más importante es terminar, cobrar los cobrados y volver a empezar los lunes.

Comprendimos que no le halagaba demasiado nuestra conversación y cortamos.

—¿Qué hacemos, Daniel?

—Podrías hacerle un «díganos» a Rafael, el jefe de taller de Moratoni, único maestro dorador que queda en la isla...

—¡Vamos, vamos a ver! Tres impacientes e iracundos clientes tenían sitiado a Rafael, sin perderle de vista ni un segundo, lo que, naturalmente, impidió la realización de nuestro propósito.

—Tendrá que venir otro día... Ya ve como está el patio.

Guillermo Rullán propuso: —Vamos a «Dera», a ver si acude algún artista.

—O alguna señorita sueca con minifalda, aficionada a la pintura —añadió Daniel Pons. Pasó más de media hora y no acudió a las puertas un sólo artista, y las señoritas turistas que entraban eran de las que «en vano son los candieles y los caldos de gallina».

—Estoy copado, amigos... —Tendríamos que tener siempre un «díganos» en reserva. (Dijo Daniel).

—¿En reserva...? ¡Si vivir al día va es difícil!

—Entonces, ¿qué hacemos?

—Te pondré a tí y en paz.

—Hombre, yo... De mí pocas cosas podrás contar...

—¡Ja ho vorem!

Gracias, Daniel... Eres un colaborador magnífico.

CALDENTEY

# tertulia en la plaza mayor

## DOMINICALIA

—¿Qué piensas hacer hoy? —Me levantaré tarde, como siempre. Después de haberme afeitado y bañado, me entregare con entusiasmo a mis tres masajistas japonesas, las cuales, con su actividad de sonrientes hormiguitas orientales, me dejarán como nuevo.

—¡Jo que ho crec...!

—Después, una vez ungido con aceites y esencias del remoto Cipango, daré dos sonoras palmadas y empezará la función.

—¿Saldrán las bailarinas siamesas...?

—No. Entrará por aquella puerta toda una cohorte, cáfila o caterva de servidores blancos, negros, amarillos y aceitunados, portadores de sendas fuentes. En una irá un falsán con plumas, en otra un pavo real con plumas, en otra cuatro langostas sin plumas, en otra una lechona sin pelos, en otra una serpiente estofada sin veneno, y en otra, la última, dos soberbios arenques de Noruega.

—¿Tot això et fotràs?

—No. Daré tres palmadas y de entre unos cortinajes saldrán unos genzaros hercúleos que cogerán a los servidores con sus fuentes y los echarán al mar, desbalconizándolos, pues, en casa no se puede defenestrar a nadie porque no tenemos ventanas.

—¿A todos? ¿No indultarás a nadie?

—Indultaré por la cuenta que me trae, al portador de los arenques noruegos. Este muchacho, natural de la Costa de los Somalíes, se llama Cotorrancio Espases y es de un color de chocolate nestlé fantástico. Cotorrancio se acercará a mí dando saltitos de alegría y me ofrecerá la

fuelle de oro y pedrería con los arenques. Entonces yo me levantaré de mi trono, me sacaré la túnica cuyas mangas perdidas no hacen más que embosarme, y daré cuatro palmadas. Del interior de una especie de confesonario de caoba saldrá Tonina, con un pan de Sineu, una alcuza o setri lleno de aceite de Olíclar (término de Alaró), unos tomates verducos de Burriana, y perejil, y unos cuantos grells y puerros de Ca Ses Geties (término de Palma). Una circasiana de ojos verdes traerá una mesita, y un negro de ojos blancos me acercará un taburete. Me sentaré en el taburete y daré cinco palmadas. Entonces se organizará la repanocha, porque cuatro indios bengalíes envenenados por el maomiso, pero todavía ágiles y serviles, traerán el histórico brasero donde se calentaba los cascos el gran Gengis Kahn. El brasero estará lleno de carbunclos y yo pediré una parrilla de hierro forjado en Porreras (donde siempre ha habido buenos metalúrgicos) y la pondré sobre los carbunclos y en ella asaré los arenques noruegos y... no ho vulguis sebre es fumet que farán!

—No lo dudo ni un segundo.

—Entonces, mientras las chicas de Tiflis bailan la danza del vientre y todo el personal salta y da brincos estilo Scherezade de Rimski Korsakof, yo me haré un trempó dominguero que riente de Mao Tse Tung, de Mahoma y del Buda redivivo.

—¿Y después...?

—La juega durará toda la tarde del domingo. Haremos verdaderas diabluras. ¿No has probado nunca un trampon a base de arenques noruegos? No sabes lo que es bueno...

—¿Y después? —Después, como siempre, a misa vespertina de ocho, en San Jaime. ¿Qué t'havies pensat?

CALLE —La pavimentación clásica de la calle de San Jaime queda muy bien. La obra va muy lenta pero vale la pena.

—Esta clase de pavimentación es lenta y muy cara. Con lo que vale el arreglo de una calle como la de San Jaime podrían asfaltar una serie de estas terribles, polvorrientas calles de nuestro siniestro, espantoso Ensanche.

—De acuerdo, pero los barrios antiguos de la ciudad NO DEBEN ASFALTARSE. Hay que sacrificar algo a la estética y al carácter. ¿Qué dirías si a tu abuela le diese ahora por salir a la calle con minifalda? Esto es lo mismo. Las viejas calles de Palma necesitan ir vestidas de acuerdo con su edad.

—Ars longa, vita brevis. Esa clase de obras no terminan nunca y son ruinosas.

—No tenemos necesidad de pavimentar de esa forma todas las calles que lo necesitan en un año. Yo me conformaría con que empedrasen una o dos o tres, según tamaño, cada doce meses. No tardaríamos mucho en ver cómo todas las «señoras» de la ciudad irían «vestidas» así como toca.

—Pere, no toquis s'altotal GAFIM

# COSAS de calafat



## EL TURISMO Y EL TIEMPO

—No vollem turisme d'hivern? Idó enguany el tenim tant si volem com si no!

—¿No queríamos turismo de invierno? Pues este año lo tenemos tanto si queremos como no!

# La MUCOSIDAD BRONQUIAL

## Desprendida el Primer Día

No deje que los ataques sofocantes de la bronquitis arruinen su sueño y sus energías. Tome MENDACO. Esta medicina no actúa a base de cigarrillos, inyecciones ni vaporizaciones, sino que su acción se produce a través de las vías bronquiales. La primera dosis de MENDACO le ayuda de tres modos: 1º Contribuye a soltar y desprender la mucosidad sofocante, 2º de este modo produce respiración más libre y sueño más profundo y reparador, 3º ayuda a aliviar la tos, la ronquera silbante y los estornudos. Adquiera hoy mismo MENDACO en su farmacia. Consulte a su médico. C.P.S. 559

# SUCEDIO HACE 100 AÑOS

15 JUNIO 1868

En el «Diario de Palma» leemos:

♦ El itinerario de la procesión de San Nicolás que ha de tener lugar mañana a las cinco de la tarde es el que sigue: Saldrá por la puerta mayor siguiendo la calle de San Nicolás, de Orfila, plaza del Mercado, calle del Príncipe, de Brondo, de Peñalres, de Jovellanos, plaza de la Constitución, Borne, calle de la Soledad, de Miñonas, del Rosario, de Santo Domingo, plaza de las Copiñas, calle de San Bartolomé, de las Monjas, calle de Cererols de San Miguel, de Carrió, de Sintés, de la Riera, del Teatro, plaza del Mercado, calle de Brossa, de Quint, de San Nicolás y regresará por la puerta principal.

♦ En la procesión que salió ayer tarde de la parroquia de San Jaime, vimos que la música del Rgto. de Galicia acompañaba al piquete que cerraba la marcha, dando animación y pompa a tan religioso acto.

♦ Ayer y anteayer sobre las doce de la mañana descargó en varios puntos de la isla un ligero chubasco, acompañado de algunos truenos.

♦ El sábado por la noche se despidió del público palmesano el tenor señor Morini, que con tanto aplauso ha cantado en nuestro teatro durante la última temporada. La ópera que eligió para su despedida y al mismo tiempo para su beneficio fue LA FAVORITA, que es la que mejor recibida ha sido del público, siendo obsequiado el beneficiado con una magnífica corona de plata, regalo de sus amigos y admiradores. En la misma noche se estrenó el nuevo baile «Estrella o el ramo de azucenas», composición coreográfica del señor Moragas con música de nuestro paisano el distinguido aficionado don Francisco Montis, el cual fue llamado a escena, junto con la primera pareja Estrella Moragas, recibiendo todos nutridos y espontáneos aplausos. ESEA

# ayer Ciudad EN LA

## LOS MERCADOS CENTRALES DE PALMA

El Ayuntamiento de nuestra ciudad encargó a una empresa especializada el estudio de los mercados centrales o mejor que necesidades existen para el establecimiento de mercados centrales y donde tienen que ubicarse, etc.

Funcionarios de dicha empresa se encuentran en nuestra ciudad precisamente para realizar el correspondiente estudio.

Las dificultades con que se tropieza son siempre las mismas: la carencia de una estadística verdadera. Las empresas especializadas en estudios de mercados realizan sus estimaciones por personas competentes, obteniendo, en general, unos resultados mucho más cercanos a la realidad que lo que pueden señalar las estadísticas.

Las estadísticas en nuestro país adolecen de un vicio de principio, difícilmente salvable y es que casi siempre se miente. Parece que las estadísticas supondrán siempre un aumento de impuestos, y esto lleva al ciudadano a ocultar las cifras verdaderas. Aun en el caso de que la estadística nada tenga que ver con los impuestos, el ciudadano desconfía —siempre se piensa que pueden sacar conclusiones fiscales—. La

situación es un poco absurda en primer lugar hay que pensar que el funcionario de Hacienda, por tener exactamente la misma mentalidad que cualquier otro ciudadano, piensa de antemano que existe una baja en cualquier declaración, por otra parte como todos los ciudadanos hacen lo mismo —excepción de los empleados que no pueden hacerlo porque el habilitado les descuenta los impuestos antes de hacerles entrega de la paga—, resulta que si todos dijese la verdad, los únicos beneficiados serían los empleados, pero los demás quedarían en la misma posición, ya que la riqueza no se mide por cifras absolutas sino relativas.

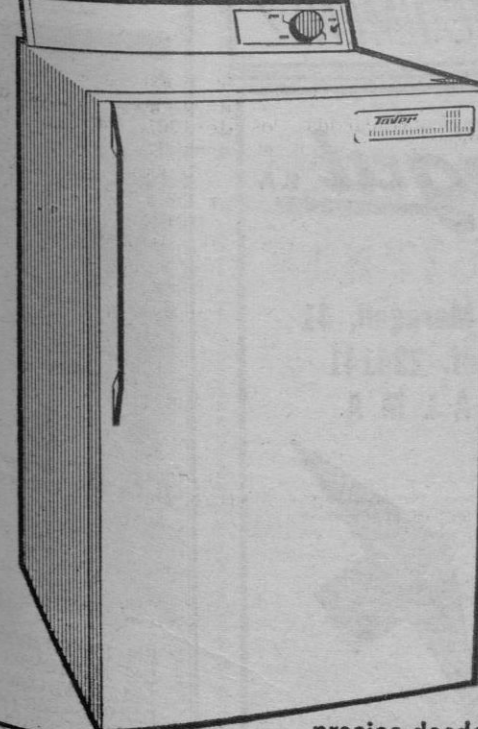
Mercasa tiene como función no sólo estudiar las necesidades actuales, sino las previsiones futuras y parece que el Ayuntamiento intenta por los mercados centrales estén municipalizados. Quizá no sea lo más importante la municipalización de los mercados centrales, si persisten los mismos ciclos de comercialización que en la actualidad.

J. R. C.

# frigorífico a butano

sin electricidad

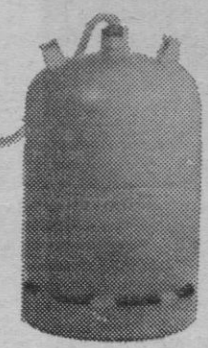
## Taver



Funciona mejor que los eléctricos y gasta mucho menos: una bombona dura 2 meses. Sin averías. Sin ruidos. Válvula de seguridad. 5 años de garantía.

Solicite información a su proveedor o a TAVER: Provenza, 474 Barcelona-13 Tel. 255 05 03

D. \_\_\_\_\_  
 Dirección \_\_\_\_\_  
 Ciudad \_\_\_\_\_  
 Provincia \_\_\_\_\_



precios desde 8.815 ptas.

Distribuidor: FRIO INDUSTRIAL AUGUSTA Reina M.ª Cristina, 26 PALMA DE MALLORCA

# MR. FREDERIK L. DEMING, SUBSECRETARIO DEL TESORO DE EE. UU., CALIA COMO «IMPOSIBLE» UNA DEVALUACION DEL DOLAR

## El Departamento de Defensa USA (donde se incluyó la guerra del Vietnam) ha gastado setenta y cinco billones de dólares en un año. Defensa, Educación y Seguridad Social se llevan más de los dos tercios de los 183 billones de dólares que fueron el total del presupuesto de gastos de su país en el último año fiscal



EL HONORABLE FREDERICK LOUIS DEMING, SUBSECRETARIO DEL TESORO DE LOS ESTADOS UNIDOS DURANTE SUS MANIFESTACIONES PARA LOS PERIODISTAS PALMESANOS.

Más de una vez, en estas páginas, hemos dejado bien explicado lo de nuestras escasas simpatías — más bien escasísimas — hacia las llamadas «ruedas de prensa», hechas por obligación y encargo. Las «ruedas de prensa», por antiperiodísticas, solo se justifican en algunos casos cuando la personalidad del entrevistado, interesante a todas luces, obliga y autoriza a recurrir a lo que sea — incluso a una rueda de prensa — con tal de entrevistarse. De todas maneras y también en estos casos de excepción, nunca podemos evitar ese malestar periodístico — entendiéndose bien — siempre que se trata de hacer un artículo en comunidad.

El personaje de ayer era de los que justifican, en la medida que hemos explicado, este sistema de comunicación. Se trataba del Honorable Frederick Louis Deming, Subsecretario del Tesoro de los Estados Unidos, francamente interesante por su cargo y su procedencia. Mr. Deming viene a ser el segundo administrador de un tesoro tan importante y trascendente en el mundo como es el del país del Elefante.

Valía la pena, para poder tomar nota de sus manifestaciones, pasar por el trance de una rueda de prensa — corriente y normal. Lo malo fue que la reunión periodística se desbordó esta vez todos los usos y costumbres establecidos hasta la fecha para el caso. Resultó que en uno de los salones de la veterana entidad «Crédito Balear», se reunieron un grupo de señores — profesionales de banca, industriales, comandantes, etc. — con el único fin de ser testigos, precisamente, de la rueda de prensa en cuestión.

En torno al Honorable Mr. Deming se formó una mesa presidencial en la que tomaron asiento el Presidente de la Diputación, el Alcalde de Palma, el Presidente, Vice-presidente y Director del «Crédito Balear» y el Agente Consular de los Estados Unidos, que hizo las presentaciones y después de intérprete. Frente a esta Presidencia y en sillitas alineadas para el caso tomaron asiento los invitados. Entre ellos «la prensa» interrogadora.

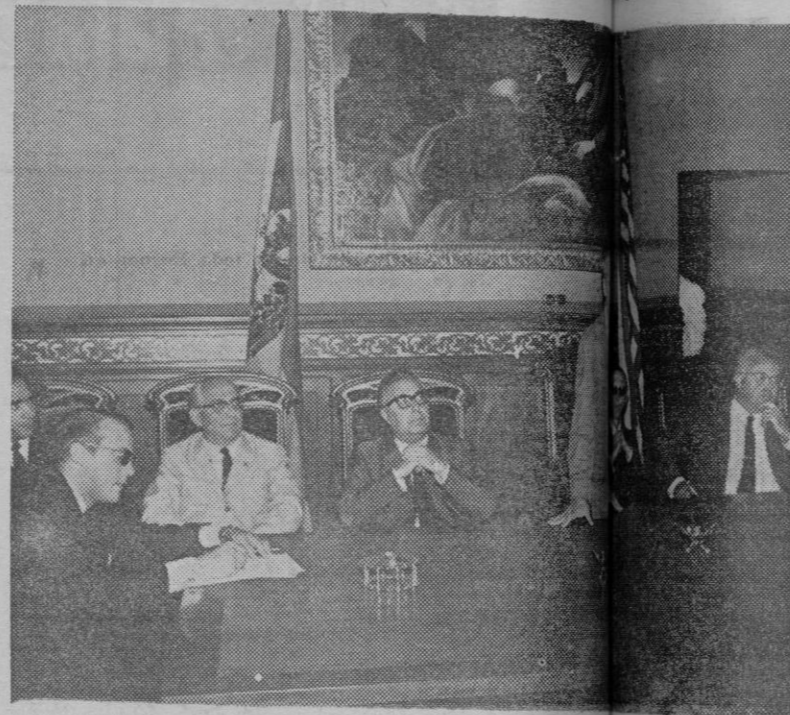
De esta manera quedó estragada la posibilidad de un diálogo periodístico que hubiese podido resultar en extremo interesante con el ilustre miembro de la administración estadounidense. Porque, además, a la primera alusión de uno de los informadores de la guerra del Vietnam, el intérprete e introductor se vio en la necesidad de aclarar que «como representante del Gobierno de los Estados Unidos rogaba a la prensa que le dirigiera únicamente preguntas relacionadas con su cargo». No obstante, el señor Subsecretario no hizo ningún gesto de fastidio una vez le fue trasladada la pregunta en cuestión.

Con todo, en fin, la rueda de prensa dio de sí lo que sigue.

El Honorable Frederick Louis Deming fue saludado con un breve parlamento por don Félix Pons, Presidente del «Crédito Balear». El señor Pons dijo, entre otras cosas, que «el Crédito, a punto de cumplir cien años, se rejuvenecía con la visita de este personaje, procedente del más joven de los grandes países del mundo».

Mr. Deming contestó al saludo, expresando su satisfacción por visitar Mallorca y muy particularmente una entidad bancaria tan veterana, afirmando: «A mí me parece que yo también tengo cien años después de la crisis económica internacional que acabamos de atravesar».

El Subsecretario del Tesoro



PRESIDENCIA DE LA «RUEDA DE PRENSA» CELEBRADA EN EL «CRÉDITO BALEAR», CON ASISTENCIA DE UNA NUTRIDA REPRESENTACIÓN DE LA INDUSTRIA LOCAL.

USA, nació en 1912. Se graduó en la Universidad de Washington, de donde salió como Doctor en Leyes en 1941. Este mismo año ingresó en el «Federal Reserve Bank», de San Luis, donde alcanzó la categoría de Vice-presidente en 1951. Más tarde, en 1957, fue nombrado Presidente de aquella entidad bancaria.

El interrogatorio se abrió con una alusión a las restricciones estadounidenses, explicándose que «España reserva una especial simpatía para Estados Unidos, no correspondida en este caso, al limitar aquel país la posibilidad de hacer turismo».

«Hemos de recordar — dijo el Subsecretario — que la Ley propuesta por el Presidente Johnson no fue aprobada por el Congreso. Por tanto, no hay tal suerte de restricciones en lo que al turismo se refiere. Por otra parte, la propuesta era razonable. Los estadounidenses gastaron cuatro billones de dólares en el exterior, durante sus viajes de vacación».

«Pero las hay en lo que se refiere a las inversiones en concepto de ayuda a España...»

«Hace pocos días, por cierto, hablaba de este mismo tema con el representante del Gobierno español en Washington... Lo cierto es que España recibe un trato similar a todos los países europeos. La limitación impuesta por nuestro Gobierno afecta no solo a España sino a toda Europa en general. Y en ningún momento se ha prohibido al capital privado que haga, si quiere, inversiones en España».

«A juicio del señor Subsecretario, ¿qué es más rentable para su país: invertir dinero en Europa o en la guerra del Vietnam?»

«El dinero siempre da mayores beneficios cuando se invierte en paz. En todos los casos, la paz es más aconsejable que la guerra para hacer inversiones».

«¿Cuál es la consideración económica que merece España en Estados Unidos?»

«Está considerado como un país de reciente salud económica y figura en los programas de inversiones propicias. A mi entender, España se halla ante un gran futuro económico y es uno de los países más aconsejables para hacer inversiones a largo plazo».

«¿Cuál es su opinión sobre la salida del turista y sus pasajeros?»

«Ellos ya están aquí, felices y contentos. Alonso Mellado, con su esposa Margaret y su hija Kathleen, se aloja en el domicilio materno de Palma. El turista y su mujer se hallan hospedados en el Hotel Marblau. El taxi — inconfundible taxi inglés — puede ser visto, estacionado casi siempre, a la puerta de este hotel».

Don Alonso Mellado, con su mallorquín ligeramente trisulado, nos dio amplias explicaciones. Es propietario del «Restaurante Palmas», en Stockport, donde sirve comida española e internacional; entre una cosa y otra lleva ya ocho años residiendo, en Inglaterra.

«¿Cómo se le ocurrió el viaje?»

«Nosotros lo teníamos previsto en avión y hasta ya habíamos adquirido los billetes. Sin embargo, nos hacía ilusión viajar en coche y habíamos venido con el nuestro propio, caso de haber encontrado compañeros. Estábamos comentando esto, cuando el taxista Sr. Normansell, que es cliente de mi restaurante, dijo que si le encargaba a él tal trayecto me haría un buen precio. Y enseñándome unos papeles de acuerdo, fácilmente, ya que a ambos nos hacía mucha ilusión la aventura».

# CUATRO DIAS HA DURADO EL VIAJE EN TAXI DE DON ALONSO MELLADO Y SU FAMILIA, DESDE LA CIUDAD INGLESA DE STOCKPORT

## LA PARTIDA, LO MISMO QUE LA NOTICIA DE LA EXCURSION, FUE AMPLIAMENTE DIFUNDIRA POR LA PRENSA BRITANICA



LOS SRES. MELLADO Y NORMANSELL, O SEA EL TAXISTA Y SUS CLIENTES, FELIZMENTE LLEGADOS DESDE STOCKPORT (MANCHESTER). EL TAXISTA INGLÉS, MUY UFANO POR SU SERVICIO, APARECE ENTRE LAS DOS DAMAS.

«En ningún momento hubo dificultades».

«Antes de partir tuvimos el problema de conseguir la «carta verde», imprescindible para que un coche viaje al exterior. Todos los taxis ingleses están asegurados solamente en tres compañías y ninguna de éstas tenía previsto el caso de un viaje al exterior. Por fin, después de muchos trámites, la «Lloyd» aceptó hacer el seguro».

«Ha tenido que sufrir modificaciones el coche?»

«En ningún momento hubo dificultades».

«Lo es. Tiene diez años y ha recorrido más de un millón de kilómetros. Pero ha aguantado bien, salvo que a cada trecho largo se le calentaba mucho el motor».

# DON JAIME DE MORA Y ARAGON NOS DESCUBRE UNA NUEVA ACTIVIDAD: AHORA, EN PALMA, «SUBASTADOR» DE UNA COLECCION DE CUADROS

Nosotros somos de los que creen — al igual que muchos miles de personas — una verdadera admiración por don Jaime de Mora y Aragón. El es el genuino representante de aquella deliciosa colección de don Juanes del siglo pasado, un poco trágico, un poco picaresco, un poco tr...

bajador, con una tan grande personalidad que enseguida se gana la simpatía de todos. El es un hombre que en su vida, más o menos escandalosa, como dirían las crónicas, lo ha hecho ya todo: incluso — son palabras suyas —, hasta trabajar.

Don Jaime, mezcla de «play boy» y artista, es una vez más, noticia en Palma.

Don Jaime, ya lo hemos dicho antes, ha trabajado en multitud de oficios y profesiones: es un hombre polifacético que lo ha tocado todo: desde el cine, pasando por «spots» publicitarios para TV y revistas, hasta montar una serie de negocios más o menos serios y, en algunos casos, hundirse con ellos. Ahora, entre otras muchas cosas, don Jaime tiene una industria que parece que marcha viento en popa: es un «nido de arte» en el que interpreta música seria al piano.

Pero como quiera que él tiene un espíritu inquieto, aventurero, no puede estar largas temporadas en un mismo lugar. Don Jaime llega ahora a Palma, en donde nos descubrirá una nueva faceta de su vida: será «subastador» de una colección de cuadros.

Nos explicaremos. Mañana, a las 20 horas, en el Hotel Victoria, tendrá lugar la subasta de una colección de cuadros, donados por don Juan Guerin Ventura al Club de los Leones de Palma. Es una magnífica colección de óleos y dibujos, que serán subastados yendo los fondos destinados exclusivamente a obras benéficas de asistencia social.

# El próximo tendrá lugar el concurso de Cocina para Ayudante Bar DE ELLO HABLA EL SR. COMESIDENTE DE LA «BALEARES»

En muchas ocasiones, como es el Premio de la Asociación de Cocineros de Baleares. El motivo de esta pequeña actividad que tiene lugar cada año es el de fomentar el espíritu de camaradería entre los socios de nuestra provincia.

El Sr. Comesidente de la Asociación de Cocineros de Baleares, el Sr. Juan Maragall, nos ha informado de que el próximo concurso de Cocina para Ayudante Bar tendrá lugar el día 20 de junio, en el Hotel Victoria, en Palma. El premio en efectivo será de 500.000 pesetas.

### PEQUEÑOS REPORTAJES

a cargo de PABLITO y JAIME JIMENEZ

### OTRA CONSTRUCCION

Segui. s. a.

Juan Maragall, 41  
Teléf. 224141  
PALMA

EN LA FOTOGRAFIA DE ARRIBA SE VE EL MOMENTO DE SERVICIO DEL TAXI INGLÉS EN LA PARADA DE SON ALEGRE. EN LA FOTOGRAFIA DE ABAJO SE VE EL TAXI INGLÉS EN LA PARADA DE SON ALEGRE. EN LA FOTOGRAFIA DE ABAJO SE VE EL TAXI INGLÉS EN LA PARADA DE SON ALEGRE.

# CONSTRUCTORES Y PROPIETARIOS GANARA TIEMPO Y DINERO SI NOS ENCARGA LA CONSTRUCCION DE SU ESTRUCTURA CON PRESUPUESTO GRATIS



EL TAXI INGLÉS ENTRE SUS COLEGAS PALMESANOS, EN LA PARADA DE SON ALEGRE DONDE APARCO SEGURAMENTE POR LA FUERZA DE LA COSTUM-BRE. EL TAXI EXTRANJERO Y SU CONDUCTOR FUERON OBJETO DE UNA CORDIAL INSPECCION POR PARTE DE SUS COMPANEROS PALMESANOS. (Fotos Terrades.)

«En el motor, ninguna. Se le ha tenido que añadir en la parte delantera, junto al conductor, ya que los taxis no llevan ni puerta ni asiento. Estas han sido todas las modificaciones».

«¿Y durante el viaje?»

«Un rebentón ha sido lo más grave. Al salir teníamos no encontrar combustible dada la situación en Francia, pero todo ha ido bien en este sentido. No ha habido dificultades».

«¿Cuánto tiempo duró la carrera?»

«Salimos de Stockport a más de trescientos kilómetros de Londres, el domingo por la mañana, llegando a Barcelona el jueves también por la mañana. Han sido más de cuatro días para recorrer dos mil kilómetros. Y se comprende. El coche es muy lento, aparte que está construido para circular en ciudad...»

Aquí, lo mismo que su esposa, es la primera vez que sale fuera de Inglaterra. En Stockport, el Sr. Normansell (27 años) es propietario de cinco taxis más, aparte el que se ha traído hasta Palma. Ayer dio un breve paseo por nuestra ciudad y aparco, precisamente frente al bar Taxi, en la parada de Son Alegre. Hubo expectación entre los colegas palmesanos, organizándose una tertulia taxística hispano-inglesa.

«Aquí, lo mismo que a lo largo del recorrido, el taxi inglés hacia Mallorca ha sido motivo de comentarios y de explicaciones y de una eficaz publicidad — sobre todo en Inglaterra — para el nombre de Mallorca. Nosotros pensamos que la feliz idea del Sr. Mellado, de traer un coche tan antiguo, ha provocado, debería ser premiada en algún sentido, por parte de las autoridades turísticas isleñas».

Archiduque Luis Salvador, 13-20-PALMA



COPA DAVIS

TAMBIEN EN DOBLES, ESPAÑA SE APUNTO UNA ROTUNDA VICTORIA SOBRE INGLATERRA

MAGNIFICO DEBUT DE ORANTES EN EL FAMOSO TORNEO

BARCELONA. — Con mucha mayor facilidad de la prevista en principio, España se ha clasificado para la final de la zona europea, grupo «A», de la Copa Davis, derrotando a Gran Bretaña al concluir la segunda jornada del «match», por un inapelable tres a cero.

Tras los dos individuales salvados con claridad en la primera jornada, diferida del horario por la lluvia, el doble ha sido también ganado por los españoles, que han presentado la nueva pareja de los dos Manueles, Santana y Orantes, en cuatro sets, y sin tener excesivos problemas, ni haciendo rayar a gran altura su juego. Lo cierto es que ni por uno ni por otro lado ha existido compenetración y se han anotado los juegos más

por aciertos individuales que por juego de conjunto. Pero como en el pecado han caído lo mismo británicos que hispanos, la mayor fortaleza de estos, técnica y físicamente, ha bastado para decidir el punto, que hubiera podido caer algo si Orantes no hubiera estado flojo en su saque, perdiendo el servicio, a lo largo de los cuatro sets, nada menos que cinco veces. También Wilson ha desperdiciado cinco servicios, mientras Cox lo sacaba feliz partido de su saque en dos ocasiones. Y Santana se ha anotado todos los juegos en que le correspondía el servicio.

Y si se han visto algunas jugadas vistosas, lo ha dado mayor fluidez al juego, ha sido ya hacia el final del encuentro, cuando ambas parejas parecían más compenetra-

das, si bien seguía manteniéndose la preponderancia española. Con la eliminatoria tan clara, solo el inicial triunfo británico, que se ha anotado el «set» inicial por 6-4, en 25 minutos de juego, ha

puesto algo de emotividad al encuentro. Pero después se ha visto que el tres a cero favorable a los hispanos había de materializarse sin lugar a dudas, como se ha hecho en los sucesivos 6-3 en 25, 23 y 25 minutos, respectivamente, este último después de un corto descanso: han dejado el pleito visto para sentencia.

Los dos individuales de mañana servirán simplemente para cumplir el trámite reglamentario, siendo Hutchinson enemigo fácil para Santana, mientras Cox, que venía con fama de «matagigantes» tratará de anotarse el único punto, frente a Gisbert. Pero la buena forma del número dos español, y la tranquilidad con que deberá aplomarse su juego, hacen muy posible que la diferencia entre ambos rivales sea de un rotundo cinco a cero en contra de los temidos británicos, que fueron menos fieros de lo que venían pintados.

ITALIA AVANTAJA RUSIA

REGGIO EMILIA, (Italia), 15. (AIFI). — Italia aventaja a la Unión Soviética por dos victorias a una, después del partido jugado esta tarde de dobles, que deshizo el empate registrado ayer, por haber ganado cada equipo un encuentro individual.

FUTBOL AMATEUR

«PEÑA CRISTAL» Y «LA PALOMA» ESTAN TARDE EN INCA

Esta tarde a las 5'45 en el Nuevo Campo de Inca se disputará el partido de vuelta del trofeo Destilerías Bestard entre el Paloma de Palma y el Peña Cristal Fútbol de Inca.

El partido de ida, celebrado el pasado domingo en Palma, finalizó con el tanteo de 4-1 a favor de La Paloma, por lo que es de esperar que los chicos Inquenses harán todo lo humanamente posible para remontar este tanteo, aunque algo abultado, no insalvable.

BOXEO

ELZE, EN COMA

Colonia, 15. (AIFI). — El pugil alemán Jupp Elze se encuentra en estado de coma.

El último comunicado médico, facilitado por la Clínica Neuroquirúrgica de la Universidad de Colonia, precisa que en el estado del boxeador no se ha producido ninguna mejoría sensible. Jupp Elze no tiene fiebre y su

circulación, respiración son buenas.

Como se recordará el campeón de boxeo de Alemania Federal de los pesos medios se encuentra hospitalizado desde el pasado miércoles al ser víctima de una hemorragia cerebral al término del combate, valedero para el título Europeo de la categoría, frente al italiano Carlos Durán.

FASE SUBCAMPEONES

LA U. D. MAHON ESPERA, UN TANTO TRANQUILA, EL PARTIDO DE ESTA TARDE EN TARRAGONA

Con la clara ventaja de tres tantos a su favor



La Unión Deportiva Mahón se enfrentará esta tarde al C. D. G. Tarragona, con cierta tranquilidad, motivada por la clara ventaja a su favor, representada por lo que reflejó el marcador al final del encuentro de ida, celebrado en Mahón.

No cabe duda que su oponente, El Tarragona, intentará por todos los medios igualar el tanteo adverso del primer encuentro. Claro que los jugadores de la Gimnástica practican un buen fútbol, y que demostraron ligar buenas jugadas meritorias, pero teniendo en cuenta el resultado que en el primer encuentro, entre estos dos conjuntos, de no mediar el infortunio, hubiera sido muy superior al 4-1. Sin embargo, las cosas rodaron bien para la Unión, y se espera que con aquel resultado, la balanza, de la eliminatoria, se incline favorable a los mahoneses.

Bastantes aficionados se han desplazado a Tarragona, para alentar a sus jugadores, así como varios directivos. El equipo que probablemente sea alineado, esta tarde, será el siguiente: Ramón; Tolo; Ortega, Fuentes; Sampol; Gost; Juan Miguel, Ramoni, Massanet, Acisclo y Lorenzo. Es decir, idéntica alineación a la del pasado domingo.

MORAGJES

VELADAS EN LOS PUEBLOS

Preparando la temporada de verano, con la celebración de varias veladas en pueblos del interior de la Isla, iniciándose ésta el próximo día 28 en Alcudia, se ruega a todos los afiliados a esta Federación, se personen en el local social, calle de Teodoro Llorente, s-n, para informarles ampliamente sobre el particular.

**BOMBAS LAGO SUMERGIBLES**

CASA JOSE BUADES, S. A.

Plaza Rosario, 3  
Teléfono 217707 (3 líneas)  
PALMA DE MALLORCA



¡Al fin, los ingleses han perdido en España!

En fútbol nos ganaron por partida doble... igual que en tenis, pero exactamente al revés.

Ya se sabe que la próxima eliminatoria española se disputará en Barcelona. Campo propio...

Los adversarios... bueno, será Italia o Rusia.

Creemos que se clasificarán los rusos, que tienen un palmarés un poco mejor.

Gin Patrón. La Ginebra que manda. ¡Que sabor!

Se habla de un tandem Forneris-Turró para dirigir al Mallorca.

A pesar de que ayer por la mañana vimos a Jaime, y al preguntarle qué había sobre el rumor, nos dijo: —No sé nada, porque nada me han dicho.

Creemos que a los aficionados les gustaría este tandem. Porque están bastante desengañados de nombres.

Los equipos que participan en la Vuelta a Suiza están formados por ocho ciclistas cada uno de ellos, en vez de diez, como estaba anunciado.

Por ello Gabriel Mascaró se quedó en Bilbao.

El corredor de Villafranca ha participado en dos importantes carreras, consiguiendo excelentes resultados. Venció en una de ellas y se clasificó segundo en la otra.

Se está preparando, órdenes de su director Langarica, para el Campeonato de España de Montaña.

Espereemos una buena temporada del mallorquín.

«Johnny Vidal» está demostrando tener cosas feas, como es un perro de los de «saturno», y aunque en el tiro pichón le llamen «White-bird», nada bebe.

El buen tirador, Antonio Ferrer, alterna su gran afición del tiro pichón con la pesca. En la pasada semana consiguió dos grandes pescados que al ser condimentados le resultaron pequeños.

MOSCARDON

PLAZA DE TOROS DE PALMA

MARTES, 18 DE JUNIO A LAS 10'45 NOCHE

LUCHA LIBRE

FREISTIL - CATCH - WRESTLING

UN COMBATE PRELIMINAR GRECORROMANA

MATHIAS - MILO MILLAN

LUC BEJAR - ABDUL KHAN

EL GRECO - TONY OLIVER

CATCH A CUATRO

LOS INGLESSES

LOS ESPAÑOLES

BRIAN HUNTER

LAMBAN

HANS STREIGER

FRED TURNER

Localidades desde 25 pts. - Señoras, niños y militares, 10 pts. Venta de localidades: Plaza Weyler - Teléf. 217934 (lado del «Teatro Principal») y «Bar Rosales». — SERVICIO ESPECIAL DE AUTOUSES PARA TODAS LAS LINEAS

TAGOMAGO

ESTA TARDE

PRESENTACION DEL CONJUNTO

«BEAT», NUEVO

EN PALMA



«LOS PRINCIPES»

Y EL SUPER-ESPECTACULO

«EUROPA 68»

¡UNA AUTENTICA REVISTA!

TICKET CONSUMICION:

75 Ptas.

SEGUNDA ETAPA SIN HISTORIA

EN LA VUELTA A SUIZA

BINNINGEN, 15. — Segunda etapa sin historia en la Vuelta Ciclista a Suiza, que ha terminado con un «sprint» de 81 corredores, ganado por el belga Walter Godofrot, delante del holandés Harm Ottenbros y del francés Cyrille Quimard, mientras que Hermann Van Springel conserva su jersey de líder, y en la clasificación general no se experimenta ningún cambio.

El recorrido de esta segunda etapa, disputada sobre 152 kilómetros entre Langenthal y Binningen, nació pensar en una llegada masiva. En efecto, el paso del Jura, después de 40 kilómetros de carrera, difícilmente podría influir en el desarrollo de la etapa. Por otra parte, el circuito trazado antes de la llegada a Binningen, al que los corredores tenían que dar cuatro vueltas, no presentaba ninguna dificultad.

La etapa estuvo marcada por una escapada del español Luis Otano y del suizo Peter Abt, re-

gistrada en el kilómetro 75. Se unió a ellos el francés Jacques Ladiou, pero quedó rezagado al sufrir un pinchazo. Abt y Otano llegaron a tener una ventaja de dos kilómetros sobre el resto de los corredores, pero finalmente fueron alcanzados a 25 kilómetros de la llegada.

El paso de Wang, puntuable para el premio de la montaña, lo coronó en primera posición el español Mariano Díaz, seguido del suizo Robert Hagmann y el francés Raymond Poulidor, considerado como el favorito para conseguir el triunfo en la Vuelta.

En el curso de esta segunda etapa, se registró la baja de uno de los favoritos: el español Francisco Gabica, quien aquejado de una infección en el Giro de Italia, se ha visto obligado a abandonar.

Mañana domingo se disputarán dos etapas. La primera por la mañana, desde Binningen a Boncourt, sobre 84 kilómetros, y la segunda, por la tarde, de Boncourt, a Nidau, 140 kilómetros.

CICLISTAS DOPADOS EN EL «GIRO»

MILAN, 15. — Los resultados de los análisis antidoping realizados durante el desarrollo del recientemente disputado «Giro» ciclista de Italia han dado resultados positivos, según los resultados hechos públicos hoy de los exámenes efectuados en los varios controles antidoping durante la carrera.

Los corredores con resultados positivos de doping son: los italianos Felice Gimondi, Gianni Motta, Franco Balmanion, Franco Bodrero, el francés Raymond Delisle, el suizo Pierre Abt, el belga Victor Van Schil, y los españoles Mariano Díaz y Joaquín Galera.

El detalle de los controles antidoping efectuados y sus resultados positivos en algunos corredores es el siguiente:

Primer control antidoping, en Saint Vincent: resultados positivos

en Delisle, Motta y Abt.

Segundo control, en San Remo: resultados positivos en Bodrero.

Quinto control antidoping, en Vittorio Veneto: resultados positivos en Balmanion.

Séptimo control antidoping: resultados positivos en Van Schil y Joaquín Galera.

Octavo control antidoping, en Nápoles: resultados positivos en Gimondi y en Mariano Díaz.

No obstante, habrá una serie de análisis de comprobación que se efectuarán en Roma y, solamente después de hechos públicos los resultados de esos últimos análisis, la comisión técnica de la Federación Italiana de Ciclismo comunicará la composición de los dos equipos que representarán a Italia en el próximo «Tour» de Francia.

COPA GENERALISIMO

At. Madrid, Barcelona y R. Madrid, a las semifinales

REAL MADRID, 2 ZARAGOZA, 0

Madrid, 15. — El Real Madrid ha vencido esta noche al Zaragoza por dos goles a cero, en el partido de vuelta de su eliminatoria de cuartos de final de la Copa del Generalísimo, con lo que el equipo zaragocista queda eliminado del torneo, ya que en el primer encuentro venció el Zaragoza por tres goles a dos.

FACTORES

Tarde calurosa y cancha en excelentes condiciones. El estadio madrildista de Chamartín registró una buena entrada: unas ochenta mil personas.

ARBITRO

Dirigió el partido el colegiado señor Zariquiegui, con una actuación desafortunada en líneas generales, equivocándose en repetidas ocasiones en perjuicio de ambos equipos. El penalty con el que fue sancionado el Zaragoza al caer Grosso en el área, al nacer derribado por Irusquieta, pareció riguroso; pero el señor Zariquiegui estaba próximo a la jugada y sancionó sin duda alguna.

ALINEACIONES

ZARAGOZA: Yarza; Irusquieta, Santamaría, Reija; Pais, González, Moya, Santos, Bustillo, Fontela e Hidalgo.

R. MADRID: Betancort; Miera, Zunzunegui, Sanchis; Félix Ruiz, Zoco; José Luis, Amancio, Grosso, Velázquez e Iznata.

LOS GOLES

Marcó el Real Madrid a los ocho minutos de juego, al rematar de manera imparable Félix Ruiz un córner que había ejecutado magistralmente Iznata. La pelota llegó a la altura media hasta el centro de la portería zaragocista y Félix Ruiz entró rápidamente al remate, anticipándose a Santamaría y cabeceando a ol, hacia la izquierda de Yarza.

El segundo gol se produjo a los veinte minutos del segundo tiempo, marcado por Amancio, al ejecutar un penalty con que fue castigado el Zaragoza. La jugada fue así: Grosso recibió el balón y avanzó delante de Irusquieta, entrando en el área grande perseguido por el zaragocista. Irusquieta entró por detrás y Grosso cayó derribado. El árbitro pitó penalty, que lanzó Amancio, hacia la derecha de Yarza, batiendo a la meta zaragocista de un fuerte disparo a media altura.

UN MAGNIFICO E IGUALADO PARTIDO

Si el Real Madrid ha sido superior en el primer tiempo, a partir de los veinte minutos del segundo, es decir después de que el once madrildista consiguió su segundo gol, fue superior el Zaragoza, que en el último cuarto de hora acosó de manera agobiante la meta madrildista, con una serie de remates y rechaces que hicieron angustiosos los últimos minutos.

LA MARAVILLA DEL TCDD-AO EN LA MAYOR PANTALLA DE MALLORCA METROPOLITAN PALACE iEXPLOSIVO! BURST LANCASTER LEE MARVIN JACK PALANCE CLAUDIA CARDINALE LOS PROFESIONALES (THE PROFESSIONALS) HORARIO DEL FILM: 4,15 - 7,20 - 10,30 COMPLEMENTO: «EL BORLON LA ESTRELLA» (MAYORES 18 AÑOS)

- IGUALADO PARTIDO EN CHAMARTIN. ● SADURNI FUE LA FIGURA EN BILBAO. ● EN LA SEGUNDA PARTE SUCUMBIO EL CAMPEON.

El partido ha sido magnífico de fuerza y velocidad por parte de ambos equipos. Un match eminentemente copero, emocionante y duro, pero no incorrecto, como no sea la guerra sorda que se hicieron González y Amancio: marcador y marcado.

El Zaragoza esquematizó su juego con Santamaría de «escoba» y una línea de cuatro defensas, dos medios, que fueron Fontela y Santos, y tres delanteros. El Madrid jugó su habitual 4-2-4, con Zunzunegui y Zoco alternándose en la labor de defensas de cierre.

El primer tiempo registró una serie de ataques madrildistas que por poco no fueron goles. A los 44 minutos, un disparo formidable de Félix Ruiz dio lugar a una no menos formidable parada de Yarza.

En el segundo tiempo, acoso madrildista en los primeros minutos hasta el gol de penalty. Luego, ofensiva zaragocista, que estuvo rondando el gol durante bastante tiempo.

El partido fue muy igualado y el Zaragoza mereció un empate por el coraje que puso en la lucha, su juego y su excelente segundo tiempo.

Por el Zaragoza, el mejor, Santos, seguido en méritos por González, Santamaría, Pais, Moya y Yarza. Por el Real Madrid, Velázquez y Grosso, magníficos.

AT. BILBAO, 0

BARCELONA, 0

Bilbao, 5. — Alineaciones: AT. BILBAO: Iribar, Sáez, Zorriquet, Aranguren; Aguirre, Larrauri; Arroyo, Argoitia, Ormazá, Uriarte y Lavín.

BARCELONA: Sadurní; Torres, Gallego, Eladio; Zabalza, Fusté, Oliveros, Zaldúa, Mendoza, Pereda y Rifé.

ARBITRAJE

Dirigió el encuentro el señor Rigo, del colegio mallorquín. Muy enérgico, particularmente con los jugadores catalanes, a los que pitó varias faltas técnicas por discutir decisiones suyas, se hizo enseguida con las riendas del partido. Su leve, discreto caserismo le proporcionó aplausos del respetable.

EL PARTIDO

Vino el Barcelona con el evidente propósito de defender su ventaja de dos goles y, de acuerdo con ello, estableció su estrategia. Sólo tres hombres en punta —Oliveros, Mendoza y Rifé— que, no obstante, también se replegaban cuando las circunstancias lo exigían. Pereda, por su parte, estuvo casi todo el partido metido entre los defensas, en línea con ellos, al estilo de Luis Suárez en el Inter, pero sin fuerzas, sin recursos para incorporarse al ataque en los momentos propicios. La pesadez del balón exigía para esta labor unas piernas y unos pulmones de acero. Esto no quiere decir que los catalanes renunciaron al contraataque. Por el contrario, lo hicieron, si no con frecuencia, sí con evidente peligro. Mendoza, en particular, hizo tres pases de profundidad —a Zaldúa, a Rifé y a Oliveros— que no fueron goles de verdadero milagro. Y el mismo cuando caía el minuto 25 del segundo tiempo, levantó demasiado el balón cuando se había desmarcado con soberana facilidad.

Peró fue el Atlético el que atacó prácticamente durante casi todo el encuentro. Tanto que aproximadamente 75 minutos del mismo se jugó en terreno azulgrana. Los balones llegaban una y otra vez sobre el portal de Sadurní, pero una vez la escasa puntería de los delanteros atléticos y otras la soberana actuación del portero catalán, impidieron que el balón hiciera diana. Los «leones» no desmayan en su empeño, pero el equipo de la Ciudad Condal se defendía con orden y, a la menor ocasión lanzaba contragolpes esporádicos, pero que ponían el alma en vilo de los «hinchas» de San Mamés. Al final todo terminó como empezó, con gran regocijo de los catalanes y desilusión bilbaína, que no había perdido las esperanzas de igualar, cuando menos, el tanteo.

Resultado justo. Aquí ha hecho mayores méritos el Atlético para alzarse con el triunfo. Pero como el portero también juega aquí Sadurní, allí Iribar— el resultado global de la eliminatoria, por lo visto y oído, quizá sea equitativo.

Por el Barcelona hubo tres destacados: Sadurní Gallego y Mendoza. De Sadurní ya se ha dicho

todo. Gallego fue una auténtica barrera, dominando el juego por alto y haciendo un verdadero derroche de facultades en ocasiones a la manera del también ex-sevillista Campanal, pero con más técnica. Y Mendoza fue un verdadero maestro. Por algo todos los balones fueron suyos. De sus piernas salieron los mejores pases, tanto que algunos de ellos estuvieron a punto de apuntillar al atlético en el propio San Mamés. Los restantes jugadores cumplieron, de notable para arriba, con la misión que, sin duda, se les había encomendado.

Los jugadores atléticos lucharon con bravura y velocidad. El mejor de todos quizá fuese Argoitia, que hizo dos o tres jugadas de antología. En una de ellas internándose por la izquierda, dejó el balón en los pies de Uriarte, que marró el tiro en la misma boca del gol. Iribar tuvo poco trabajo, pero difícil en un par de ocasiones. En una de ellas —minuto 37 de la primera parte— salió tanando muy bien la puerta y evitó así un gol seguro que le había dejado Mendoza a Zaldúa.

VALENCIA, 2

AT. MADRID, 3

Valencia, 15. (Aifil). — Con el resultado de 2 tantos a 1 a favor del Valencia ha terminado la primera parte del encuentro de Copa Valencia-Atlético de Madrid que se juega en el campo de Mestalla. El campo registra un lleno total, con unos 58.000 espectadores. Se han agotado las localidades.

Los equipos presentan las siguientes alineaciones:

VALENCIA: Pesudo, Tatono, Villar, Vidagany, Sol, Roberto, Poli, Cayuela, Ansoia, Waldo y Guillot.

ATLETICO DE MADRID: San Román, Colo, Grifa, Calleja, Rivilla, Iglesias, Ufarte, Luis, Gárate, Jayo y Collar.

Arbitra el colegiado vizcaíno señor Ortiz de Mendivil. En el primer minuto se registra un avance del Valencia, provocado por Waldo. La defensa del Atlético trata de rechazar y en la jugada cae derribado Guillot junto al poste. El árbitro señala penalty que protestan los jugadores del Atlético. Ejecuta el máximo castillo Guillot, raso y colocado, batiendo a San Román.

Dos minutos después se registra un enorme tiro del portero Guillot, que San Román desvia a córner. A los siete minutos se

produce un córner contra la portería del Valencia. Lo saca Collar toca Luis, rechaza un defensa, recoge la pelota Gárate y dispara sobre la pueria. Roberto desvía ligeramente, descolocando a Pesudo y marcando en su propia meta. Así se establece el empate a un tanto.

El Atlético, que había mostrado cierto nerviosismo a raíz del gol valencianista, se serena y establece un juego defensivo con mucha serenidad en sus hombres, que son dominados constantemente el juego se localiza de manera reiterada en las cercanías del área rojiblanca. Los defensas neutralizan bien el juego del Valencia. A los 15 minutos hay una internada de Vidagany por la banda izquierda, con entrega a Guillot, quien centra, pero Poli, desaprovecha la inmejorable situación del Atlético, a cargo de Gárate y Ufarte, que no tiene consecuencias por la rapidísima intervención de Pesudo. Poco después Poli agarra a Ufarte por un brazo dentro del área de penalty y el árbitro castiga a falta con tiro indirecto. La defensa del Valencia se halla muy adelantada, es pisa en apuros a veces por los rápidos contraataques atléticos. A los 34 minutos consigue el Valencia el segundo tanto. En un gran avance de Vidagany, con en-

trega a Guillot y cambio de juego de éste, cogen a la defensa del Atlético descolocada y Cayuela, desde cerca, fusija el tanto, estableciendo el 2-1.

En la segunda parte el Atlético ha jugado con mucha serenidad

y a los trece minutos una jugada iniciada por Ufarte con centro en que falló la defensa del Valencia, Luis remató desde cerca y marcó el segundo tanto para el Atlético, poniendo en el marcador el dos a dos. El Valencia persistió en sus ataques desordenados y con muchos hombres. El Atlético siguió defendiéndose con gran serenidad y empleando la táctica del contraataque.

En uno de estos contraataques, a los 39 minutos, Ufarte entregó a Gárate, quien dribla reiteradamente a Roberto, acercándose al marco para finalmente batir a Pesudo desde muy cerca para el Atlético

PEQUEÑOS REPORTAJES MR. FREDERIK L. DEMING

(Viene de las págs. centrales) la reciente devaluación de la peseta?

—Pienso que España tomó modelo de otros países al adoptar esta medida que considero de una gran oportunidad, dados los beneficios que puede reportar a su desenvolvimiento turístico.

—En orden de cifras, ¿cuáles son las grandes sangrías del Tesoro de los Estados Unidos?

—El presupuesto del año fiscal que abarca a partir del uno de julio, es de ciento ochenta y tres billones de dólares. De esta cantidad se destinan setenta y cinco billones a Defensa, entendiéndose como tales todos los gastos de este Departamento y no solo la guerra del Vietnam. Luego tenemos cuarenta y ocho billones para Educación y quince billones para la Seguridad Social. Estos tres conceptos, incluyendo los intereses de aquellas cantidades, absorben ciento cuarenta billones de dólares o sea más de los dos tercios del presupuesto.

—¿Ha leído el señor Subsecretario el libro francés «El desafío americano»?

—Lo he leído. Mi opinión es que en este libro se exagera el poder de la economía como fuerza política. Luego tampoco está acertado al juzgar las inversiones internacionales norteamericanas. Los Estados Unidos han contribuido, con sus inversiones, al desarrollo económico de Europa después de la guerra y en consecuencia al desarrollo en otros órdenes también muy importantes.

—¿Cabe todavía pensar en una posibilidad de la devaluación del dólar o...?

—Imposible. (La respuesta del Subsecretario a nuestra pregunta fue rotunda, cortante, y sin esperar que la cuestión le

fuera trasladada por el intérprete. Ignoramos si es que el Subsecretario entiende español o si comprendió simplemente la palabra «devaluación», saliendo al paso enérgicamente).

—¿Por qué es imposible?

—¿Cuáles son las causas?

—El dólar forma la corriente madre de toda la economía mundial. La baja de nuestra moneda provocaría una subida del oro y en consecuencia una debacle universal. Por encima de todo esto tenemos una ley que prohíbe aumentar el precio del oro y, en consecuencia, no puede ser devaluado el dólar.

—¿Una ley? ¿Qué clase de ley?

—He querido decir que tal medida debería ser tomada con la aprobación del Congreso. Eso provocaría una serie de largas discusiones que durarían muchos meses y, entre tanto, todos los países irían tomando medidas que convertirían en impráctica aquella medida misma.

Y en este punto, por decisión del Agente Consular de los Estados Unidos señor Bestard, se dio por concluida la rueda de prensa, pasando todos los presentes a un salón contiguo donde fue servido un aperitivo.

Mr. Deming habrá permanecido hasta la mañana de hoy en Palma. Esta tarde ha de pronunciar una conferencia en Barcelona en el Centro Superior de Economía y Empresas y esta misma noche emprenderá viaje de regreso a Washington.

Mr. Deming nos pareció un hombre abierto, extremadamente asequible y cordial, expresando en todos los momentos en que tuvo oportunidad su simpatía por Mallorca y lo mucho que le había encantado cuanto llevaba visto de nuestra isla.

EL PROXIMO JUEVES TENDRA LUGAR EL III CONCURSO DE COCTELERIA

(Viene de las págs. centrales) barmen mallorquines, sino de un concurso provincial que se celebrará en fecha breve:

—Efectivamente. El próximo jueves día 20, a las 16 horas, en la Escuela de Hostelería de Palma.

—Y de qué se trata, Antonio?

—Como tú ya sabes, todos los años la Delegación del ABE organiza un concurso de coctelería para ayudantes de bar. Este del próximo jueves es el correspondiente al año en curso.

—¿Qué fórmula pueden presentar?

—Como es tradicional en esta clase de concursos, todos los participantes tienen que presentar una fórmula inédita.

—Y pueden ser decorados al gusto del concursante.

—Si, pero como única decoración se admite la piel de naranja, de limón, cebollitas, guindas o aceitunas. Los concursantes deberán preparar tantos cocteles como miembros del Jurado hayan sido nombrados.

Nos decía el amigo Comas que la preparación de las fórmulas tendrían lugar en el bar montado en la sala donde se celebrará el concurso, cara al público.

—¿Quiénes formarán el Jurado?

—Figurarán como Jueces Degustadores algunas de las personas invitadas al acto, y como jueces observadores serán elegidos varios profesionales de reconocida solvencia.

—¿Cómo se llegará a un veredicto final?

—Los dos grupos de jueces irán puntuando, según su gusto, las distintas fórmulas que hayan degustado. Al final de la prueba: se realizará la suma de

las dos mesas y se llegará a dar con un coctel que tenga más puntuación: éste será el vencedor.

—Nos parece recordar que otros años uno o varios de los vencedores del concurso iban luego, en representación de nuestra provincia, a un concurso Nacional, ¿ocurre igual en esta competición?

—Si Los tres primeros clasificados pasarán a formar parte, como competidores del Concurso Nacional que se celebrará en Madrid entre los días 11, 12 y 13 del próximo mes de julio.

—¿Qué pretendéis, Antonio, con esta clase de certámenes?

—En primer lugar, dar a nuestra profesión una mayor categoría. Pretendemos que los barmen, ya desde el principio, además de una gran vocación, vayan preparados, que estén al día. En segundo lugar, que con esta clase de competiciones nos unimos más todos los profesionales de España, cosa esta, realmente importante.

—A propósito de esa sana intención vuestra por elevar, por dignificar la profesión, ¿qué opinas de la Escuela de Hostelería y de toda esa teoría de cursos auxiliares que se dan a lo largo del año?

—La creación de la Escuela me parece magnífica, se hacía del todo necesario. De ella salen magníficos profesionales que llegan con una gran preparación. De los cursos auxiliares que se dan fuera de temporada, no tenemos tampoco más que elogios para ellos, ya que los resultados obtenidos hasta el momento son importantísimos.

Estas han sido las palabras de Antonio Comas, uno de los mejores barmen de nuestra provincia, y un apasionado enamorado de su profesión.

Palacio AVENIDA HOY ULTIMO DIA AYAKO WAKAO, SO YAMAMURA EL PODER DEL ORO En el mismo programa: A LA CAZA DE MARIDO (MAY. 18 AÑOS) IMPORTANTE LA EMPRESA COMUNICA A SU DISTINGUIDA CLIENTELA QUE POR TENER QUE EFECTUAR UNAS REFORMAS, A PARTIR DE MAÑANA LUNES QUEDARA CERRADO EL LOCAL POR UNA BREVE TEMPORADA.

SINDICATO PROVINCIAL DE LA PIEL DE BALEARES

IMPUESTO GENERAL SOBRE EL TRAFICO DE LAS EMPRESAS. AÑO 1968

GRUPOS:

- 1. — Fabricación de Curtidos. 2. — Fabricación de Calzado. 3. — Alpargatas y Auxiliares. 4. — Mayor de Curtidos.

IMPUESTO SOBRE EL LUJO

GRUPO: Confección de Peletería y Prendas de Vestir en Piel. ANUNCIO:

En cumplimiento de la Orden del Ministerio de Hacienda de 3 de Mayo de 1966 (B.O.E. n.º 111 de 10-V-66), se hace público que durante los días 17 al 21 del presente mes, ambos inclusive, se exhibirán en los locales de este SINDICATO PROVINCIAL DE LA PIEL (Matías Montero, número 11, 2.º) las relaciones de los Censos de Contribuyentes de los Grupos Económicos arriba indicados para el posible Convenio de 1969 sujetos en principio al IMPUESTO GENERAL SOBRE EL TRAFICO DE LAS EMPRESAS Y LUJO, con señalamiento de otros CINCO DIAS hábiles para poder solicitar inclusión, exclusión y corrección de errores.

Palma de Mallorca, 14 de Junio de 1968. — EL PRESIDENTE DEL SINDICATO PROVINCIAL Fdo.: Antonio Fluxá Figuerola.

SINDICATO DE: ALIMENTACION, ESPECTACULOS Y CERALES

Impuesto General sobre el Tráfico de las Empresas: Año 1969.

GRUPOS DE: HELADOS, MOLINOS MAQUILLEROS, FABRICANTES DE GALLETAS, EXHIBICION DE CUEVAS, JARDINES, PARQUES, SALAS DE RECREO Y BAILES TIPICOS. ANUNCIO:

En cumplimiento de la Orden del Ministerio de Hacienda de 3 de Mayo de 1966 (B. O. del Estado número 111 de 10-5-66), se hace público que durante diez días a partir de la presente publicación se exhibirán en los locales de los referidos Sindicatos Provinciales (Calle Matías Montero núm. 11), las relaciones de los censos de contribuyentes de los Grupos económicos arriba indicados para el posible Convenio de 1969, sujetos en principio al Impuesto General sobre el Tráfico de las Empresas, con señalamiento de otros cinco días hábiles para poder solicitar inclusión, exclusión y corrección de errores.

Palma de Mallorca, a 10 de Junio de 1968. — EL PRESIDENTE DEL SINDICATO PROVINCIAL

**Radio**

**RADIO JUVENTUD «LA VOZ DE BALEARES»**  
O.M. 1.385 KCS

Programas para hoy

7,55: Apertura; 8: Conexión con R.N.E.; 8,20: Santo Rosario; 8,35: Tertulia de cristianos; 8,45: Radio noticias; 9: Santa Misa; 10: Domingo, fiesta para usted; 11: Festival de melodías; 12: Regina Coeli; 12,05: Pórtico español; 12,30: Mirando a América; 12,45: Aquí Ciudad Jardín; 13: Mensaje de Amistad; 13,30: El Apartado; 13,45: Conjuntos de Loy; 14: Nudo palmasano; 14,15: III Ronda ciclista a Mallorca; 14,30: Servicio Informativo de R.N.E.; 14,50: Avisos y comunicados oficiales; 15: Sobremesa musical; 15,15: El redondo de oro; 16,15: Género Lírico; 17: Cantando bajo el sol; 17,30: Desde la Quinta Avenida; 8: Domingo deportivo español; 20: Pista de baile; 21: Marcador deportivo; 21,10: Los Toros; 21,30: Charla de orientación religiosa; 22: Servicio informativo de R.N.E.; 22,15: Nocturno de Europa; 22,30: Rapsodia en negro; 23: Concierto del domingo; 24: La frontera de un nuevo día; 1: Cierre

Calvo Sotelo, 558 (Cala Mayor), Tel. 232660.

Abierta de 10 noche a 9 mañana

\*Mascaró, General Godea, 13. (Junto Plaza Cort).

Abiertas hasta las 12 de la noche

Salvá, Olmos, 158; Planas Literas, Honderos, 78

\* Tienen servicio de oxígeno.

**SEGURO SOCIAL DE ENFERMEDAD**

**Servicio urgencia Medicina (excepto suburbios)**

Diario de 17 horas a las 9 horas de la mañana siguiente. Domingos y festivos: Servicio ininterrumpido

Teléfonos: 230946 230947 y en Residencia Sanitaria de la Seguridad Social (San Dureta)

**SERVICIO MEDICO DE URGENCIA**

Del Colegio Oficial de Médicos. Paseo Mallorca, 190

Tel. 211229

Ambulancias: 222179 y 251447

Bomberos: 251234

Policia: 211221

**URGENCIAS MEDICAS SERVICIO PERMANENTE.**

Dr. JIMENEZ PEINADO

Tel. 222008

**Farmacias**

(De 9 mañana a 10 noche)

\*Balaguer, San Miguel, 58. Tel. 211249; Bonnin, Nuño Sanz, 76 (Hostalets), Teléfono 214171; Cardell, Plaza Cardenal Reig, 2. Tel. 251928; Caldentey, Gabriel Carbonell, 79. Tel. 225338; \*Claverol, Plaza de la Reina, 10. Teléfono 215371; Mazaira, Cataluña, 9 (fina Av. Jaime III). Tel. 231070; \*Oliver, Carmen, 28. Tel. 211511; Palmer, Marqués de la Cenja, 6 (S. Armadans). Tel. 237031; Pleras, calle Hostales, 2. Tel. 212861; Planas, Honderos, 78. Teléfono 211507; Rosselló, Plaza de Cort. 18. Tel. 222735; Tellería.

**El tiempo**

**PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL**

Cielo nuboso. Vientos flojos variables. Marejadilla, con zonas de marejada. Visibilidad reducida, por neblinas matinales.

**OBSERVACIONES**

Humedad: 70 x 100.

Insolación: 10 h. 25 m.

**dieterio**

**Television**

**MATINAL**

9,45: Carta de ajuste: Diez melodías vascas de Guridi; 10: Apertura y presentación; 10,02: Buenos días, El Símbolo de nuestra Fe, por el Padre José Miguel Sustaeta, Domingo II de Pentecostés. La Cena del Señor. Santa Misa, desde los estudios de Prado del Rey en Madrid; 11,20:

Horizontes. Hoy: Islandia, tierra de hielo y fuego; 12: Concierto. Comentarista: Antonio Fernández Cid; 12,30: En directo. Retransmisión Deportiva.

**SOBREMESA**

1,45: Avances; 1,50: Club mediodía. Realizador: Gustavo Pérez Puig; 2,25: El día del Señor; 2,50: Perfil de la semana; 3: Telediario; 3,20: España en el mundo; 3,30: El Virginiano. Hoy: "La Doctora Pat". El médico de Me-

**ARTE**

**COLECTIVA-SUBASTA EN «ARIEL»**

**EL LUNES, POR LA TARDE**

En la tarde del lunes, de 7 a 9, tendrá lugar la colectiva subasta a favor del grupo de mimo «Farsa».

«Ariel», la galería, ofrece así espacio al gesto de numerosos artistas que han querido colaborar en la posibilidad de la presentación del grupo «Farsa» en el concurso de mimo que tendrá lugar en Barcelona.

Xam, Fortz Juan Pavia, Juan Bonet, Cateya, Liabrés, S. Soler, Roca-Fuster, Rich-Milles, Amengual, Andreu, Busser, Larreño, Covas, Gallardo, Gustavo, Longino Gerard Salas, Rivera Bugur, Zuñiga, Morell y otros co-gararán sus obras en esta colectiva de la buena voluntad, ofrecida por los artistas. Lazcano correrá con la subasta, que quedará cerrada la misma noche del lunes. Una buena oportunidad para los amantes del arte pictórico.

**LOS NIÑOS EXPONEN EN GALERIAS COSTA**

En la tarde de ayer, en las Galerías Costa, quedó inaugurada la exposición que ha montado el colegio «San Luis», a base de sus más chicos alumnos.

La exposición de dibujos, que contiene unos sesenta de numerosos pequeños artistas, está integrada totalmente por obras inspiradas en el natural, temas ciudadanos interpretados libremente por los chicos.

Esta muestra, bien graciosa, de arte infantil, estará abierta hasta el próximo día 28, pudiendo ser visitada a las horas habituales.

**EXPOSICION DE PINTURAS Y GRABADOS**

DE LOS ARTISTAS MIGUEL VILA Y JOSE VIVES CAMPOMAR, EN LA GALERIA «ARIEL»

El martes, día 18, a las 7,30 de la tarde, tendrá lugar en la Galería Ariel, San Barnardo, 16, la inauguración de la exposición de los artistas Vila y Vives Campomar.

Vila nació en Barcelona, estudió en la Escuela Superior de Bellas Artes de San Jorge y en el Conservatorio de las Artes del Libro.

Es un artista bien conocido como grabador. Ha figurado en todas las manifestaciones artísticas del Grabado Español, y ha celebrado numerosas exposiciones en Madrid, Barcelona, Munich, París, Méjico, D. F., etc

Ahora presenta por primera vez en Palma sus pinturas y grabados, tan interesantes unos como otros.

José Vives Campomar nació en Menorca, estudió también en la Escuela Superior de Bellas Artes de San Jorge. Como Vila, es también grabador y muy conocido en Palma, pues ha concurrido ya en diversos certámenes.

Se presenta por primera vez aquí con pinturas y grabados. Son, pues, dos artistas de diferentes tendencias, pero de una honradez profesional que indudablemente merecerá la atención del público de Palma.

Esta exposición puede ser visitada diariamente de 10,30 a 1,30 y de 5,30 a 8,30. Será clausurada el día 8 del próximo mes de julio.

**EXPOSICION-SUBASTA PRO INGIMA**

**UN RUEGO A LOS ARTISTAS**

Por sugerencia de algunos destacados artistas, descosos de contribuir altruísticamente al humanitario proyecto de las Viviendas Gitanas, INGIMA está organizando una Exposición-Subasta de pinturas y esculturas, que dada la categoría de los artistas que han enviado ya sus obras o que han prometido enviarlas, será realmente interesante.

Para la buena organización convendría tener ya recogidas las obras de arte antes del 30 de junio, o a lo sumo antes del 15 de julio. Se ruega, pues, a los señores artistas-pintores y escultores— que envíen sus cuadros y esculturas al local social de INGIMA (Apuntadores, 6) en dicho plazo. Si lo prefieren, se pasará a recoger sus obras en los días y horas que ellos avisen.

Se recuerda que pueden entregar sus lienzos sin marco. Y que todos —pintores y escultores— fijen el precio mínimo de sus obras para la subasta.

INGIMA expresa su más vivo reconocimiento a quienes colaboran en su proyecto, tan humanitario y tan arremiante con algo mucho más valioso que el dinero: con su Arte.

dicine Bow precisa un ayudante. Un antiguo maestro suyo le envía a una doctora, con gran sorpresa del médico que esperaba un hombre. Le cuesta trabajo aceptarla y comienza la difícil tarea de la muchacha; 4,55: Información deportiva.

**INFANTIL**

4,59: Avance; 5: Día de Fiesta.

**TELEFUNKEN-RADIO TV.**

prefiera TELEFUNKEN

**TARDE**

Super Agente 86. Otro interesante y divertido episodio de esta serie; 6,30: Musical 68; 7,20: Información deportiva; 7,30: Retransmisión deportiva.

**NOCHE**

9,29: Avances; 9,30: Telediario; 9,55: Avances; 10: Sesión de noche. Hoy: "El Capitán Kopenick". El argu-

mento de este film se basa en un hecho real sucedido en Berlín, en 1906. Un pobre hombre va de cárcel en cárcel por delitos que ha cometido, pese a su intrínseca bondad. Ha aprendido en la cárcel que al hombre se le juzga por su aspecto exterior: Entonces se compra un uniforme de capitán y nace que le sigan unas patrullas de soldados, con los que va hasta su pueblo para conseguir el pasaporte que siempre le había sido negado. 11,45: Telediario; 12: Nocturno del domingo. Por Francisco Javier Martín Abril; 09: El programa de mañana. Meditación; 00,10: Cierre.

NOTA: Se preve la posibilidad de retransmitir en directo desde el Club de Tenis Barcelona, los encuentros de tenis Copa Davis España - Inglaterra.

**Cupón del ciego**

**985**



**DESDE HOY HASTA EL MARTES, TRES ESCALAS TRASATLANTICAS: «HERMES», «CARIBIA» Y «ANDREA C»**

**AYER OCHO BUQUES ENTRADOS**

Y continúa el mal tiempo. Mal tiempo o tormenta en nuestros muelles, pues como en los últimos días, el movimiento de entradas comerciales sigue teniendo escaso interés. Ayer, hasta las trece horas, llegaron tan solo ocho buques a nuestro puerto. Desde esa hora hasta las últimas de la tarde, ninguno. Así están las cosas.

Al no registrarse ninguna llegada trasatlántica o de buques de guerra, la jornada fue de las más pobres que recordamos. Si no fuera por el calor, pensaríamos que nos hallamos en pleno invierno, en esos interminables días en los que nunca ocurre nada.

Hasta ayer por la tarde y para los próximos días, seguíamos con las mismas, es decir, que no se habían anunciado grandes novedades, pues todo lo previsto se reduce a la llegada de toda esa serie de buques que realizan sus travesías de carácter regular entre los puertos próximos al nuestro. Es decir, que continuará la pausa.

**ENTRADAS**

Y ya sin más preámbulos, pasemos a facilitar los nombres de los buques que llegaron ayer a Palma. Fueron los siguientes: «Pepito Veras», desde Alcudia con carga general. «Ana Rosa», desde Barcelona, con carga general. «Ciudad de Barcelona», desde Barcelona, con pasaje y carga general. «Ciudad de Granada», desde Valencia con pasaje y carga general. «Ciudad de Mahón», desde Ibiza, con pasaje y carga general. «Cala Bona», desde Barcelona, con carga general. «Ada Ferrer», llegado desde Valencia y al igual que los anteriores con sendas partidas de carga general.

**LA SEMANA**

Creemos que la semana que hoy finalizamos ha sido la de menos interés de las transcurridas en varios meses. El paso de buques comerciales fue tan escaso que pocas veces llegó a la docena de ellos. Los trasatlánticos que nos visitaron en los siete días, además de los ya tradicionales, los que vienen todas las semanas, lo hicieron, también, en menor número que la últimas semanas. Y tan sólo nos resta hablar de los buques de guerra, que como se recordará no ha tenido tampoco ningún interés.

Lo más destacado de los siete días fue la llegada a nuestra isla de los «aerodeslizadores» italianos que hicieron una demostración de su funcionamiento, del que ya hablamos largo y tendido en su día. En definitiva, la semana ha sido muy floja.

**PARA HOY**

Por fin esta mañana, superado el bache de estos días atrás, volveremos a tener en nuestros muelles la visita de un trasatlántico. El buque que llegará hoy será el griego «Hermes», que como es sabido, nos visita todas las semanas cumpliendo con esa serie de viajes dentro de su actual programa de viajes semanales por diversos puertos mediterráneos. La Compañía Quella Internacional es quien organiza los cruceros. Cruceros que a medida que entramos más de lleno en la temporada gozan de más popularidad. En Palma, como otras veces, tomará a un considerable número de pasajeros que iniciarán desde aquí su viaje de placer. Como otras veces su hora de entrada en los muelles de Pelaires, en los que permanecerá por espacio de varias horas, está prevista para las ocho de la mañana, desde Alicante. Quedará junto a la Estación Marítima.

**«CARIBIA»**

Aunque parezca extraño, el número de buques trasatlánticos que nos visite durante el presente mes de junio será bastante inferior al de mayo. Son cosas raras en verdad, pero que suceden. Para el lunes tendremos otra visita de un buque turístico. Se trata del italiano «Caribia», de la Siosa Lines. Su llegada está prevista para las ocho de la mañana, quedando junto a la Estación Marítima. Este es otro de los buques que nos visitan semanalmente. Zarpará nuevamente el mismo día, transcurridas varias horas. Como el anterior, realiza un crucero regular por el Mediterráneo con escala en Palma cada siete días. Viajes éstos que se prolongarán hasta el final de la temporada.

**«ANDREA C»**

Y por último para el martes está también arunciada la llegada de otro paquebote con turistas, el «Andrea C», de la Línea Costa. Este de los que ahora nos visitan regularmente, fue el primero en iniciar su serie de cruceros de recreo. Cruceros que como los anteriores, tienen una duración de siete días en los que visita otros tantos puertos mediterráneos. Llegará a primeras horas de la mañana y por la tarde volverá a hacerse al mar para proseguir con su viaje. En Palma, como otras veces, tomará pasajeros. Y estos tres son los trasatlánticos anunciados para los próximos días. El martes ya facilitaremos los nombres de otros que habrán de llegar en fecha próxima.

**ESTADO DEL MAR**

La previsión del estado del mar valedera para el día de hoy, en el archipiélago balear, es: Marejadilla, con zonas de marejada.

J. J.

**HOY DEBE LLEGAR EL PASAJERO UN MILLON**



**UNA QUINTA FRANCESA, LA DE 1923, VINO A PASAR EL FIN DE SEMANA**

¿En qué momento hubo un instante de tranquilidad? Podría ser la pregunta para un concurso. Porque ayer resultó difícil hallar ese momento, ese instante. Desde la mañana hasta la tarde salió y entró gente. Tal vez en algunas horas se notó ese movimiento menos vigoroso, pero de ninguna manera estuvo ausente.

Yo recuerdo que a eso de las doce y media, el hall principal estaba repleto de gente que aguardaba delante de los mostradores de facturación. De pronto veía un gigante con una cabeza diminuta, y no era otra cosa que un niño al cual sus padres habían levantado en hombros para que estuviese más cómodo.

Y si se iba a la sala de espera de internacionales se encontraba un panorama similar. Ni un solo asiento, todos ocupados. Gente abanicándose, aligerando su vestimenta buscando las corrientes de aire para refrescarse. Mientras por los otros conductos llegaban los turistas de todos los puntos de Europa.

¿HOY?

Concretamente Air France, entre Palma y París, debió suspender 58 vuelos. Esto viene a significar algo así como 3.000 pasajeros de entrada y otros tantos de salida. Y consideren que las otras compañías, también, suspendieron vuelos.

**NUEVO**

Próximamente la compañía Aviaco, inaugurará un vuelo charter que una Palma con Ibiza y Copenhague. Este vuelo será en reactor. Ya les daré fecha y detalles de la primera salida.

**DE BARCELONA**

En la tarde, llegó procedente de Barcelona, la conocida estrella Conchita Bautista, entre las personas que se hallaban a esperarla encontré al señor don Miguel Jaume.

**MINISTRO**

Procedente de Madrid, alrededor de las siete y media de la tarde, llegó el Ministro de Asuntos Exteriores, don Fernando María Castiella.

**MAS PASAJEROS**

Procedente de Santiago de Chile, vía Madrid, llegó la señorita Diana Chehade, profesora de inglés en su país, quien fue recibida por sus tíos los señores de Barceló Capó.

Después de una muy corta gira por Europa, ha regresado el escritor norteamericano —a pesar del españolismo apellido— Carlos Martínez. Estuvo y se marchó, casi enseguida, don Antonio Roldán, Delegado de Iberia en Zaragoza, y gran enamorado de Mallorca.

De la Península llegó el célebre abogado señor Mernández Canut Escrivá, que fue recibido por distinguidos personalidades de la isla.

El señor Francisco Krygelmans, Delegado de Sabena, despidió a su hermano y a su hermana política, que marcharon con rumbo a Bruselas.

**OTROS PASAJEROS**

Con destino a Ibiza marchó la señorita Fuster, hija de mi compañero de redacción Gafim, quien acudió a despedirla.

De Beziers, vía Barcelona, regresó el señor Feuille, residente en Mallorca, y de gran actuación en la aviación de su país en los años de la «belle époque».

Hacia Madrid marchó el señor Guillermo Lajas, especializado en incunables y con residencia en Florencia.

**SE CREE**

Aunque a la hora de escribir esta crónica es imposible conseguir cifras exactas, se supone que han pasado algo así como 22.500 personas en el día de ayer.

Y, se espera, para hoy, una cantidad aun superior a la del domingo pasado que tuvo 23.600 pasajeros. De modo que este fin de semana es de los fuertes, por donde se le mire.

Hasta el martes, y buen domingo.

**COCÓ MENESES**

Creo que a las doce de la noche faltaban algo así como 14 mil pasajeros para completar el millón. Si la cuenta no ha fallado el pasajero un millón debe registrar su paso esta tarde, tal vez esta noche. Consideren que un domingo de Junio siempre supera los 20.000 pasajeros.

Estuve conversando con el señor Galmés, de Estadística, para que me confirmara el cálculo anterior, y en efecto todo parece indicar que estaba en lo cierto, tal como lo decía en mi crónica del viernes día 14.

Pero este año como tendremos no sólo dos millones sino posiblemente tres el pasajero un millón no será recibido con bombos y platillos como en años pasados. Ya es contar cosas el martes.

**DEL 23**

En un aparato especial de Air France, y procedente de Marsella llegó un grupo de señores, cuyas edades se hallaban alrededor de los sesenta y cinco años. Me pareció curioso ver tantas personas de la misma edad, y fue por eso que me puse a indagar.

Saqué en limpio primero, que se trataba de un grupo procedente de Grenoble, y que todos pertenecían a la misma quinta, o sea que habían hecho el servicio militar juntos.

Por eso conversé con el señor Rullán de Air France, para que me ampliase horizontes, y me enteré, entonces, que se trataba de señores nacidos alrededor de 1903 y que habían hecho el servicio militar en 1923. Pasarán el fin de semana en Palma, recordando tiempos idos, y luego marcharán de vuelta a Grenoble.

**NADA MENOS**

Durante los días en que fue imposible el tráfico aéreo entre Francia y España, Air France debió suspender muchos vuelos, al igual que las demás compañías que recorren esas rutas

Con destino a Ibiza marchó la señorita Fuster, hija de mi compañero de redacción Gafim, quien acudió a despedirla.

De Beziers, vía Barcelona, regresó el señor Feuille, residente en Mallorca, y de gran actuación en la aviación de su país en los años de la «belle époque».

Hacia Madrid marchó el señor Guillermo Lajas, especializado en incunables y con residencia en Florencia.

**SE CREE**

Aunque a la hora de escribir esta crónica es imposible conseguir cifras exactas, se supone que han pasado algo así como 22.500 personas en el día de ayer.

Y, se espera, para hoy, una cantidad aun superior a la del domingo pasado que tuvo 23.600 pasajeros. De modo que este fin de semana es de los fuertes, por donde se le mire.

Hasta el martes, y buen domingo.

**COCÓ MENESES**

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

**Don JUAN VALLCANERAS VIDAL**

(INTERVENTOR DE FONDOS DEL AYUNTAMIENTO DE SOLLER, JUBILADO)

Que falleció ayer, a la edad de 78 años, en Sóller, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos: Hijo Juan; hija política María Florit Riudavets; nieta Constancia; hermanos José y Catalina; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias, que tendrán lugar esta tarde, a las seis, en la iglesia parroquial de San Bartolomé, de Sóller, y al funeral, mañana lunes, a las 18'45, en la misma iglesia, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Calle Manzana, 70 («Ca'n Massac», vía del tren). - SOLLER.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca y Administrador Apostólico de Menorca, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

**Doña Magdalena Alemany Mussot**

Que falleció ayer, en Andraitx, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos: Esposo don Isidro Novas Martínez (Teniente de Navio); hijos José-Juan e Isidro; hermanas Juana y Antonia; hermano político José Novas Martínez; tíos, sobrinos, primos y demás familia, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral, que se celebrarán hoy, domingo, día 16 a las cinco de la tarde, en la iglesia parroquial de Andraitx, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca y Administrador Apostólico de Menorca, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

**Don JUAN MARTORELL GARCÍAS**

Que falleció ayer, a la edad de 60 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos: Esposa Agueda Salvá; hijos Miguel (Profesor Instituto Ramón Llull) y Pedro (Industrial); hijas políticas Isabel Font y María Fuster; nietos, hermana, hermanos políticos, tíos, ahijados, sobrinos, primos y demás familia, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias, hoy domingo, día 16, a las 13 horas y funeral, mañana lunes, día 17, a las 11, ambos actos en la parroquia de la Inmaculada Concepción (San Magin), por todo lo cual les quedarán muy agradecidos.

Casa mortuoria: Plaza Progreso, 51, 2.º No se invita particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca y Administrador Apostólico de Menorca se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

**Doña Magdalena Vicens Matemales**

Que falleció ayer, a la edad de 80 años, en Pont d'Inca, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos: Esposo Mateo Dols Cañellas; hijos Salvador, Miguel y Mateo; hijas políticas Antonia Pocovi y Catalina Mateu; nietos y demás familia, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias, que tendrán lugar esta tarde, a las seis, en la parroquia del Pont d'Inca, y al funeral, que se celebrará mañana lunes, a las ocho de la tarde en la misma iglesia, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Calle Ca'n Diego, n.º 8. - PONT D'INCA.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca y Administrador Apostólico de Menorca, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

Rogad a Dios en caridad por el alma de

**D. PABLO MONSERRAT PALMER**

(INDUSTRIAL)

QUE FALLECIO AYER, A LA EDAD DE 76 AÑOS, EN PALMA, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA.

E. P. D.

Sus afligidos: Esposa Catalina Coll; hijos Emilia, Pablo y Miguel; hijos políticos Francisco Pifa, Juana Mas y Carmen Anioite; hermanos, hermanos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás familia, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias, que tendrán lugar hoy, a las seis y media de la tarde, en la iglesia parroquial de la Santísima Trinidad, así como al funeral, que se celebrará mañana lunes, a las seis de la tarde, en la misma iglesia, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Calle Tomás Forteza, 23, bajos. No se invita particularmente.

El Excelentísimo y Reverendísimo señor Obispo de Mallorca y Administrador Apostólico de Menorca, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

**APROVECHAMIENTO CONJUNTO DE LOS RECURSOS HIDRAULICOS**

**II. - El sentido equilibrador de los transvases**

Seríamos en un trabajo anterior que en la situación actual de España y todavía más en el futuro, la utilización integral de los recursos hidráulicos, exigirá llevar a cabo los transvases entre cuencas. Los aprovechamientos conjuntos de varias cuencas tienen que dar lugar a transferencias de caudales entre unas y otras, pero esta noción exige ser explicada. No cabe, en efecto aceptar que porque una cuenca cualquiera posea ahora un volumen de agua no utilizada, la solución ideal consiste simplemente, en transvasar a otra todo el caudal que en la actualidad no tiene aprovechamiento.

El problema no es tan sencillo, fundamentalmente porque el detractor de una cuenca el agua disponible que ahora no utiliza, sería transferirla a no disponer en el futuro de mayor cantidad de agua que la que emplea en la actualidad, con las graves consecuencias de todo orden que de ello pudieran derivarse. Por tal circunstancia, al estudiar el problema, hay que calcular con toda exactitud el volumen de las transferencias, de modo que las cuencas alimentadoras, esto es, las que ceden agua a otras, queden con caudales suficientes para atender a las necesidades futuras y ello sólo en lo que respecta a riegos e industrias, sino también en lo que se refiere a abastecimientos de población, saneamiento, etc.

A este respecto, conviene señalar que los servicios correspondientes del Ministerio de Obras Públicas, tienen hechos estudios para un larguísimo número de años, de modo que han esbozado las posibles demandas de agua por zonas habitadas y los regadíos de nuestro país lleguen a los 3,8 millones de hectáreas.

Existen, por consiguiente, datos acerca de las necesidades no ya sólo próximas, sino también remotas y ellos son los que sirven de base para planear los transvases y, esencialmente, los volúmenes que pueden alcanzar las transferencias. En este modo, no se trata de buscar un equilibrio actual a costa de un desequilibrio futuro, sino de distribuir los caudales disponibles de forma que no coarten en ningún caso las posibilidades de expansión de las cuencas alimentadoras.

Otra cuestión esencialísima es la que dice referencia al momento en que deben acometerse las transferencias de caudales. Resulta evidente que, al concebir el aprovechamiento conjunto de aguas como un mecanismo amplificador de las posibilidades económicas del país, las fuertes inversiones que exigen, por lo general, las obras de transvase no pueden llevarse a cabo hasta el momento en que las posibilidades propias de una zona deficitaria no se encuentren prácticamente agotadas. Esto es lo que ya ocurre, según hemos de probar con cifras, y de ahí que el transvase del Tajo al Segura se estime necesario, dado que las inversiones a realizar comenzarán inmediatamente a dar rendimiento en forma de una producción mayor.

En la misma línea de pensamiento resulta, así mismo, evidente que, llegado al agotamiento de los recursos propios de una cuenca, debe procederse sin demora a su aprovechamiento conjunto con otra que tenga excedentes, ya que el no proceder así, supone frenar o acaso provocar una regresión en el nivel económico de la cuenca agotada.

El factor «oportunidad» es, como por los razonamientos anteriores se infiere, un factor económico que, en el caso que examinamos, posee enorme entidad. Las inversiones a llevar a cabo han de ser elevadas y han de proporcionar, en el lapso más breve posible de tiempo, la máxima rentabilidad.

Por otra parte, es también obvio que los nuevos aprovechamientos que para el agua transvasada se planteen, han de poseer la mayor eficacia en todos los órdenes, lo que exige un cuidadoso estudio previo de los mismos. Tales estudios se han realizado ya y abarcan no sólo los nuevos regadíos, sino también los aspectos referidos a abastecimientos de población, aprovechamiento del potencial energético, correcto uso industrial, etc.

El transvase entre cuencas representa unas realizaciones de verdadero interés nacional y como tal debe ser examinado, teniendo en cuenta todos los factores, no sólo materiales o económicos, sino también humanos ya que, en definitiva, el mejor aprovechamiento de las aguas supone una elevación de riqueza y un aumento de bienestar.

**INTERRUPCIONES DEL SERVICIO ELECTRICO**

«Gas y Electricidad, S. A.», contando con la oportuna autorización de la Delegación de Industria de Baleares, realizará los días y horas que a continuación se indican, en las localidades que asimismo se expresan, las siguientes interrupciones en el servicio eléctrico.

Martes 18, de 6 a 13 h. Mar y Pins, Laing Ibérica, Pla de Paguera 1 y 2, Atalaya, Cala Fornells, Caló d'en Monjo y Hotel Cala Fornells.

Miércoles 19, de 8 a 13 h.: Porto Colom y Cala Marsal.

Jueves 20, de 6 a 14 h.: Santa Ponsa, Palma Nova, Magalluf, Bahía de Palma, Cala Figuera, La Porrassa, Hornó Crematori.

Jueves 20, de 8 a 10 h.: Calles de Palma siguientes: Santiago Rosiñol (de Vía Roma a Joaquín Botia), Vía Roma (desde Vía Portugal a Santiago Rosiñol), Clínica Mare Nosturn.

Viernes 21, de 10 a 12 h.: Calles de Palma: M. de los Herreros (de Pl. Pedro Garau a Pasaje Sirio), Juan Mestres (de M. Herreros a Juan Bauzá), Fausto Anrell (desde Pl. Pedro Garau a Antillón), Pasaje Faxina, Hto. Torrella (de F. Morell a B. Pinos), toda la plaza de Pedro Garau, Luca de Tena (de Pl. Pedro Garau a Pasaje Can Faxina), Obispo Azpargo (Pl. Pedro Garau a Bm. Torres), Obispo Cabanellas (desde Pl. Pedro Garau a Bartolomé Torres).

Sábado 22, de 6 a 10 h.: Calles de Palma siguientes: Hiedra, Cerezo, Almez, Naranjo, Jazmin, Almendro, Eidf. Flex y Renault, Mirto, Adelfa, Foradí, Cno. Saiaid, C. Peón, Bajo Ordinas, Bajo Tiera, Tenor Roig Bou, Maestro Chapí, Maestro Bretón, Maestro Falla, Maestro Perosi (Carret. Aragón (desde Torrente Barbará a Foradí), calle 362, 363, y 150 (desde calle 148 al campo), calle 144, 145, 146 y 151.

**DETENIDOS EN MAHON POR LA GUARDIA CIVIL**

**DOS ALEMANES TOXICOMANOS, QUE SE APODERARON DE UN TURISMO**

**ESTABAN RECLAMADOS POR UN JUZGADO DE MADRID, FUGADOS DE LA CARCEL**



Claude Rolan and Albert J. Middle, detenidos en Mahón por fuerzas de la Guardia Civil.

Dos jóvenes extranjeros, autores de la sustracción de un automóvil, toxicómanos, fugados de la cárcel en Madrid y reclamados por un Juzgado de la capital de España han sido detenidos en Mahón por fuerzas de la Guardia Civil en un rápido y eficaz servicio.

El propietario del turismo matrícula PM 105.921 presentó ante la Benemérita denuncia de que le había sido sustraído el automóvil del lugar donde lo dejara aparcado. Pocas horas más tarde la Guardia Civil hallaba el vehículo en Cala Portet ocupado por dos hombres jóvenes, extranjeros, que se identificaron como Edward Albert Jhon Middle, de 18 años de edad, nacido en Dortmund (Alemania) y Claude Rolan Canton, de 22 años de edad, nacido en París.

Se confesaron autores de la sustracción del automóvil, que consiguieron abrir mediante el empleo de una especie de palan-

queta estableciendo luego el oportuno contacto el francés ya que su profesión es electricista. Efectuado un registro entre sus pertenencias, les fue hallada una jeringuilla e interrogados sobre el uso a que la destinaban manifestaron que eran habituales consumidores de estupefacientes. Y tanto que lo deben ser, puesto que en una libreta tenían escrito un menú que bajo el epígrafe de «Delicioso» figuraba en absurda mezcla de distintas carnes, pescado y verduras aderezado con morfina, marihuana, opio, kiffi, eroina, couree...

Asimismo fue conocido por las fuerzas de la Benemérita que tan indeseable pareja de extranjeros se hallaba reclamada por un Juzgado de Madrid, acusados de diversos hurtos. Y aún más. Que ambos se habían fugado de la cárcel en la capital de España.

El servicio realizado por las fuerzas de la Guardia Civil de Mahón no podía ser más brillante.

# EL MARTES LLEGARA A PALMA EL MINISTRO ESPAÑOL DE INDUSTRIA

## Inaugurará la Central Térmica de San Juan de Dios

El próximo martes día 18 tiene anunciada la visita a nuestra ciudad el Excmo. señor Ministro de Industria don Gregorio López Bravo.

La estancia del Ministro será breve, pero de la intensidad que caracteriza al señor López Bravo.

En el programa de actividades del señor Ministro se prevé la inauguración de la nueva Central Térmica que GESA ha construido en San Juan de Dios, así como las visitas a la Central Térmica de Son Molinas y a la Fábrica de Gas.

Con el señor Ministro se desplazará a Palma el Presidente del I.N.I. señor Sirvent y otras autoridades del Instituto Nacional de Industria.

Aunque en varias ocasiones hemos ido informando de la construcción de esta Central queremos resumir las características de la misma.

Esta Central, que resuelve el problema del suministro eléctrico a Mallorca de forma definitiva y hasta más allá de año 1973, estará compuesta de cinco grupos de 40.000 KW. cada uno y se inaugura con el primero de ellos el próximo martes. El segundo grupo se pondrá en marcha el próximo mes de septiembre y los tres restantes entre los años 1970 y 1972.

La Central es prácticamente de fabricación nacional ya que la participación extranjera ha sido sólo del orden del 15 por 100. Los grupos se han fabricado bajo licencia Combustion y Westinghouse.

Las Empresas nacionales que han suministrado el equipo principal han sido, por una parte, «Astilleros de Cádiz, S.A.» que han suministrado las calderas y, por otra, las Empresas «E.N. Bazán» de El Ferrol del Caudillo y «Cenemesa» de Bilbao, que han suministrado los grupos turboalternadores.

Es muy importante destacar que esta Central se ha construido con la coordinación de estas tres grandes empresas españolas habiéndose logrado con ello dar un paso definitivo para la liberación de la servidumbre que se tenía con el extranjero en la construcción de centrales eléctricas.

El proyecto y montaje ha sido realizado en su cien por cien por otra Empresa genuinamente española, «Auxiespa», la que con sus equipos técnicos ha hecho posible esta magnífica realización.

Las referencias que hemos obtenido nos autorizan a afirmar que la calidad del equipo nacional no solamente es comparable, sino en algunos aspectos superior, al equipo similar que se fabrica en el extranjero.

La obra civil de la Central ha sido realizada en los plazos previstos y con la calidad deseada por la Empresa constructora «Ramón Beamonte, Ingeniero».

La central, que tiene la particularidad de ser del tipo interperie, está prevista para funcionar exclusivamente con fuel-oil, con lo que queda orillado totalmente el problema de humos.

Otra característica muy singular de esta Central es la de su toma de agua de mar, que se ha construido en base de los tubos submarinos de gran diámetro que captan el agua limpia y de temperatura adecuada a unos 340 metros de la costa y a unos 9 metros de profundidad.

Como complemento a esta Central y con objeto de dar salida a la energía que en ella se generará, ha sido preciso instalar cuatro líneas de alta tensión a 66.000 voltios y la Subestación de Mar-ratxí.

Esta magnífica obra que el próximo martes va a inaugurar nuestro Ministro de Industria es una aportación más y muy trascendental del Instituto Nacional de Industria a la economía de Mallorca.

El Ministro de Industria de cuya visita tendremos informados a nuestros lectores, después de la inauguración de la nueva Central y de las visitas programadas, se desplazará al Pueblo Español donde impondrá varias condecoraciones que últimamente fueron otorgadas a diverso personal de GESA.

Deseamos al señor Ministro una feliz estancia entre nosotros,

que con seguridad será fructífera para nuestra provincia.

### PROGRAMA DE VISITAS DEL MINISTRO DE INDUSTRIA

- 12:30 h.: Salida de Madrid.
- 13:20: Llegada a Palma.
- 13:45: Salida para Hotel Victoria (Palma).
- 14:00: Llegada a Hotel Victoria.
- Almuerzo.
- 15:30: Salida para Son Molinas.
- 15:45: Llegada a Son Molinas. Visita fábrica de gas y turbinas de gas.
- 16:30: Salida para S. Juan de Dios.
- 16:45: Llegada a San Juan de Dios.
- Bendición, inauguración, visita Central y proyección de película toma de agua submarina.
- 19:00: Reunión con el Jurado de Empresa.
- 19:30: Salida para el Pueblo Español.
- 20:00: Llegada al Pueblo Español (Imposición de condecoraciones).
- 21:00: Salida del Pueblo Español.
- 21:30: Llegada al aeropuerto.
- 21:45: Salida para Madrid.

## LOTERIA NACIONAL UN SEGUNDO PREMIO EN FELANITX Y EL TERCERO EN INCA

Madrid. — Lista de los números que han sido premiados en el sorteo celebrado ayer. Dos millones y medio de pesetas, Primer Premio, para el número:

**40.451**

**46.054**

que ha correspondido a Barcelona, Hospitalet de Llobregat, Córdoba, Gijón, Bilbao, Madrid y Reserva.

Aproximaciones: Premio de sesenta y cinco mil pesetas para cada uno de los números: 40450 y 40452.

Centenas: Premio de cinco mil pesetas para los números comprendidos entre el 40401 al 40500 excepto el número 40451 que ha obtenido el primer premio.

Premio de cinco mil pesetas para todos los números que terminen en 51.

Reintegros de quinientas pesetas para todos los números terminados en 1.

Un millón y medio de pesetas. Segundo Premio, para el número:

**45.995**

vendido en Madrid, Felanitx, Villamartín, Logroño, Gijón y Valladolid.

Aproximaciones: Premio de treinta mil pesetas para cada uno de los números 45.994 y 45.996.

Centenas: Tienen premio de cinco mil pesetas, todos los números comprendidos entre el 45.901 al 46.000, excepto el número 45.995, que ha obtenido el segundo premio.

Quinientas mil pesetas. Tercer Premio, al número:

que ha correspondido a Inca. Aproximaciones: Tienen premio de 15.250 pesetas cada uno de los números: 46.053 y 46.055.

Centenas: Tienen premio de cinco mil pesetas, todos los números comprendidos entre el 46.001 al 46.100, excepto el 46.054 que ha obtenido el tercer premio.

Premios de ciento cincuenta mil pesetas a cada uno de los números:

18.897, que ha correspondido a Hellín, Madrid, Sabadell, Logroño, Murcia, Santa Cruz de la Palma, Huelva y Las Palmas.

38.517, que ha correspondido a Burgos.

42.062, integro a Madrid.

47.796, ha correspondido a Sevilla.

Tienen premio de cincuenta mil pesetas todos los números que terminen en: 2479 y 6261

Tienen premio de cinco mil pesetas todos los números terminados en:

059; 110; 123; 147; 183; 234; 238; 246; 304; 325; 335; 338; 349; 433; 437; 465; 467; 493; 607; 632; 641; 653; 655; 777; 703; 715; 719; 784; 812; 906; 929. — (Cifra).

# CRONICA DE SOCIEDAD



Boda Garau-Obrador

En la Basílica de San Francisco de esta ciudad se ha celebrado el enlace de la señorita María de la Concepción Obrador Pizá, hija de don Rafael Obrador Bestard y de doña Antonia Pizá Daviu con el Ingeniero de Caminos, Canales y Puertos don Antonio Garau Mulet, hijo de don Antonio Garau Guay y de doña Catalina Mulet Torrens.

La novia, muy bella, vestía de blanco nupcial de raso y velo de tul que realizaba su natural distinción.

Celebró la Misa de desposorios y bendijo la unión, tras sentida y cariñosa plática, el Rdo. P. Gregorio Mateu, T.O.R.; dándose lectura a un telegrama de la Secretaría de Estado del Vaticano y la Bendición de S.S.

Firmaron el acta matrimonial como testigos, del lado de la desposada, sus hermanos don Rafael y don Juan Obrador Pizá, sus tíos don Rafael, don Antonio y don Juan Pizá Daviu, su tío abuelo don Bartolomé Bestard Maura, y don Canuto Boloqui Alvarez. Y del lado del recién casado su hermano político don Jaime Armengol Aloy, su primo don Arnaldo Mulet Vidal, y los Ingenieros don Gabriel Roca Garcías, don Antonio Parietti Coll, don Pedro Reus Pujadas, don Juan Cerdó Pons, y don Fernando Moscardó Ramiés de Ayre-lor.

Los invitados asistentes se trasladaron al Hotel de Mar donde fueron agasapados delicadamente con aperitivo y cena.

Los recién casados emprendieron su viaje de bodas rumbo a la Costa Brava desde la cual seguirán a diversos países de Europa.

### Enlace Vidal-Nadal

El pasado miércoles a las ocho de la noche y en la Capilla de

Santa Ana del Palacio de la Almutadina, se celebró el enlace matrimonial de la distinguida señorita Chesca Nadal Vidal y del Aparejador don Juan José Vidal Berga.

Bendijo el enlace y celebró la Misa de velaciones el Rvdo. don Pedro Juan Gili.

Apadrinaron la boda por parte del contrayente sus padres, nuestros buenos amigos el Teniente de Alcalde Dr. don Juan Vidal Miralles y doña Rosa Cristina Berga de Vidal, y por parte de la contrayente también los suyos don Sebastián Nadal Catany y su esposa doña Francisca Vidal de Nadal.

Actuaron de testigos por parte del novio el Alcalde de Palma Excmo. señor don Máximo Alomar, el Delegado Provincial de Sindicatos Ilmo señor don Alfonso Mayquez Noguera, sus tíos don Ignacio Berga Méndez, Ingeniero Naval, don Gabriel Alzamora López y el Arquitecto don Manuel Cases Lamolla.

Lo fueron por parte de la novia sus tíos don José Nadal Catany, don Antelmo Nadal Tomás, el Pte. de la Cámara de Comercio don Juan Frau Tomás, don Bartolomé Fluxá Mut, don Antonio Ripoll Monserrat y don Francisco Massanet Massot.

Después del enlace los invitados se trasladaron al Hotel Son Vida, donde se sirvió un cocktail y cena seguida de animado baile.

El joven matrimonio salió en viaje de novios a la Península y a Italia.

Rociban los recién casados y sus respectivas familias nuestra cordial enhorabuena.

### Petición de mano

Por don Miguel Llodrá Pascual y esposa doña Pilar Serrano Perelló y para su hijo Miguel José, ha sido pedida a Mr. Mme. Emile Eulaers-Van Dyck a mano de su gentil hija Geraldine. La boda se celebrará en breve.

### Aprobada

Tras brillantes exámenes ha obtenido el título de Dama Auxiliar Voluntaria de la Cruz Roja Española la distinguida señorita Marilén Enseñat Palmer.

Reciba nuestra más cordial felicitación.

### Primera Comunión

En la capilla del Convento de las H.H. de la Caridad de Binsalem, bellamente adornada e iluminada, en la fiesta del Corpus, celebraron su Primera Comunión las hermanas gemelas Catalina y Magdalena Pons Bennasar. Celebró la misa y pronunció la plática el Rdo. don Jaime Capó Villalonga, Profesor del Instituto «Ramón Lull» de Palma.

Después de la ceremonia religiosa, los numerosos invitados fueron obsequiados por los padres con un refresco.

A los nuevos comulgantes y a sus padres, don Bartolomé y doña Magdalena, nuestra cordial enhorabuena.

El pasado día 13, en la Capilla de Santa Ana de la Capitanía General de Baleares, recibió por primera vez el Pan de los Angeles de manos del Rdo. don Miguel Orell Sureda el niño Cayetano Bermejo Guasp, hijo de don Cayetano Bermejo Sureda, Guardia Civil y de doña María Magdalena Guasp.

Terminada la ceremonia todos los invitados fueron delicadamente obsequiados en el Círculo Mallorquín, recibiendo tanto el comulgante como los padres, muchas felicitaciones.

### Natalicio

El pasado día 14 en la Clínica de Mare Nostrum, doña Celsa García Conchoso, esposa de don Martín Rotger Miró, dio a luz a un precioso niño, primero de su matrimonio. Al recién nacido se le impondrá el nombre de Juan Antonio. Al felicitar al matrimo-

nio lo hacemos también a sus respectivos padres.

En la Clínica Mare Nostrum y asistida por el Doctor don Juan Gelabert Monterde, ha dado a luz un precioso niño doña Agueda María Cañellas, esposa de don Bartolomé Morey Seguí. Al recién nacido le serán impuestos en la pila bautismal, los nombres de Bartolomé Juan. Nuestra cordial felicitación a sus padres y abuelos.

### Enlace Casanovas-Pons

Días atrás y en la iglesia de San Francisco, han contraído matrimonio don Juan Bautista Antonio Pablo Casanovas Pardiñas con la señorita Antonia Pons Pons.

Actuaron de padrinos en la ceremonia los padres de los contrayentes, don Juan Casanovas Caparó y doña Victoria Pardiñas Mari, por parte del novio, y don Andrés Pons Cerdá y doña Isabel Pons Vallés por parte de la contrayente.

Ofició la misa el Rvdo. P. don Jaime Pons Vallés, misionero de San Francisco de Paul, y tío de la novia.

Actuaron de testigos por parte del novio don Onofre Bestard, don José Mascaró, don Antonio Lladó y don Pedro Mari. Por parte de la desposada lo hicieron don Pedro Pons Cerdá, don Pedro Miralles Cerdá, don Juan Moyá y don Juan Ramón Pol.

Ocuparon sitios preferentes durante la ceremonia religiosa los padrinos del novio, don Antonio Mari y doña Antonia Casanovas, y el hermano de la novia, don Batolomé Pons Pons con su esposa doña Eulalia Mari.

Después de la boda, todos los invitados fueron obsequiados con una cena en el Hotel Nacional. Los novios, a los que deseamos toda clase de felicidad, emprendieron después su viaje de novios hacia Alemania e Italia.



**PLAZA DE TOROS DE PALMA**  
**HOY DOMINGO**  
 5'45 tarde  
**FANTASTICA**  
**CORRIDA DE TOROS**  
 6 BRAVOS TOROS 6  
 3 de D. Antonio Pérez de San Fernando y 3 de D.ª María Antonia Fonseca

**Rafael ORTEGA**  
**Pedro BENJUMEA**

VENTA DE LOCALIDADES: Plaza de Weyler (Teléfono 217938) lado Teatro Principal; Bar Rosales; Viajes Universal, Calvo Sotelo (Terreno) y Bar Cojuelo. (frente Plaza de Toros).

**LANCO**

ELEGANTE PRECISO ANTICHOC. EL RELOJ DEL HOMBRE DE ACCION.

**LANCO**  
 EL FAMOSO RELOJ SUIZO

CONCESIONARIO EXCLUSIVO: **LANCO IBERIA, S.L.**  
 Avda. José Antonio, 591 - 3.ª, 8.ª Tel. 231 33 65 - BARCELONA (7)

**LEA «BALEARES»**

# Ingresa en la prisión de Palma, el Director General del Banco Comercial de Menorca

En virtud de auto de procesamiento y prisión preventiva dictado por el juez especial que entiende de la causa derivada de la suspensión de pagos del Banco Comercial de Menorca, ha ingresado en la Prisión Provincial de nuestra ciudad don Vicente Maldonado Reig, Director General de dicha entidad bancaria.

Como se recordará, días pasados ingresó también en la Prisión Provincial el Vicepresidente del Consejo de Administración del mismo banco, C. Carlos Hurtado de Mendoza y Sánchez por orden del mismo juez, al mismo tiempo que se realizaba la inspección de la contabilidad del banco en presencia del propio señor Maldonado Reig en la sucursal de Ferrerías del referido banco de Menorca que existe en Mahón.

HOY, 32 PAGINAS

## MEDICOS TITULARES

A partir del día 17 de junio en curso y por un plazo de quince días hábiles será expuesta al público en el Gobierno Civil, Jefatura Provincial de Sanidad y Colegio Oficial de Médicos la relación de todas las plazas de Médicos titulares vacantes en 31 de diciembre de 1967 para su provisión en las próximas convocatorias.

Los Médicos y Ayuntamientos interesados podrán presentar en esta Jefatura, durante el indicado plazo, las reclamaciones que estimen convenientes, de conformidad con lo dispuesto en la Resolución de la Dirección General de Sanidad de 22 de mayo último publicada en el B. O. del Estado del día 11 de junio actual, cuya Resolución deberán previamente consultar.

Palma de Mallorca, 15 de Junio de 1968. — El Jefe Provincial de Sanidad.

# DIAS - BUENOS DIAS - BUENOS

## MINI-MINI



—Está visto. Dentro de poco, la falda, ni te la pondrás siquiera.

(De «España».)

## EL CUARENTA DE MAYO, MAS O MENOS

¿Día más o menos, estamos en el cuarenta de mayo. Cuando se lo digo a mi amigo y mi poeta particular, pone cara de circunstancias:

—Ahora todo el año es carnaval.  
—Es otra frase, otro tópico viejísimo.  
—Si, todo es viejísimo y todo es novísimo. Basta echar una ojeada a las últimas generaciones. ¿Tu crees, me pregunta Blai, mi poeta particular bien estimado que se puede dar un espectáculo más viejo que el que están dando, en el mundo entero, las novísimas generaciones? Melenas, mugre, barricadas.

—Pero, también está la pílu anti-baby, la droga y las estructuras...

—¡Viejísimo todo! A la pílu la invento por su cuenta y riesgo la primera pareja que, a la hora del alquiler, decidieron quedarse con un pisito de una sola habitación. En cuanto a las drogas, los poetas románticos tuvieron su ajenjo a punto para meterse en su mundo recóndito y al margen de los burqueses de la época. Si hablamos de estructuras...

—No hablemos, hablemos del cuarenta de mayo. Habrá que quitarse la camiseta despe-



chugarse, descorbatarse, emplayarse.

—¿Qué quieres decir con eso de «emplayarse»?

—Meterse en asunto de playas ¿no está claro?

—A tus años, no te veo haciendo el «picador», practicando el ligue.

—¿Es que no se puede ir a la playa de una manera desinteresada, por puro amor a las orillas del mar?

—Supongo que no, las orillas están repletas, la arena está repleta, las rocas están copadas. No se puede ir como tú dices de una «manera desinteresada». O se va a por todo, o uno se queda en casa.

—Querido poeta, si uno, ya de muchacho, no pudo ni supo hacer el picador ¿cómo va a practicar tan difícil arte con sus años, pecados y achaques?

—Pero, te gustaria...  
—Hombre, claro. Seria inútil irte con hipocresías, a ti que tan bien me conoces. Me encantaría hacer el tonto por ahí con mozas y practicar el inglés, el alemán y lo que se presentara. Los idiomas, no hay duda, te abren un horizonte cultural amplísimo, vastísimo...

—¡Jolin, qué tío!

—Debe ser el cuarenta de mayo.

—Puede. Claro que para «emplayarse», que dices tú, no hace falta hacer kilómetros. Date un garbeo por la ciudad y verás que las aceras, por lo que atañe al destaparse, son puras orillitas de la mar.

—Ya ves que bien. No deja de ser un consuelo para los reumáticos.

—El último que nos queda, compañero.

JUAN BONET

## GUERRILLEROS.- «HAY DEMASIADOS GUERRILLEROS, DE SALON, DEMASIADOS «CHE GUEVARAS» DE OFICINA.»

(Monseñor CAMARA Arzobispo de Recife en «Pueblo».)

## Palomas PRODUCTOS

Ayer fue el último día para que las palomas que participaban en la carrera chino-japonesa volvieran a su país de origen, aunque el club chino de palomas mensajeras considera la carrera como un fracaso, informa la Agencia C. N. A.

La prueba comenzó simultáneamente en Hiroshima (Japón) y Taipei el 3 de mayo y la distancia, de 1.450 kilómetros, puede ser cubierta en un máximo de dieciséis días.

De un total de 363 palomas mensajeras chinas que tomaron parte en la carrera, ninguna ha vuelto al país. En la competición participaron 99 palomas japonesas.

«Consuma productos es pañoles» es un slogan que está llenando de perplejidad a los ciudadanos conscientes de que comprando un televisor o una nevera a plazos también se puede hacer patria.

La perplejidad procede de la imponente penetración de capital extranjero en todos los sectores rentables de la economía española, que no sólo se traduce en la proliferación de nombres de extraña fonética, sino en una fabulosa y permanente sangría visible de divisas por concepto de «royalty».

Para tranquilizar a los consumidores dispuestos a adquirir artículos nacionales sería necesario publicar una relación de las empresas productoras reales y verdaderamente españolas. Sospechamos que esta petición no sería difícil de satisfacer, ya que todos los indicios hacen pensar que se trataría de una lista muy menegada.

(De «Pueblo»)

## PRENSA LIBRE

«No hay Prensa libre. La libertad de Prensa es la libertad de los grupos de presión de los cuales depende el periódico. El periodista no es dueño de su oficio. Y entonces se plantea la crisis moral del periodista donde vemos que la moral se sustituye por la lealtad.

Nuestra sociedad necesita de hombres que sean honrados al informar. Es decir lavados de todo prejuicio para informar con objetividad. La objetividad en la información vale por todos los editoriales.

Soy partidario radicalmente de que haya Facultad de Periodismo dependiente de la Universidad y de que esa Universidad sea estatal de la misma forma que pienso que la Banca debe ser estatal. Soy un partidario de la concentración estatal de poderes.

Dadas las circunstancias concretas no cabe modificación del ambiente sino a través de una fuerte politización de los problemas. Y no creo, por lo tanto, que pueda existir hoy un intelectual íntegro y consciente de sus funciones si no es completamente politizado.— Declaraciones de Carlos Luis Alvarez (Candido) al diario S. P.»

## HISTORIETA CON MUCHACHO

El joven tiene 18 años, pero es muy tímido:

—Papá, quisiera consultarte algo.

—Habla. ¿Qué te ocurre?

—Ayer por la tarde salí con una muchacha. Le gustó una polvera de oro que vimos en un escaparate y se la compré. Luego dimos un paseo y fuimos a comer a un restaurante. Después la llevé al teatro y, por fin a un club nocturno. Al salir la conduje a su casa en coche. Y aquí se presenta mi duda. ¿Tú crees que al despedirme debí besarla?

—El padre le mira y contesta:  
—No, desde luego. Creo que ya habías hecho bastante por ella.

## MEMORIA.- «CUANDO SE ENVIA UN PESAME CON RETRASO SE COMETE UNA TORPEZA, PORQUE SE OBLIGA AL QUE LO RECIBE A UN ESFUERZO DE MEMORIA.»

(G. B. Shaw.)

UN ADOLESCENTE EN BUSCA DE LA VERDAD, UN TESTIGO PASIVO DE LA VIOLENCIA Y LA CORRUPCION QUE LE RODEAN



¿SE EDUCO ASI UNA GENERACION DECISIVA PARA EUROPA?

UN FILM DE

VOLKER

SCHLONDORFF

CON

MATHIEU CARRIERE

BARBARA STEELE

## EL JOVEN TORLESS

(DER JUNGE TORLESS)

LA OBRA CLAVE DE UN NUEVO CINE ALEMAN, AUTENTICA SENSACION DEL FESTIVAL DE CANNES 1968, DONDE OBTUVO EL CODICIADO PREMIO DE LA F. I. P. R. E. S. C. I. (FEDERACION INTERNACIONAL DE PRENSA CINEMATOGRAFICA)

ESTRENO: MIERCOLES



ADMIRE EN SUS

3 ULTIMOS DIAS

HORARIO DEL FILM 4, 6, 8 y 11

RIGOROSAMENTE SOLO PARA MAY. 18 AÑOS



# Gran OFERTA

DE VESTIDOS VERANO IMPORTACION ITALIANA

ALMACENES

Obsequiamos a nuestros clientes con una pelota de playa en todas las compras superiores a 500 ptas. y una botella champaña DELAPIERRE en las compras superiores a 750 ptas. y una botella de CODORNIU EXTRA a las superiores a 1.000 ptas.

## IMPORTACION ITALIANA

- VESTIDO SIN MANGAS 325'- Ptas.
- VESTIDO CON MANGAS 355'- Ptas.
- VESTIDO CUELLO CISNE 399'- Ptas.
- VESTIDO CAMISERO 675'- Ptas.
- BLUSA 199'- Ptas.
- Y ... PARA CABALLERO
- PLAYERA (CHAQUETA VERANO) FIBRA 299'- Ptas.

Y MUCHAS PRENDAS MAS



# cañellas

Paseo Generalísimo, 34-36

## SUPERMERCADO

Gran Codorniu	259'- Ptas.
Codorniu - Non Plus Ultra 1/1	135'- Ptas.
Codorniu Rosado Brut	109'- Ptas.
Codorniu Extra Seco 1/1	79'- Ptas.
Codorniu Extra Semi 1/1	79'- Ptas.
Codorniu Extra Dulce 1/1	79'- Ptas.
Gran Cremant Seco 1/1	62'- Ptas.
Gran Cremant Semi 1/1	62'- Ptas.
Delapierre 1/1	39'- Ptas.
Lote 6 botellas Benjamín	87'- Ptas.
Sardinas	8'- Ptas.
Atún	13'- Ptas.
Miel de Frutas	12'- Ptas.
Mermelada	16'- Ptas.
Albaricoque, Ciruela, Melocotón	
Crema Menta	
Peppermint (Francés)	68'- Ptas.
Y MUCHAS COSAS MAS	



Prestigie sus fiestas  
de verano  
con  
champaña

# CODORNIU

# EN BUSCA DEL «BONITO» DEL MEDITERRANEO AL ATLANTICO



mer "reconocimiento" entablamos diálogo con algunos de ellos para que nos expliquen, a grosso modo, en qué consiste esta pesquera. Preguntamos al más joven de los patrones, el señor Villena, que junto con otros pescadores nos van dando detalles sobre el particular: Estas embarcaciones pueden soportar hasta un peso de unos siete mil kilos; el viaje se hace por etapas saliendo de San Pedro a Málaga; desde aquí, a Ceuta y más tarde a Larache. Es bueno abrir un paréntesis para reseñar que este viaje se hacía antes a vela con el mismo recorrido. Una vez en Larache y tras una travesía de unas sesenta horas, se empieza a elegir el sitio donde se va a efectuar la primera pesquera. Esta operación con los barcos que llevan radio-sonda es fácil, pero aquellos que no lo tienen todavía lo hacen con "escandallo", que consiste en introducir en el agua una pesa de plomo que en su parte inferior lleva una especie de bola de sebo; con esto y al tocar fondo, se sabe perfecta-



**LOS PESCADORES DE SAN PEDRO DEL PINATAR (MURCIA) AFRONTAN INTREPIDAMENTE LA TRAVESIA PARA BUSCAR LAS AGUAS DEL OCEANO**

RED EN MANO, ALGUNAS EMBARCACIONES SE LANZAN A LA AVENTURA PARA DAR LA BATALLA A ESTA COTIZADA ESPECIE MARINA

**LAS COSTAS AFRICANAS DE AGADIR Y SIDI IFNI SON LOS ESCENARIOS PRINCIPALES DE ESTA CASI PENOSA OPERACION**

caso de emergencia hacen y cumplen muy bien su papel. La red o artes que se usa en la pesquera son de una longitud de dos mil metros o sea una milla y media aproximadamente. Ésta se cala en línea

recta y se pesca a son de marea. La red es transportada por el mar según las corrientes, entonces, se amarra la orcera a la red y sigue el mismo itinerario de ésta, dándose el caso de que hay veces que para zarpar el arte lo tienen que hacer a varias millas del lugar donde se calaron, a veces hasta cuarenta millas más lejos del lugar elegido. Las pesqueras en cuestión tienen dos etapas o épocas; una de ellas, la primera, es la espera de que el bonito vaya a la boca del Estrecho de Gibraltar para desovar, operación que se hace en los meses de mayo y junio. Y la segunda fase es cuando se espera el regreso de esta especie hacia abajo, y se le captura frente a las costas de Agadir.

Los pescadores seleccionan estos viajes diciendo cuando el pescado va a la derecha o la izquierda. Una vez hecha la pesquera, los pescadores pinatarenses salan ellos mismos su mercancía en las bodegas del barco. Apenas tocan puerto, a no ser en casos de emergencia, y cuando se desencadena algún temporal, los hay que prefieren aguantarlo proa al mar. Otro peligro que acecha a estos hombres, es cuando tienen calada la red y ven venir un vapor derecho a ella. Entonces con un bote y señales de luces advierten al barco mayor el lugar elegido y donde están las redes para que éstas no sean destruidas; no obstante, se ponen en las puntas de la red y en el centro de ésta unas boyas con linternas encendidas, linternas que sustituyeron a los antiguos faroles.

Como cosa curiosa diremos que la elección de las aguas para las faenas pesqueras se hace en muchos casos por el sistema antiguo, y se sabe, por el color del agua, si hay o no bancos de bonito. Las pesqueras en cuestión se efectúan a unas seis millas de la costa y se escogen zonas cuya profundidad oscila entre ochenta y noventa metros; la red tiene un fondo de unos diez metros. El promedio de peso de esta clase de pescado oscila sobre los tres y cuatro kilos en el momento de sacarlos del agua. Añadiremos también que las faenas pesqueras empiezan sobre las cuatro de la mañana.

A los lugares donde pescan los pisaterenses, acuden otros de distintos puntos del litoral, e incluso embarcaciones extranjeras, portuguesas, marroquíes y francesas.

Nuestros pescadores llevan por toda arma, un cuchillo o "faca" que les sirve de defensa contra tiburones y otras especies marinas peligrosas.

Dentro de unas semanas llegarán con su primer cargamento, llenas las bodegas si la pesquera ha salido bien y llenas también sus ilusiones con la esperanza de reemprender otra vez el viaje desde las tranquilas aguas del puerto de San Pedro de Pinatar que silencioso los ve ir y venir cada año sabiendo siempre que en tierra firme esperan las familias y los amigos donde más tarde en animada tertulia comentarán los contratiempos de sus arriesgadas aventuras marineras.

R. BLOS  
(De la Agencia EFE)

DESDE los tiempos en que las embarcaciones pesqueras iban a navegar a vela, cuando llegan estas fechas los pescadores de San Pedro del Pinatar emprenden el rumbo hacia las costas africanas en busca de la pesquera del "bonito". Actualmente esta gran travesía es ya mucho menos penosa que hace unos años; pero no todos los barcos van equipados con el sistema moderno y a pesar de ello se lanzan a la aventura para buscar

las aguas del Océano Atlántico y dar la batalla, red en mano, a esta interesante pesca que se cotiza a buenos precios una vez que llegan de nuevo a tierra española. Este año la flotilla de barcos la han formado seis embarcaciones llamadas: "María", "La Paquita", "Cuatro Hermanos", "José y María", "Virgen del Carmen" y el nuevo barco "José Juan". Sus patrones por orden respectivos son: Angel Cánovas, Andrés Castejón, Julián Castejón, Gabriel Villena, Pedro

Vera y Mauricio Ballester; todos ellos están dedicados a las tareas de aprovisionamiento y salta a la vista cosa curiosa, esto es, el pan, especialmente fabricados por ellos y hechos de tal manera que aguantan sin ponerse duro varias semanas; lo mismo ocurre con el vino, éste también tiene que ser especial y con cierto número de grados para que no se "mare" durante la travesía. **DETALLES SOBRE LA PESQUERA** Después de hacer este pri-

mente que clase de piso tiene el mar, si la bola sale limpia, el fondo es de roca; y si hay algas o similares, salen pegadas en el mencionado artefacto, esto, hoy, ya se va supliendo por los modernos aparatos de orientación ya mencionados. Cuando en la pesquera se presenta niebla, aquellos que no llevan bocina de aire, o se les estropea, siempre queda el remedio de "avisar" por medio de los sonidos de una gran caracaola, instrumentos éstos muy antiguos pero que en un

¡POR FIN!

## Sofía Loren tendrá un hijo en las próximas Navidades

**«NO PODRE SER FELIZ HASTA QUE NO TRAIGA UN HIJO AL MUNDO»**

El hecho de ser artista, y si se es famoso, da pie para que la mayoría de la gente se forjen miles de ideas que en realidad no tienen nada en común con la vida de estos creadores.

Muchos piensan que los artistas son hechos de una naturaleza distinta, que no tienen las mismas preocupaciones que aquellos que no lo son.

Hace algunos años, estaba yo en un país de América y, claro, por mi trabajo periodístico, estaba relacionado con más de un artista.

Pues bien, uno de los actores más famosos de aquel país me pidió dinero prestado en más de una ocasión.

Este era el galán preferido de todas las mujeres y tenía un coche más largo que la mala voluntad.

Si yo le hubiera dicho a alguien la situación económica de aquel actor, jamás me lo hubiera creído. Y como aquél buen señor, existen muchos famosos... muchos que la gente creen que son millonarios, y que desconocen ese sentimiento de preocupación que produce una letra por pagar.

Y si vamos al campo sentimental, no tendríamos tiempo para contar los tantos momentos difíciles por los que tienen que pasar... «los famosos».

Y una de las figuras más complicadas desde el punto de vista sentimental, lo es, sin duda, Sofía Loren.

Todos sabemos la gran preocupación de este encantador «monstruo sagrado» del cine italiano.

La prensa mundial ha hecho eco de sus frustrados embarazos. Así como de las tantas lágrimas que ha derramado la gran artista «No será feliz hasta que no traiga un hijo a este mundo», ha dicho recientemente a un periodista de su país.

Sofía Loren es feliz en estos momentos: va a tener un hijo para las próximas Navidades. Así lo ha gritado a los cuatro vientos

**UNA ITALIANA MILLONARIA QUE TIENE CASA EN LA COSTA AZUL, EN ITALIA Y EN SUIZA**

**«ME GUSTA EL OLOR DE LOS ESTABLOS PORQUE ME RECUERDA LA LECHE QUE ME DABA MI MADRE PARA SOBREVIVIR DURANTE LA GUERRA»**

**Cuando tenía trece años la llamaban «El fosforito» por su excesiva delgadez**

Dicen que cuando salió del médico que le dio la buena noticia tuvo un fuerte ataque de nervios. Allí mismo rompió a llorar como cuando era una cría y lo hacía por carmelos.

La sin igual Sofía Loren acaba de filmar su última película titulada «La Mejor Casa de Nápoles». Algunas actrices existen únicamente a través del mundo cinematográfico, pero ella cuenta con una elegancia y una belleza que se fuga de las cámaras, y llega a todos los que la contemplan.

«Soy nacida en Roma, pero crecí en Nápoles, y ésta es mi ciudad», dice la famosa italiana.

Sofía vino al mundo en un hospital de caridad de la capital italiana. Sus primeros años de vida estuvieron llenos de grandes necesidades, sin tener ni ella ni su madre alguien que les ayudara.

Cuando tenía trece años la llamaban «El fosforito» por su excesiva delgadez y sus vestidos que parecían estar colgados de una percha y no de su diminuto cuerpo.

Es una mujer extraña y siempre que tiene una oportunidad se deja ver a través de palabras como éstas: «Me gustan los rayos y los truenos, todo estilo de olores, desde un perfume de «Patou» hasta el olor de los establos; especialmente

el olor de los establos, tal vez porque me recuerda la leche que me daba mi madre para sobrevivir durante la guerra».

Y continúa diciendo: «Me gustaría representar una tragedia. Me gusta que mis actuaciones tengan el sentido de entregar algo. Siempre tengo

miedo y nunca he tenido confianza en mí misma. Me gusta San Francisco de California, me gusta Nueva York. Me gustan las mujeres americanas; pueden llevar tantas vidas. Me gustan los problemas, le tengo miedo a las multitudes pero las busco».



Después de conocer una parte de los pensamientos de Sofía Loren, nos vemos en la obligación de admirarla mucho más.

También la bella actriz ha dicho lo que no le gusta:

«No me gustan las píldoras, los tranquilizantes, los excitantes, lo que publican sobre mí y he pedido que no lo hagan. No me gustan las propuestas tontas, intrascendentes. No me gusta la gente que trata de utilizarme para ayudarse a ellos mismos. No me gusta ser pobre y muerta de hambre, pero es mucho más real que tener plata. Comparado al dolor, la plata nunca es genuina. Todavía pienso en la guerra».

Si pudiéramos oír la personalmente expresando estas palabras podríamos olvidar que hoy es una de las mujeres más ricas del mundo.

Sofía Loren posee muchas propiedades. Que se sepa tiene una hermosa casa en Suiza, otra en Italia y una tercera en la Costa Azul. Tiene varios negocios los cuales le producen millones de pesetas todos los años.

Una vez se le preguntó: ¿qué es la felicidad? A lo que ella respondió: «Una felicidad relativa, como aquellos pocos segundos al despertar en la mañana cuando no se alcanza a tener conciencia entre el sueño y la realidad. Es una tranquilidad física sin memoria. Eso es para mí la verdadera felicidad».

Con respecto al más allá dice: «Espero que exista, pero dudo muchas veces de que sea cierto».

Es una mujer extremadamente sencilla. Jamás habla de sí misma. Los que la conocen de cerca dicen que siempre va como la que jamás se ha enterado de que es una gran actriz, y una hermosa mujer con la fama mundial de la más grande.

Por eso es casi imposible reconocer en ella la millonaria y gran dama esposa de Carlos Ponti, el genio del cine italiano. **ROBERTO CAZORLA**





Decíamos un día de éstos que "Los Beta" se ausentarán por una semana de Cala Ratjada, para asistir a las barcelonesas fiestas de Gracia...

Y ahora nos dicen que "Los Beta", además de aquella salida, tienen otra de dos días, contratados desde San Luis (Menorca).

Más suicidios en Cala Ratjada.

Este mes, ya pleno verano, empiezan las verbenas en las ciudades del interior.

Verbenas como las de San Pedro, en Esporlas, que este año se anuncian con la presencia de Los Beta. Los Talayots y los D'Art Grup. Va bé...

El «Latin Combo», el excelente conjunto internacional, debía debutar en «Jack el Negro».

Pero en vista de que las obras de la famosa terraza de van demorando, el «Latin Combo» se ha enrolado en el Hotel Meliá Mallorca, para animar las veladas en «El Chico».

Cosa que nos parece estupenda. Debutarán el primero de julio.

Antes, y como por San Pe-

dro hay un montón de verbenas en Mallorca, el «Latin Combo» organizará la animación en las fiestas de Büger, que también se celebran el día veintinueve de este mes.

Más verbenas por ese San Pedro...

Y éstas cerca de Palma: en Génova. En el «risueño caserío» han encontrado para sus bailes a los «Z-66» y al «Grupo 15».

Ahí, a dos pasos los tendremos.

«The Sticks» se llama la otra orquesta del «California».

Decimos «la otra» porque ya les hemos hablado del cuarteto de Olga Keiss.

En total, entre los dos conjuntos, una burrada de animación añadida al ambiente ya de por sí animadísimo de aquel local.

Ya lo saben, porque lo llevamos archi-repetido.

Esta tarde están «Los Javaloyas» en «Rosales».

Donde, además, recibirán un montón de trofeos. Y es que «tienen molt de bóquets Javaloyas».

Fue un éxito —conforme era de esperar— el estreno de la Revista «Europa 68» en «Tagomago».

Ese espectáculo —que se mantendrá en cartel todo el tiempo que haga falta— dará mucho que hablar.

Y lo que levantará comentarios será el «strip-tease» que en este «show» se presenta...

Este Xesc Forteza... No tiene freno.

PABLITO

Hasta donde puede contarse...

Un «clown» acuático es encontrado muerto en una piscina; en el cuello tiene clavada una flecha envenenada y junto a él flota en el agua una guía de las calles de Londres, por orden alfabético, en «ABC» de Londres. Sucede cuando el «clown» es encontrado muerto, Hércules Poirot, el gran detective belga está en Londres, y pese a las protestas de su ayudante, Hastings, que quiere regresar a Bélgica, decide investigar la muerte de Albeet Aschen. En los sesiones de unos baños turcos, Poirot encuentra a Amanda Beatrice Cross, quien pide su auxilio al detective, pero luego se marcha, dejando en su poder un bolso donde Poirot encuentra una tarjeta de un club de bolos. Poirot visita una bolera, y encuentra en ella a una atractiva joven, una instructora llamada Betty Barnard, a la que la mención de la guía alfabética encontrada junto al «clown» le

hace huir... y poco después es asesinada como el «clown» lo fuera... y a su lado aparece otra guía alfabética de Londres, también. La tercera víctima es un psiquiatra, Duncan Doncaster, y todo indica que el asesino es un esquizofrénico obsesionado por ir matando en orden alfabético...

Y... ya no podemos contar más. De hacerlo, «desstriparíamos» el sutil y apasionante misterio de la película «Detective con rubia» que es el trasplante al celuloide de una de las más famosas novelas de Agatha Christie, y donde su famoso personaje, Hércules Poirot, el detective belga para quien no hay misterio insoluble, se enfrenta a una cadena de crímenes realizados con un método y una puntualidad escalofriantes. La película es una garantía de la marca M.G.M. distribuida por As Films y será estrenada el próximo martes en Balear y Progreso.

LA MEJOR NOVELA DE AGATHA CHRISTIE CON SU POPULAR POIROT ENFRENTADO

ANITA EKBERG  
TONY RANDALL  
ROBERT MORLEY

A UNA RUBIA FENOMENAL



DIVERTIDISIMA,  
DE ACCION  
RAPIDISIMA,  
LLENA DE  
ASESINATOS,  
HUMOR  
NEGRO  
Y UNA RUBIA  
DE  
ARMAS TOMAR

DETECTIVE CON RUBIA

DIRECTOR FRANK TASHLIN

MARTES ESTRENO BALEAR PROGRESO

Y en el mismo programa, la película más diabólica de todos los tiempos

«EL DIABLO Y LOS 10 MANDAMIENTOS»

Con CHARLES AZNAVOUR - ALAIN DELON  
FERNANDEL - MEL FERRER - LINO VENTURA  
LOUIS DE FUNES

Que le harán saber porque el domingo es el día laborable del diablo  
UN PROGRAMA SENSACIONAL  
DOS GRANDES FILMS POR EXIGENCIAS DE PROGRAMACION

Hoy y mañana: Dos últimos días  
«LAS ESTACIONES DE NUESTRO AMOR»  
LA PELICULA QUE TODO PALMA COMENTA

MARTES UN ESTRENO CAÑON!



¡VIOLENTA! ¡BRUTAL! ¡SADICA!

LOS CINCO DE LA VENGANZA

EASTMANCOLOR



GUY MADISON / MONICA VIDAL MOLINA / JOSE MANUEL MARTIN  
RANDALL / A. MOLINO ROJO  
DIRECTOR: ALDO FLORIO

UN TORRENTE DE EMOCIONES!

EN EL MISMO PROGRAMA:

SARA MONTIEL en «CARCEL DE MUJERES»

(MAY. 18 AÑOS)

HOY Y MAÑANA - ULTIMOS DIAS  
EL BIKINI ROJO  
¡AY! JALISCO NO TE RAJES

Programas para hoy

SALA DE ARTE Y ENSAYO

JAIME III. — De 3 a 9'45 — Noche a las 10'30:  
2ª SEMANA:  
«HIROSHIMA MON AMOUR», un film de Alain Resnais con Emmanuele Riva, Eiji Okada;  
«FIESTA CON TORO» (May 18 años.)

CINES DE ESTRENO

ASTORIA — (Climatizado). Desde las 3:  
«EL BIKINI ROJO», con María Brockerhoff (Eastmancolor); y «¡AY JALISCO, NO TE RAJES». — (May. 18 años)

AVENIDA — (Climatizado) Desde las 3'15:  
«EL PODER DEL ORO», (Daicscope); y «LA CAZA DE MARIDO», Sandra Dee, George Hamilton, (Color-Scope). — May. 18 años.

SALA AUGUSTA. — Desde las 3:  
«DOCE DEL PATIBULO» en Todd-Ao y metrocolor; y Complementos cortos) — Autorizado mayores)

BALEAR — Desde las 3:  
«LAS ESTACIONES DE NUESTRO AMOR», con Anouk Aimee y Jacqueline Sassard; y «TABU», con James Philbrook y Sein Seyna. (Aut. mayores).

CAPITOL — Desde las 3:  
«EL YANKEE», (Eastmancolor), con Philippe Leroy, Adolfo Celi; y «ANOS LUMINOSOS. DIA DE LUTO. JOHN F. KENNEDY»

METROPOLITAN. — (Climatizado) Desde las 3'15: (TODD-AO)  
«LOS PROFESIONALES», Burt Lancaster, Lee Marvin, Jack Palance, Claudia Cardinale, (tecnicolor-panavision 70 m.m.); y «EL BORLON Y LA ESTRELLA». — (May 18 años)

PRINCIPAL. — Desde las 3'15:  
«EL YANKEE», (Eastmancolor), con Philippe Leroy, Adolfo Celi; y «ANOS LUMINOSOS, DIA DE LUTO. JOHN F. KENNEDY»

ORIENTAL. — Desde las 3—:  
«UN TIPO DIFICIL DE MATAR»; y «LA INVASION DE LOS VAMPIROS». — (To. menores)

DORADO — Desde las 3'30:  
«UN TIPO DIFICIL DE MATAR»; y «LA INVASION DE LOS VAMPIROS». — (To. menores)

PROGRESO. — Desde las 3:  
«LAS ESTACIONES DE NUESTRO AMOR», con Anouk Aimee y Jacqueline Sassard; y «TABU», con James Philbrook y Sein Seyna. (Aut. mayores).

RIALTO — Desde las 3'30:  
«UN TIPO DIFICIL DE MATAR»; y «LA INVASION DE LOS VAMPIROS». — (To. menores)

RIVOLI. — Desde las 3'30:  
«COMO TRIUNFAR SIN DAR GOLPE», con Robert Morse, en Color-Scope; y «EL PRECIO DE UN HOMBRE», (Eastmancolor). — Mayores 18 años.

VICTORIA — Desde las 3:  
«UN TIPO DIFICIL DE MATAR»; y «LA INVASION DE LOS VAMPIROS». — (To. menores)

DE REESTRENO

FANTASIO. — Desde las 3:  
«DE ESPALDAS A SCOTLAND YARD»; y «LAS MINAS DEL REY SALOMON», technicolor. — (To. menores)

HISPANIA — Desde las 3'15:  
«TODOS ERAN VALIENTES», con Clint Walker y Frank Sinatra; y «KINDAR EL LEON DEL DESIERTO», (technicolor), con Mark Forrest. — (To. menores)

MODERNO. — Desde las 3'15:  
«AMOR A LA ESPAÑOLA», technicolor; y «ZANZIBAR». — (Aut. mayores)

PROGRAMAS PARA MENORES

DORADO - FANTASIO - HISPANIA - ORIENTAL  
RIALTO VICTORIA

PELOTA NACIONAL

FRONTON BALEAR.  
Todos los días, desde las 4'45 sesión continua:  
Partidos quinielas v trio

SALAS DE FIESTA

\* «BACOMO». — Cada noche baile a partir de las 21'30 hasta las 4'30.

\* CABALA (Hotel de la Almudaina). — Todos los días tarde y noche, baile.

\* CASA VALLES — Todos los días baile v atracciones

\* CLUB LATINO. — Todos los días baile Desde

\* CLUB SALEM — Todas las noches baile v atracciones

\* EL BARCO Night Club — Tarde y noche baile

\* JARTAN'S — Diariamente, baile v atracciones

\* «LA COTORRA VERDE»: Baile todas las noches

\* SLOOPYS NIGHT CLUB: — Baile todas las noches a partir de las 22 horas

\* TAGOMAGO — Todas las noches baile v atracciones

\* TITO'S — Todas las noches: baile v atracciones

\* TROCADERO — Tarde y noche: Baile v atracciones — las 22 a las 3 horas.

LA CORRIDA DE ESTA TARDE

**RAFAEL ORTEGA,  
JULIO APARICIO Y  
PEDRO BENJUMEA**

Por fin esta tarde los aficionados mallorquines podrán disfrutar con la grandiosa corrida de toros anunciada, en la que veremos actuar a los dos maestros, grandes maestros, veteranos, los más veteranos, y por tanto los más sabios, Rafael Ortega y Julio Aparicio, dos virtuosos del toreo más puro y científico, dos grandes diestros que con mérito propio ocupan un puesto importante en la historia del toreo, pero que todavía tienen muchas páginas gloriosas que escribir. Y junto a estos dos magníficos profesores de la tauromaquía eterna, el valor joven más sólido, el de mayor prestigio, el que ha puesto su bandera en todo lo alto del toreo moderno,

el gran triunfador en Palma en la presente temporada, Pedro Benjumea, el diestro que actualmente tiene más cartel en la isla. Para asegurar el éxito de este sensacional acontecimiento taurino, la Empresa Bañá, que no escatima sacrificios para que la plaza de toros de Palma sea por lo menos la tercera del mundo, en número de festejos y en categoría de corridas, ha escogido tres toros de la famosa ganadería de los herederos de don Antonio Pérez, de San Fernando, y tres de doña María Antonia Fonseca, con los que los tres maestros, Rafael Ortega, Julio Aparicio y Pedro Benjumea, realizarán las más grandes faenas de su vida artística.

**Repaso a TVE**

«REPETIZIONE»

Verdad que los aficionados al fútbol la gozaron plenamente ante el acierto con que la TV italiana nos ofreció el partido "Italia-Yugoslavia"? Los técnicos de la TV italiana no se conformaron en repetir sólo las jugadas que se culminaron con la consecución de algún "gol", sino que la "repetizione" tuvo lugar cada vez que una jugada sobre cualquiera de las dos porterías encerraba un indudable mérito o peligro.

Claro está que un clarísimo "penalty" cometido por los italianos no tuvo su "repetizione"; pero esto no obsta para que la transmisión, en sí, con el interesante aditamento de la repetición de las jugadas más meritorias, no fuera un gran acierto, sobre todo si tenemos en cuenta que las citadas repeticiones se nos ofrecían desde ángulos distintos.

Hubo, también, otra novedad muy plausible: la de ofrecer, durante el descanso, lo que ellos anunciaron como una "síntesis" del partido, o sea, las jugadas más sobresalientes indicando los minutos exactos en que se produjeron.

Tal vez las cámaras, para nuestro gusto particular, estuvieran un tanto elevadas durante el partido; pero hubo nitidez y perfección, que es lo bueno.

"Estudio 1", nos hizo concebir "a priori" grandes esperanzas. Una obra de Jaime de Armiñán siempre tiene un gran interés, sobre todo para nosotros.

No obstante, en esta ocasión, algo hubo que nos defraudó. Nos referimos al casi continuo histérico, a los gritos, que se prodigaron demasiado en la garganta de Angela María Torres, una esposa que se tomaba todas las cosas demasiado por la tremenda, con reacciones absurdas y demasiado frecuentes para que pudieran aguantarse con calma por el telespectador corriente, que vivía, en pleno sobresalto, las situaciones de "La pareja" —que éste fue el título de la obra— sin apenas dar respiro a otros sentimientos —ternura, paz, equilibrada convivencia— con que hubiera podido matizarse un poco más la obra.

Si el personaje femenino, primordial en la obra, estuvo casi constantemente desorbitado, el principal personaje masculino fue de verdadera antología. En contraste con su esposa, "Ramón" fue el clásico marido que sabe adaptarse a las intemperancias de su mujer y, con su cachaza, su equilibrio y su arte para capear todos los temporales, aunque agotado por ellos constantemente, puso una nota de humanidad, de verismo y de adaptación perfecta al "clima" un tanto "sui generis" que imponía a la familia "Pilar", la esposa.

Tal vez Jaime de Armiñán quiso ofrecernos, precisamente, el vivísimo contraste que creó en torno a la citada "pareja", aunque de ningún modo pudo tomarse el citado "clima" como modelo y símbolo —como sucede casi siempre en sus producciones— de la vida en sus mil y una facetas que, en otras ocasiones, ha trazado de mano maestra.

"La pareja", en líneas generales nos defraudó por completo, en su conjunto, si bien nos dio ocasión de admirar una vez más, el excelente hacer de José Bódalo, inefable y perfecto en su cometido de esposo y padre, arrastrado impetuosamente por la corriente de intemperancias que, de modo desbordado fluía de la garganta y de los "hechos" de su mujer.

Como era de suponer, el "me-

jer" no defraudó a Nadie a la hora de destinar las 875.000 pesetas que le correspondieron como premio, a una serie de obras relacionadas con el mejoramiento y esplendor de Bèlmez, su querido pueblo.

Don Rafael Canalejo Bermejo, como era de esperar, también, no se quedó para sí ni un céntimo del premio, dando una extraordinaria lección de altruismo, de desprendimiento y de amor hacia Bèlmez, muy digna de ser imitada.

"Un millón para el mejor" —sin duda el mejor espacio actual entre todos los que están en antena— ha entrado en una fase de gran interés.

¿Podrá superar algún nuevo concursante la gran categoría humana de don Rafael Canalejo Bermejo en lo sucesivo? Esperemos.

En la primera cadena, el 5 de junio finalizó el telefilme "El extraordinario O'Brien", "El agente de Cipol" lo hará el 21 y el 11 de julio "Los Investigadores". Serán sustituidos, respectivamente por "Judd, el defensor", "El hombre del maletín" y "Jim Wert". Esperemos que haya más suerte y, sobre todo, que no se eternicen, los nuevos telefilmes para bien de todos los televidentes.

Seguimos recibiendo muchas adhesiones a nuestra campaña en pro de anticipar la hora de cierre a las once de la noche.

Gracias a todos nuestros comunicantes. Nos satisface plenamente saber que comparten con nosotros una opinión razonable la mayor parte de los telespectadores.

Pero... falta saber lo que va a decidirse. PEDRO DEYA

**Hoy, tarde, gran acontecimiento en «Rosales»: «Los Javaloyas»**

Pues, sí. Gran acontecimiento en "Rosales", esta tarde, con la extraordinaria presencia de "Los Javaloyas" esperada con enorme expectación e interés por sus innumerables "fans".

Es sabido que este verano veremos en contadísimas ocasiones a "Los Javaloyas" pues sus compromisos contraídos con anterioridad en el resto de España, principalmente en Cataluña, les impedirá actuar con regularidad entre nosotros, como sería su deseo.

"Rosales" en atención a los muchos amigos y simpatizantes que tienen "Los Javaloyas" en nuestra isla no ha escatimado esfuerzos para poder contar con su presencia sobre su escenario. Es de suponer que habrá un lleno de bandera y que muchas personas se quedarán sin poder entrar y se colocará el consabido "No hay billetes".

Es un caso único el de "Los Javaloyas". Durante quince años se han mantenido en un primerísimo plano, y cuerda hay para rato, teniendo en cuenta los conjuntos que con la misma velocidad que han aparecido se han difuminado esto es algo realmente meritorio.

"Los Javaloyas" son los pioneros de la música ligera en Mallorca, ellos son los que han abierto el camino a los que les han seguido y han constituido siempre un ver-

dadero ejemplo de profesionalidad.

Deseamos sinceramente a "Los Javaloyas" muchos años más de éxitos y que esta tarde sea inolvidable para ellos por las muestras de afecto y cariños que recibirán de todos sus seguidores.

**CASA ROJALS**



MUDANZA-CONSULTE PRECIOS  
Siete Esquinas, 5-Tel. 212227-Palma

**EMPRESA  
AMBITO NACIONAL**

Necesita para PALMA Bachiller Superior o Perito Mercantil, Servicio Militar cumplido, edad 23 a 27 años. Dirigirse al Apartado 377. — MADRID



LOS JAVALOYAS

*Muy pocas veces una película consiguió el impacto que produjo el estreno de*

**EL CARDENAL**

POR ESTE MOTIVO  
VD. PODRA VER  
DE NUEVO A

Romy SNEIDER  
Tom TRYON  
y  
Raf VALLONE

JUNTOS EN  
SALA  
AUGUSTA



**Ahora en COLOR!**

EL MAS RECIENTE

**SANTO**



JORGE RIVERO  
EL ENMASCARADO DE PLATA

**OPERACION 67**

A COLORES

DIRECCION: RENE CARDONA Y RENE CARDONA, JR.



**¡ESTE PREPARADO!**

**2 últimos días de proyección**

**12**

**DEL PATIBULO**

en **Sala Augusta**

Su última oportunidad para ver a

**LEE MARVIN**

y su comando «actuando»

a las 3'40, 7 y 10

\*\*\*\*\*

(AUT. MAYORES 18 AÑOS)

# Dime...

Núm. 106. — ¿Puedes explicarme a qué obedece que todos los países del mundo no tengan, a la vez la misma hora?

Núm. 107. — ¿Cuáles son las causas principales que contribuyen a que existan las cuatro estaciones del año?

Núm. 108. — He oído decir que en pleno territorio francés existe un terreno que pertenece a España ¿Puedes darme su nombre?

Núm. 109. — ¿Cómo se enuncian las llamadas Leyes de Kepler.

Núm. 110. — ¿Qué clase de movimientos producen las fuerzas instantáneas? ¿Y las continuas?

# Digo

Respuestas:

Núm. 101. — El Fughrik.

Núm. 102. — Fort Lamy.

Núm. 103. — Abidjan

Núm. 104. — Apóstoles fueron los elegidos por Jesucristo para que predicasen su doctrina y discípulos: fueron los seguidores de los Apóstoles.

Núm. 105. — Porque pueden hacer bordadas.

Aunque alguna respuesta es un tanto incompleta, las aceptamos todas como buenas.

Han remitido cinco respuestas buenas Margarita Colom González, Juana María Coll Servera, Antonia Pañella Servera, Juan Ana Clar, Francisca Moll Peña y Dolores Muriel Campos.

Han actuado las cuatro primeras Miguel Angel Pascual y José Luis Mir Cruellas.

# Página infantil

N.º 18

## Cuentos y Narraciones

EL CONDE LUCANOR

### EL HOMBRE QUE COMIA ALTRAMUCES

Señor Conde Lucanor —dijo Patronio en cierta ocasión—, voy a referiros lo que les sucedió a dos caballeros muy ricos, que llegaron después a ser muy pobres.

Uno de estos caballeros se vio reducido a tan extrema pobreza, que no tenía nada que llevarse a la boca. Tras de mucho buscar, no halló otra cosa para alimentarse sino unos pocos altramuces y recordando su pasada riqueza y viendo su actual miseria y necesidad que le imponía aquel amargo manjar como único recurso para saciar su hambre, comenzó a llorar amargamente.

Sin embargo, comía altramuces mientras lloraba, y después de comerlos arrojaba las cáscaras tras de sí.

En medio de su dolorosa cuita advirtió que otro hombre marchaba tras de él. Volvió la cabeza y vió a un desdichado que se iba comiendo las cáscaras que él desechaba.

Cuando esto vió, le preguntó por qué hacía aquello, y el otro

infeliz le respondió que supiese cómo había sido muy rico, y cómo ahora había llegado a tan gran pobreza y necesidad, que se daba por muy feliz con haber dado con aquellas cortezas que él iba arrojando.

Cuando él que comía altramuces oyó estas razones, se sintió muy consolado, viendo que aún había otro más pobre que él. Y con este consuelo se esforzó para salir de su pobreza, y como Dios le ayudó, volvió a ser rico y feliz.

Don Juan Manuel

PLATERO Y YO

### LOS REYES MAGOS

¡Qué ilusión, esta noche, la de los niños, Platero! No era posible acostarse. Al fin el sueño los fue rindiendo: a uno, en una butaca; a otro, en el suelo, al arrimo de la chimenea; a Blanca, en una silla baja; a Pepe, en el poyo de la ventana, la cabeza sobre los clavos de la puerta, no fueran a pasar los Reyes... Y ahora, en el fondo de esta afuera de la vida, se siente como un gran corazón pleno y sano, el sueño de todos, vivo y mágico.

Antes de la cena subí con todos, ¡qué alboroto por la escalera, tan medrosa para ellos otras noches!

—A mí no me da miedo de la montería, Pepe; ¿y a tí? —decía Blanca, cogida muy fuerte de mi mano.

Y pusimos en el balcón, entre las cidras, los zapatos de todos.

Ahora, Platero, vamos a vestirnó Montemayor, Tita, María Teresa, Polilla, Perico, tú y yo, con sábanas y colchas y sombreros antiguos. Y a las doce pasaremos ante la ventana de los niños en cortejo de disfraces y de luces, tocando almireces, trompetas y el caracol que está en el último cuarto.

Tú irás delante conmigo, que seré Gaspar y llevaré unas barbas blancas de estopa, y llevarás, como un delantal, la bandera de Colombia, que he traído de casa de mi tío, el consuelo.

Los niños despertados de pronto, con el sueño colgando aún, en jirones, temblorosos y maravillados. Después seguiremos en su sueño toda la madrugada, y mañana, cuando, ya tarde, los deslumbre el cielo azul por los portigos, subirán, a medio vestir al balcón y serán dueños de todo el tesoro.

El año pasado nos reímos mucho. ¡Ya verás cómo nos vamos a divertir esta noche, Platero, camellito mío!

### ÉPOCA DE EXÁMENES

La época de exámenes nos da dos impresiones: una de alegría, porque indica que el curso se acaba y otra de un gran esfuerzo, puesto que estos últimos 15 días podríamos decir que son el momento cumbre del curso. Muchos ahora estamos en una balanza: un platillo es aprobar y otro suspender y... ¡pensar que con un pequeño esfuerzo, aprobamos y también, por desgracia, con un poco de vaguedad, suspendemos!

Si reparamos en lo que nos jugamos: el disgusto a nuestros padres, todo un verano por delante, los juegos, diversiones, baños que nos perdemos y siempre en la conciencia la frase de «hemos suspendido, hemos suspendido».

Y lo malo es que nos creemos que si ha ido mal todo el curso, no lo podemos sacar ahora y no es cierto. Os lo voy a explicar.

Si en nuestra casa hay una planta que va mal la cuidamos, la regamos, le ponemos abonos,



Entonces esta planta lo que no ha crecido en seis meses lo que no hemos hecho en todo el curso lo haremos en lo que queda. ¡Ánimo, pues, y que todos podamos pasar un verano feliz!

Margarita GUAL VICÉNS

### BIOGRAFIAS BREVES

#### ISAAC ALBENIZ

Pianista y compositor español nacido en Camprodón el 29 de mayo de 1860 y muerto en Cambo-les Bains, el 18 de mayo de 1909.

Dió su primer concierto a los cuatro años de edad, en Barcelona. Estudió en esta capital, París y Madrid. Con sus conciertos recorrió España, Cuba, Puerto Rico y Estados Unidos.

Gracias a una pensión concedida por el rey D. Alfonso XIII ingresó en el Conservatorio de Bruselas donde obtuvo el Primer Premio.

Seguía a Liszt a Welmar, Budapest y Roma. Después emprendió una nueva gira artísti-



co por España y la América hispana. Recibió la Legión de Honor francesa.

Su música, españolísima, ardiente y delicada, marcó un nuevo rumbo a la música española. Su obra maestra fue la «Suite Iberia», para piano.

Sus composiciones figuran en el repertorio de los grandes pianistas. De entre las obras más importantes que compuso, citaremos: «Iberia», «Barcarola», «Rapsodia Española», «Pavanas», «Caprichos», la zarzuela «San Antonio de la Florida» y la ópera «Pepita Jiménez».

(De Diccionario Biográfico, por Juan Reglá)

Nota: Publicaremos cualquier biografía breve que se nos remita, siempre que sea interesante.

## ESCRIBE... PERO SEGURO

TEXTO 1º CORREGIDO

El favorito del rey tiró una piedra a un mendigo que le pedía limosna.

El mendigo injuriado no se vengó; pero recogió la piedra y se la guardó, prometiendo tirársela pronto o tarde a aquel hombre soberbio y cruel.

Algún tiempo después, cayó en desgracia el favorito y perdió el favor del rey quien mandó que lo paseasen por las calles montado al revés sobre un burro para que la plebe lo insultase.

Entonces el mendigo recordó la injuria que le había hecho el favorito y corrió a tomar la piedra para tirársela; pero reflexionando un momento, la arrojó dentro de un pozo diciendo:

—Jamás debemos vengarnos. Cuando nuestro enemigo es poderoso sería una imprudencia y una locura; cuando es desgraciado y débil sería una crueldad y una bajeza.

Ahí tenéis el texto 1º, corregido. Los que seguís el concurso con interés podeis comprobar si habeis acertado aunque no nos hayais remitido el texto para tomar parte en él.

Aspiramos a contribuir a vuestro mejoramiento en el noble arte de la redacción. Y esperamos, de cada vez más, que muchos de los socios de nuestro Club Infantil se interesen en seguir las incidencias del presente concurso, en la seguridad de que a todos os puede resultar de gran utilidad.

### PUNTUACIONES

Además de las CINCO FALTAS que nosotros introducimos en el texto primero voluntariamente, se deslizó una errata de imprenta. En el tercer párrafo del texto publicado el pasado domingo figura la palabra MONTANDO, cuando en realidad debía decir MONTADO.

En consecuencia se pueden ganar SEIS PUNTOS en la corrección adecuada del citado Texto 1º.

He aquí las puntuaciones obtenidas:

Emigdio Biayna Valls	6 puntos
Margarita Gual Vicéns	4 »
María Garcés Mas	4 »
Juana M. Coll Servera	3 »
Rafael Suñer Mestre	3 »
Sebastián Salas Hernández	3 »
José Luis Mir Cruellas	3 »
Miguel Angel Pascual	3 »
Pilar Jiménez	1 »

Felicitemos a todos los que han acudido a nuestro nuevo concurso y advertimos a todos los socios que procuren dedicar una atención especial a los diálogos ya que cada vez que habla una persona distinta, sus palabras deben escribirse HACIENDO PUNTO Y APARTE Y PRECEDIDAS DE GUIÓN.

Repetimos: cotejad bien el texto equivocado y el que publicamos hoy, corregido. Os puede ser de gran utilidad.

### TEXTO 2º.

*Margarita distraída y turbulenta no tiene un momento de reposo corre, salta, enreda, va de un lado a otro tan atolondrada que da de cabeza contra la puerta de un armario. Furiosa, exasperada, grita, ruge y, fuera de sí, se venga a puntapiés y puñetazos diciendo ¡maldito armario!*

*Tú me has herido. ¡Toma! Esto es para tí.*

*—Pobre tonta —le dice dulcemente su madre— Si tú eres imprudente y torpe, la culpa no es del armario. A tí solamente y no a un pedazo de madera, sería preciso castigar.*

Premios:  
Un transistor  
Un lote de libros de «Ereso»

## ESCRIBEN LOS MAESTROS

### EL CAMELLO

*Como damisela, tímido; filósofo del desierto; sucio, feo y jorobado, ¡cuán pacífico el camello! Lento y pesado camina; pero, si importa ligero como el viento corre, corre, ¡desgarrado, en su aspecto! Tenaz, trágico y ruidante, el agua, comida y sueño va almacenando, incansable, parsimonioso, avariante... Al verle, nadie diría*

*que es símbolo de Evangelio; y, sin embargo, de ricos es enseñanza y ejemplo. Porque es triste y sufrido me es simpático el camello. Porque es feo y jorobado me da lástima y le quiero. Porque es pacífico y manso le admiro y llamo PLATERO. ¡PLATERO, sí, del DESIERTO!*

José REINES REUS  
(Maestro Nacional)

## CORRESPONDENCIA

Sr. D. Eduardo Jaime Feliu: Lamentamos muy de veras no poder publicar el interesante original que nos remite.

Nos lo impide su edad. Ya sabe usted que para formar parte de nuestro Club existen unos límites que Vd. ya ha rebasado.

## HABLAN LOS POETAS

### LA CREACION

*Nace la hierba en el prado, y entre la hierba, las flores, con sus vistosos colores, con su aroma delicado; bulle el insecto en la grama; trisca en el monte, el cordero, el ruiseñor y el jilguero revuelven de rama en rama y el ave, el insecto, el bruto campos, arroyos y flores, todos cantan tus loores y te dan, Señor, tributo. Francisco Martínez de la Rosa*

# JUEGOS

### EL MOSCARDON

Núm. de jugadores: Tres por actuación.  
Dispositivo: En filas, por grupos de tres, piernas abiertas, pies en contacto al interior; el del centro, manos unidas por las palmas; pulgares junto a la boca (moscardón); los de los extremos se sitúan con los brazos exteriores cruzando el tronco y apoyando el dorso de su mano ante la cara protegiendo el carillo; el otro brazo en cruz, palma el frente. El moscardón se colocará un gorro o boina.

Desarrollo: El moscardón imitará el ruido de este insecto y amaga alternativamente, a derecha e izquierda, para dar con la mano abierta en la mano de los contrarios, intentando sorprender a éstos y esquivando a su vez el que éstos le golpeen el gorro tirándole. No se moverán los pies. El brazo no se puede bajar para dar al gorro ni se puede repetir el golpe hasta no ser tocado otra vez por el moscardón.  
El que logre tirar el gorro hará de moscardón en la siguiente jugada.

### BATALLA DE PELOTAS

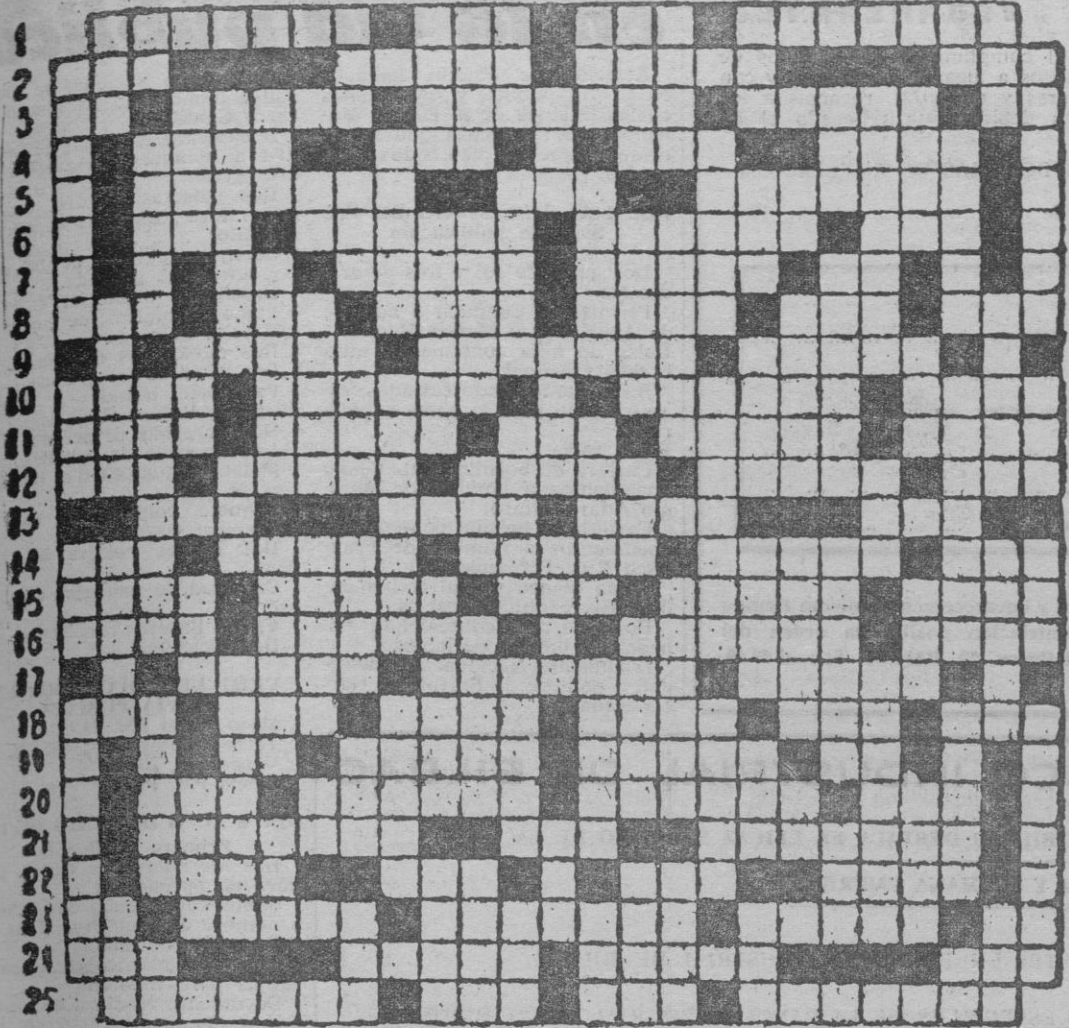
Material: 20 a 40 pelotas de trapo rellenas de paja (una por cada jugador).  
Local: Terreno llano y espacioso.  
Duración: Tres a cinco minutos.  
Dispositivo: Rectángulo de 20 por 35 m. dividido en tres zonas: dos iguales, A y C, de 15 m. y una intermedia, B, de 5 m.  
Los jugadores de cada equipo, provistos de su correspondiente pelota, se colocan en sus respectivas zonas.

Desarrollo: Muto tiroteado con las pelotas, que son devueltas, y al final del tiempo previsto el Instructor da el alto; recogen los equipos las pelotas que hay en ambos campos, y se cuentan éstas y gana el equipo que menos pelotas haya recogido. Las pelotas que queden en la zona intermedia son nulas y no se cuentan. Si algún jugador lanza la pelota fuera del campo, sufre un fusilamiento, y lo mismo (pero realizado por su equipo) si está inactivo.  
(De «Manual de juegos para Educación Física». — R. Chaves).

CUIDA ESTA PAGINA:  
**PEDRO DEYA**

# CRUCIGRAMA GIGANTE

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25



**HORIZONTALES**

1. - Que se desenvuelve igual por tierra que por el agua. Exclamación castiza. Propietario, dueño. Paso con árboles.
2. - Nueva. Mamífero roedor. Masa encefálica. Ave palmípeda.
3. - Carta de la baraja. Cuerpo celeste. Ermitaño. Desaparición de un astro por el horizonte. Campesón.
4. - Cinco. Exponga al aire. Embarcación. Cifra romana. Altar. Hoguera. Vocal.
5. - Vocal. Antiguo, de tiempos pasados. Pareja. Especie de nudos de adorno (plural). Símbolo químico.
6. - Cifra romana. Al revés, nombre de consonante (plural). Excesivamente tieso. Calidad de ácido. Demostrativo. Cifra romana.
7. - Vocal. Cifra romana. Verbo. Términos conocidos de un problema. Corte diagonal en los bordes de un espejo. Terminación verbal. Vocal. Consonante.
8. - Pareja. Escuchar. Cinta elástica para sujetar las medias. Porción de tierra rodeada totalmente de agua. Altar. Catedral.
9. - Consonante. Parte carnosa del trasero de los animales (plural). Nombre de varón. Cadencia gallega. Consonante.
10. - Numeral. Nombre de mujer. Cifra romana. Muy sutil. Nombre de varón.
11. - Relación de acuerdos de una reunión. Salir a la luz. Antorcha. Verbo auxiliar. Infierno.
12. - Se entera del contenido de un escrito. Pequeños agujeros imperceptibles entre las partículas de un cuerpo. Relativo a la Arabia. Cabezota. Río de Suiza.
13. - Procesado. Caja de cristal. Ciudad europea. Sonido.
14. - Perro. Al revés, galanteador. Mes del año. Isla del Mediterráneo. Pecado capital.
15. - Palo de la baraja. Cubo de caras numeradas. Río de Suiza. Funda de una espada. Al revés, desafío.
16. - Cubra el suelo con piedras grandes y planas. Desaparición de un astro por el horizonte (plural). Consonante. Piedras. Cabello blanco.
17. - Símbolo químico. Pueblo de la provincia de Pontevedra. Lugar que se le atalaya. Arrugaba estropeaba. Consonante.
18. - Enfermedad. Junto. Cierzo. Siglas en la Cruz del Salvador. Al revés, bulbo que sirve de condimento. Carente de belleza.
19. - Cifra romana. La misma cifra romana. Entrega. Instrumentos musicales. Lugar de la calle destinada al paso de peatones. Forma de pronombre. Consonante. Cifra romana.
20. - Cincuenta. Ave palmípeda. Una de las partes del mundo. Niña de los ríos. Labre la tierra. Vocal.
21. - Vocal. Cosa que no se debe divulgar. Alabanza. Narraciones literarias. Consonante.
22. - Consonante. Superficie. Impar. Cifra romana. Perdió el equilibrio. Que no cree en la existencia de Dios (femenino). Cifra romana.
23. - Carta de la baraja. Serpiente venenosa. Imponer a otro la propia voluntad. Enjutos, carentes de humedad. Letras de «lanas».
24. - Cabeza de ganado. Tierra de la playa. Grueso. Espacio de tiempo.
25. - Veloces, raudos. Forma de pronombre. Siglas de petición de socorro. Bebidas agradables.

**VERTICALES**

1. - Fiestas muy entrañables. Oxido de calcio. Planta comestible. Relativo al Ejército.
2. - Plural de vocal. Obstáculo. Ría de Pontevedra. Verbo auxiliar.
3. - Símbolo químico. Lugar del desierto provisto de vegetación que tienen una duración indefinida. Embrolladora. Siglas comerciales.
4. - Consonante. Voz para inclinar a caminar a las caballerías. Nombre de mujer. Vocal. Hijo de Noé. La fabrican las abejas. Consonante.
5. - Cifra romana. Parte de un todo. Coloca Atrevidos. Cifra romana.
6. - Consonante. Antorcha. Planta de cuya semilla se extrae un aceite purgante. Guarnece de ornamentos una cosa. Al revés, dos. Cifra romana.
7. - Cifra romana. Consonante. Verbo. Poner al mismo nivel. Flojo, sin vigor. Vocal repetida. Cifra romana. V cal.
8. - Metal precioso. Héroe castellano. Recipiente de tela. El primer hombre. Al revés, tejido muy sutil. Entregas.
9. - Vocal. Cierta árbol. Ciertos peces. El que tiene costumbre de mirar demasiado. Consonante.
10. - Avizora el horizonte. Al revés, envió. Consonante. Superficial. Se atreven.
11. - Ave parus. Anchura. Cuerda puesta al cuello. Nombre de mujer. Al revés, capital europea. Noveno.
12. - Nombre de consonante. Colocarse para servir de modelo a un pintor. Entorpecimiento. Arbusto florido. Signo aritmético.
13. - Posesivo femenino. Pensamiento. Animal roedor. Exclamación castiza.
14. - De esta manera. Cierta enfermedad de los perros. Dejar trancas una puerta que estaba cerrada. Divinidad mitológica. Convulsión del pecho.
15. - Lugar de llegada en una carrera deportiva. Ave palmípeda. Al revés, alabe. Duerme con ruido. Comida que se pone a los peces en el anzuelo.
16. - Atrévase. Isla pequeña. Cifra romana. El que gobierna un territorio en nombre del rey. Dios de la guerra.
17. - Vocal. Poblado de poca entidad. Palos. Natural de cierto territorio asiático. Símbolo químico.
18. - Expongo a la acción del fuego. Al revés, se entere del contenido de un escrito. Habilidad para hacer alguna cosa. Adinerada. Terminación de participio. Nota musical.
19. - Cifra romana. Otra cifra romana. Consonante repetida. Mezcla metales. Enfado. Al revés, observa por medio de la vista. Vocal. Otra vocal.
20. - Vocal. Voz usada para llamar a los niños a levantarse. Al revés, cantará como las ranas. Pedazo de carne acecina. Al revés, pierde el equilibrio. Cifra romana.
21. - Cifra romana. Relativo a los astros. Constelación. Piedra volcánica muy dura. Vocal.
22. - Vocal. Rezas. Se dice por teléfono. Vocal. Ave palmípeda. Extirpas. Consonante.
23. - Nota musical. Limpias. Fosfato de uranio y de cal. Cierta fruta. Preposición.
24. - Adverbio de lugar. Parte de la filosofía. Siglas de la explotación ferroviaria española. Flor heráldica.
25. - Criminal. Hermana. Altar. Naturaleza de una nación europea.

**NUMEROGRAMA**

8	+		-		=	5
x		+		x		
	+		+		=	4
+		x		+		=
	+		x		=	4
=	9	=	5	=	8	



—Di la verdad. Si se volcase la lancha, ¿a cuál de los dos salvarías?

**CENTRAL MIMBRERA**  
BALLESTER, 10 - Tel. 214011  
FABRICACION PROPIA



GRAN SURTIDO DE:  
SILLONES, MESAS, LAMPARAS  
Y ARTICULOS DEL RAMO EN  
MEDULA, MIMBRE Y JUNCO.



## Avaro.

Simca es terriblemente avaro con el dinero de su dueño. No lo puede remediar, consume muy poca gasolina (6,4 litros a los 100 kilómetros). Sólo admite que se le cambie el aceite cada seis meses.

**SIMCA - el 5 plazas con nervio**

Ofrecemos:  
Tomar su coche usado.  
Cómodos plazos mensuales.  
Demostraciones sin compromiso.  
Visitenos con su familia, incluso sábados tarde

## MOSA

EN PALMA DE MALLORCA:  
Avda. Conde Sallent nº 73.  
Teléfono 215761  
BASE DE SERVICIO:  
Carretera de Inca. Km. 2  
Teléfono 226543 - 4 - (861).

DISTRIBUIDOR DE **BARREIROS**

## SOLUCIONES EN PAGINA 23

### REPRESENTANTES

Bien introducidos en Industrias Plaza, ofrecemos un BUEN complemento para temporada Navidad. - Fácil venta. - Repetición anual. - Comisión 20%. - Muy limpio y organizado. - Escribir a F. V.; calle Méjico 15, Barcelona (4) dando refer. número y tipo clientes que visitan, dirección telf. Urgen.

## OCHO ERRORES, OCHO



HALLAR EN EL SEGUNDO DIBUJO OCHO MOTIVOS QUE LO DIFERENCIAN DEL PRIMERO.

## TABLERO

1	2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31	32
33	34	35	36	37	38	39	40
41	42	43	44	45	46	47	48
49	50	51	52	53	54	55	56
57	58	59	60	61	62	63	64

- 53 44 4 19 42 14 55 ... Muy excelente y primoroso, plural.
- 58 54 57 24 43 5 12 ... Origen de una cosa.
- 32 33 36 15 51 ... Producto de la leche.
- 6 23 41 35 16 ... Aula.
- 29 56 45 39 27 25 7 2 ... La terrestre es dañina.
- 47 1 11 28 ... Postre.
- 59 34 3 ... Cabeza de ganado.
- 40 48 10 52 ... Vil, despreciable.
- 22 9 21 13 30 ... Instrumento de los guardas del campo.
- 37 50 17 18 8 ... Despierto.
- 49 46 20 ... Personaje bíblico.
- 26 60 31 38 ... Cerebro.

# LECHE ESTERILIZADA AL 3 0/0 DE CREMA

# LETONA y CACAOLAT

en cualquier punto de la Isla llamando al teléfono 22 65 67  
DISTRIBUCIONES SIUL

## ENSEÑANZA

### Tribunal de Grado Elemental n.º 1

Se convoca a todos los alumnos (Oficiales, Libres, Colegiados) del Instituto «Ramón Llull» inscritos para realizar los ejercicios de los exámenes de Grado Elemental en los días y horas que se citan:

Día 18 mañana: Sesiones 1ª y 2ª: Alumnos Libres restantes.— Alumnos Oficiales (diurnos, nocturnos y de la Sección Filial núm. 1). Estos alumnos realizarán la Sesión 3ª el día 19 por la tarde.

Día 18 tarde: Sesión 3ª: Colegios San Francisco, Beato Ramón Llull de Inca, San Felipe Neri y Fray J. Ballester de Campos.

Estos alumnos realizarán las Sesiones 1ª y 2ª el día 19 por la mañana.

Día 27 mañana: Sesiones 1ª y 2ª: Colegios La Salle de Palma, Montesión y Luis Vives.

Estos alumnos realizarán la Sesión 3ª el día 28 por la tarde.

Día 27 tarde: Sesión 3ª: Colegios C.I.D.E., Ramón Llull de Manacor, La Salle de Pont d'Inca, La Salle de Inca y La Salle de Manacor.

Estos alumnos realizarán las Sesiones 1ª y 2ª el día 28 por la mañana.

Día 1 de julio por la mañana: Sesiones 1ª y 2ª: Los Colegios restantes.

Estos alumnos realizarán la Sesión 3ª el día 2 de julio por la tarde.

**EJERCICIOS Y HORAS**

Sesión 1ª - Latín (con diccionario), Comentario del Texto, Geografía e Historia.  
— A las 8 horas.

Sesión 2ª - Matemáticas, Física-Química y Ciencias Naturales.  
— A las 10'45 horas.

Sesión 3ª - Idioma Moderno (escrito y sin diccionario), Religión, F.E.N. e Idioma Moderno (Oral).  
— A las 16 horas.

Palma, 15 junio de 1968.  
El Presidente del Tribunal: José Gassiot Llorens.

### TRIBUNAL DE GRADO SUPERIOR

De orden del Ilmo. señor Presidente del Tribunal de Grado Superior se convoca a todos los alumnos y alumnas de los Institutos «Ramón Llull» y «Juan Alcover» inscritos para realizar los ejercicios en los días y horas que se citan:

Día 19 mañana: Sesiones 1ª y 2ª: Alumnos Libres (m) y alumnas Oficiales (f).  
— Estos alumnos realizarán la Sesión 3ª el día 20 por la tarde.

Día 19 tarde: Sesión 3ª: Alumnas Libres (f); Oficiales y Filial núm. 1 (m) y Colegios San Francisco y Luis Vives.

— Estos alumnos realizarán las Sesiones 1ª y 2ª el día 20 por la mañana.

Día 21 mañana: Sesiones 1ª y 2ª: Colegios: La Salle, C.I.D.E., Beato Ramón Llull de Inca, Pio XII, San Luis, San Alfonso y San Buenaventura.

— Estos alumnos realizarán la Sesión 3ª el día 22 por la tarde.

Día 21 tarde: Sesión 3ª: Colegios masculinos: Montesión, Ramón Llull de Manacor, Virgen del Carmen y los Colegios femeninos: Cisneros, Inmaculada, Jesús María, Madre Alberta, Residencia Femenina, Sagrado Corazón, Santa Teresa y Santísima Trinidad.

— Estos alumnos realizarán la 1ª y 2ª Sesión el día 22 por la mañana.

#### EJERCICIOS Y HORARIOS

Sesión 1ª: Latín o Matemáticas, Filosofía y Ciencias Naturales.  
— A las 8 horas.

Sesión 2ª: Griego o Física y Química, Español e Historia del Arte, Idioma Moderno (oral).  
— A las 10'45 horas.

Sesión 3ª: Idioma Moderno (escrito), Religión, F.E.N. (Sólo varones).  
— A las 16 horas.

Todos los exámenes tendrán lugar en el Instituto «Ramón Llull», Palma, 15 junio de 1968.  
El Director del Instituto «Ramón Llull»: Bernardo Suau.

#### CONVOCATORIA

##### TRIBUNAL DE GRADO ELEMENTAL

Se convoca a todas las alumnas (oficiales, libres y colegiadas) del Instituto Nacional Femenino «Juan Alcover» inscritas para realizar los ejercicios de los exámenes de Grado Elemental, en los días y horas que se citan:

Jueves, día 20, a las 8 de la mañana: Sesión 1ª y a las 10'45, Sesión 2ª. Las alumnas libres matriculadas condicional de 5º Curso y las restantes desde Amengual hasta Parets (orden alfabético). El viernes día 21 verificarán la 3ª Sesión.

Jueves, día 20, a las 16 horas: Sesión 3ª. Las restantes alumnas libres desde Pastor hasta el final. Alumnas oficiales (Estudios diurnos y nocturnos). Sesión Filial y Colegio Cisneros. El día 21 a las 8 verificarán la 1ª Sesión y la 2ª a las 10'45.

Sábado, día 22, a las 8 de la mañana Sesión 1ª y a las 10'45 Sesión 2ª. Las alumnas de los Colegios Madre Alberta, C.I.D.E., Residencia Escolar Femenina y Santísima Trinidad de Palma. El lunes a las cuatro verificarán la 3ª Sesión.

Sábado, día 22, a las 16 horas. Sesión 3ª: los restantes Colegios, que verificarán la Sesión 1ª el lunes 24 a las 8 y la Sesión 2ª a las 10'45.

NOTA: Sesión 1ª comprende: Latín. Comentario de texto Geografía e Historia.  
Sesión 2ª: Matemáticas, Física y Química, Ciencias Naturales e Idioma oral.  
Sesión 3ª: Idioma, escrito y Religión.

## AVISO SUSCRIPTORES VERANEANTES

Para mayor seguridad en el cumplimiento de cambios de domicilio, en el envío de periódicos a lugares de veraneo y con objeto también de evitar demoras y molestias, rogamos a los interesados se sirvan enviarnos debidamente relleno el siguiente boletín:

ROGAMOS SE AVISE CON DOS DIAS DE ANTELACION

..... día ..... de ..... 1968

Don ... ..

Recibe «BALEARES» en calle ... ..

... .. N.º ... de ... ..

desea recibirlo, hasta nueva orden, en calle ... ..

... .. N.º ... ..

Población ... ..

Número del último recibo ... ..

Agradecemos su colaboración y enarcemos al mismo tiempo se nos envíe con la mayor antelación posible la orden del envío a «BALEARES» Paseo Mallorca, 29. PALMA. Tel: 23 59 40.

## POLICIA MUNICIPAL

### Objetos hallados en la vía pública

Relación de objetos hallados en la vía pública y depositados en las Oficinas de la Policía Municipal en las fechas que se indican y que no han sido reclamados.

DEL 1 AL 7 DE JUNIO DE 1968 Segunda publicación

Dos gafas de sol y tres de graduadas.

Permiso de Conducir a nombre de Angel Pedro Muñoz Martín.

Bolsa de niña conteniendo unas bragas y pañuelo.

Bolsa conteniendo calzados, careta y tubo para la pesca submarina.

Bolsa vacía.

Cartera de bolsillo conteniendo documentos a nombre de Antonio Alfaro Alfaro.

Cartera de bolsillo conteniendo documentos a nombre de Francisco Ruiz Fernández.

Bolso blanco y azul conteniendo llave y objetos varios.

Bolso de rafia conteniendo monedero y barrita de labios.

Documento Nacional de Identidad a nombre de Bartolomé García Ramos.

Documento Nacional de Identidad a nombre de Estanislao Navarro González.

Documento Nacional de Identidad a nombre de Agustina Gómez Ayuso.

Dos pulseras de oro, una de ellas lleva colgantes y nombre grabado.

Sortija al parecer de oro blanco, con fecha grabada.

Broche de bisutería.

Piano de música, de juguete.

Botella de oxígeno.

Dos monederos de señora.

Dos cámaras fotográficas.

Pasaporte irlandés a nombre de Barry Robert Hughes.

Dos paraguas de señora.

Impermeable de caballero.

Maleta conteniendo muestreros de tela.

Paquete conteniendo camisa de señora, usado.

Dos relojes pulsera de caballero.

Cantidad de bandejas de mimbres.

Varios llaveros con llaves.

Dos bicicletas.

#### VEHICULOS HALLADOS EN LA VIA PUBLICA

Moto Guzzi PM. 24.750.  
Terrot motor núm. 565.828.  
Vespa PM. 20.544.  
Vespa PM. 16.859.

#### DEL 8 AL 14 DE JUNIO DE 1968

Primera publicación

Dos monederos de señora, uno lleva un encendedor.

Sobre conteniendo documentos a nombre de Juan Prats Tous.

Cochecho de niño.

Tubo de plástico conteniendo agujas para tricotar.

Documento Nacional de Identidad a nombre de Francisca Bobillo Puig.

Documento Nacional de Identidad a nombre de Antonia Rodríguez Acuyo.

Sobre conteniendo dinero, hay el nombre de Francisco Cerdá.

Paquete conteniendo varios tapetes bordados.

Jersey de caballero.

Pendiente de bisutería.

Cartera de bolsillo conteniendo documentos a nombre de Johan G. H. Wiken.

Cartera de bolsillo conteniendo documentos a nombre de Rafael Martín Lucena.

Cartera de bolsillo conteniendo documentos a nombre de Cándido Ageda Arjona.

Cartera de mano conteniendo carpetas con cupones y facturas para el cobro.

Varios llaveros con llaves.

Paraguas de señora.

Blusa de tela con bordados de señora.

Paquete conteniendo una alfombra de esparto, nueva.

Maleta, conteniendo cámaras fotográficas, zapatos y objetos diversos.

Cesta de mimbre, vacía.

Cantidad de dinero.

**VEHICULOS HALLADOS EN LA VIA PUBLICA**

Montesa V. 48.383.  
Vespa PM. 10.960.  
Gimson motor núm. 30.551.  
Montesa PM. 41.421  
Isso PM. 9.367.  
Vespa sin matrícula.  
Palma, 14 de junio de 1968.  
El Subinspector Jefe.

#### JEFATURA DE TRAFICO

### TALLERES DE REPARACION

Servicio especial de reparaciones de neumáticos y automóviles que permanecerán abiertos al público de 8 a 14 horas el próximo día 16 de junio de 1968.

#### Turno de Taller

Guillermo Cloquell Pascual: Julián Alvarez, 16; teléfono 250365.

#### Turno de Neumáticos

Juan Pons Triay: J. Botánico núm. 16; teléfono 221624.  
Garaje Segura: Gual, Ricardo Ortega, 129; teléfono 221250.

#### Servicio permanente de grúas

A. Salas Tormos: Miguel Marqués, 62; teléfonos 214953 - 212053.  
J. Sempere Antón: Balmes, 17; teléfono 227476.

#### Servicio especial de reparaciones urgentes

Garaje Canals Mascaró: M. de los Santos Oliver, 9. Palma Nova.

#### Lluchmayor

Taller de don Antonio Rubiá Juan Aulet, 24; teléfono 131.

También permanecerán abiertos de talleres de reparaciones en Inca, Pollensa, Sóller, Manacor y Campos del Puerto, en cuyas Casas Consistoriales y lugares de mayor concurrencia habrá carteles indicadores detallando dichos turnos.

## JUNTA GENERAL DEL BANCO INDUSTRIAL DE BILBAO

EL PRESIDENTE DEL BANCO INDUSTRIAL DE BILBAO DESTACA EL EFICAZ SERVICIO DE LA ENTIDAD A LA PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA

CRECIENTE CONFIANZA DE LOS DEPOSITANTES EN EL BANCO INDUSTRIAL DE BILBAO

EL PRESIDENTE SE REFIERE A LAS CARACTERISTICAS ESPECIALES DE LA BANCA INDUSTRIAL EN RELACION CON EL PROYECTO DE LEY DE INCOMPATIBILIDADES.

— 00 —

EXCELENTE EJERCICIO DE 1967		
El Banco Industrial de Bilbao, bajo su lema fundacional de Tradición y Progreso, prosigue su brillante trayectoria.		
Situación al 31.12.67 (millones de pesetas)	Incremento entre 1964 y 1967 (porcentaje)	
Créditos y cartera de efectos	2.254	554
Títulos	215	497
Activo rentable	2.469	540
Capital y reservas	553	197
Saldos de nuestros clientes	2.290	802
Bonos de Caja	500	—
Total de recursos	3.343	256

ESPECTACULAR AUMENTO DE LOS DEPOSITOS				
Incremento de los depósitos				
Año	Banco Industrial de Bilbao		Total de la Banca Industrial	
	Millones de pesetas	%	Millones de pesetas	%
1967	426	22,7	4.678	27,5
Enero - Abril 1968	476	20,8	1.583	7,2

El Banco Industrial de Bilbao está captando en 1968 casi la tercera parte de los nuevos depósitos que recoge la banca industrial. En los cinco primeros meses de 1968, había aumentado ya un 25,5% sus depósitos, rebasando ampliamente la cifra total de aumento de 1967. En la actualidad, nuestros fondos ajenos alcanzan la cifra de 3.400 millones y los recursos totales se aproximan a los 4.000 millones de pesetas. El saldo medio por imposición se ha reducido a una tercera parte de lo que era en 1964, lo que muestra la creciente confianza del ahorro medio hacia el Banco Industrial de Bilbao.

**Proyección nacional del Banco.** — La actividad inversora del Banco Industrial de Bilbao, concebida con espíritu de servicio a la pequeña y mediana empresa, se refleja en la distribución de sus créditos: el 52% son inferiores a 3 millones de pesetas, el 13% entre 3 y 5 millones de pesetas, el 16% entre 5 y 10 millones de pesetas y el 19% son mayores de 10 millones de pesetas.

La distribución sectorial de los créditos también demuestra la inquietud diversificadora y de atención a toda la economía del país: el 14% están dedicados a industrias alimentarias, 20% a otras industrias típicamente de consumo, 42% industrias metalúrgicas y de transformados metálicos, 8% a industrias de energía y mineras y 7% a servicios diversos.

**Espíritu de servicio y profesionalización.** — El Banco Industrial de Bilbao, no sólo presta dinero sino que facilita servicios y asesoramiento financiero a la medida de las necesidades de su clientela: la cuarta parte de la plantilla del Banco se compone de personal con titulación superior.

**Buenos resultados del Ejercicio.** — Los beneficios del Ejercicio alcanzan los 75 millones de pesetas, con aumento del 14% respecto al año anterior. Las acciones tienen la mayor rentabilidad entre los bancos industriales cotizados en Bolsa.

#### EFICACIA Y REFORMAS EN LA BANCA INDUSTRIAL

Don Jose Manuel Delclaux, Presidente del Banco Industrial de Bilbao, dijo:

El proyecto de Ley de incompatibilidades en la Banca ha aparecido cuando el Banco Industrial de Bilbao había iniciado ya una clara línea de renovación de su Consejo. Las características específicas de la banca industrial, que le confiere su Ley de creación de 1962, deberían ser tenidas en cuenta al dictaminar dicho proyecto de Ley.

La desvinculación con la industria impediría la necesaria incorporación de nuevos empresarios a la banca industrial. La banca industrial necesita y merece un régimen especial que le permita su normal desenvolvimiento.

La continuidad y desarrollo de las funciones de financiación a medio y largo plazo, encomendadas a la banca industrial y promovidas por nuestras autoridades financieras, hace aconsejable la equiparación de sus bonos de caja a las cedulas de inversión, en un solo mercado competitivo, a efectos del coeficiente de fondos públicos de la banca comercial.

De esta forma, no sólo se conseguiría un mayor trasvase de fondos hacia el ahorro a largo plazo, sino también una inversión de dicho ahorro con criterios de racionalidad económica, para la cual los bancos industriales han dado amplia muestra de su capacidad.

# Se le acusa de...

## MANUEL COMAMALA ARCHE



El acusado ha empezado su actuación previa, solicitando las exenciones y privilegios que la ley concede a los padres de familia numerosa. Cuando se le ha hecho saber que los de la rebaja de algunos impuestos y viajes más barato no tenía nada que ver con las penas que debían imponerse a los autores de delitos comunes, se ha quedado bastante cariacontecido.

Ha sido detenido en el Tenis Club de Mallorca, donde el acusado pasa gran parte de su existencia. Aunque está más cerca de los cincuenta que de los cuarenta, juega al tenis todos los días (bueno, casi todos los días) y se da sus chapuzones en la piscina.

Es el responsable de la parcelación de grandes zonas de terreno, vulgarmente llamadas urbanizaciones, es aparejador, apoderado de varias compañías y padre, ya lo hemos dicho, de un montón respetable de chicos y chicas.

Nació en Barcelona, se casó con una mallorquina y vive aquí desde hace bastantes años. Era lógico al fin y al cabo que se casara con una mallorquina ya que nació en la catalanísima calle de Mallorca.

El Presidente que ha recibido hace unos días un delicioso cuadro de don Pedro Barceló, intenta que por lo menos el acusado le regale un chalet. Incluso le hace insinuaciones de ser benévolo en la sentencia, pero el acusado, se hace el sueco. En vista de ello, el Presidente rezonga un poco y declara abierta la sesión.

disfrutado mucho más algunas veces viendo un partido de "costellada" que uno de Primera División. Y, bueno, confesaré que el partido que jugué era entre Solteros y Casados del Tenis Club. Y disfruto de tener ocasión de hacer constar que en aquella batalla campal, marqué tres goles yo solito.

**—SE LE ACUSA DE NO LEER MAS QUE LA PRENSA.**

—Mentira: el último libro que he leído ha sido el primer tomo del Diccionario Secreto de Camilo José Cela a quien admiro con todas mis fuerzas de tenista y de futbolista.

**—SE LE ACUSA DE SER EL CO-RESPONSABLE DE UNA SERIE DE URBANIZACIONES DELIRANTES.**

—Señor Presidente: he de rogarle que amoneste al Sr. Fiscal por su estúpida pedantería y que aclare lo que quiere decir con "delirantes".

**—SE LE ACUSA DE CREERSE UN SANTANA, JUGANDO AL TENIS, AL CUAL SE PARECE INCLUSO FISICAMENTE.**

—En esto habría mucho que decir, porque el jugar al tenis es un asunto amplio y complicado. La juventud influye, así como también la veteranía. Yo no me he creído nunca un Santana. Lo que más hubiese deseado sería esto: ser un Santana. Ahora bien: el tenis es una distracción de las preocupaciones intelectuales y un estimulante en las físicas.

**—SE LE ACUSA DE PRE-SUMIR DE NADAR MEJOR QUE SUS HIJOS MAYORES.**

(Una voz, la de la esposa del acusado).

—Realmente la modestia no es una de sus mayores virtudes.

(El Presidente)

—Por favor señora. Cállese usted que va a empeorar la situación. Y usted, señor acusado, responda.

—En verdad. Nadar no lo hago mal. Pero uno de mis mayores orgullos es que cuando hacemos una carrera en la piscina, mis hijos me dejan a medio camino. De modo que la acusación es falsa.

**—SE LE ACUSA DE VIVIR SOLAMENTE PARA VER FUTBOL.**

—No niego que el fútbol es otro de mis "hobbies". Y no solo soy contemplativo por visión directa y televisiva porque mi último partido lo jugué en el Luis Sitjar.

(El Presidente)

—El acusado debe aclarar si era un partido de Primera

División o una vulgar "costellada".

—Señor Presidente: le agradezco su petición de aclaración, pues le diré que he

**SOLUCION**

17 25 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

**CRUCIGRAMA GIGANTE**

**TABLERO**

LAS VICTORIAS MAS ESTIMABLES SON LAS QUE SE LOGRAN SIN EFUSION DE SANGRE.

**NUMEROGRAMA**

Horizontales:  
 8 más 3 menos 6 igual 5  
 1 más 2 más 1 igual 4  
 1 más 1 pc 2 igual 4

**CYMA**

REALZA SU PERSONALIDAD

Por su tradicional calidad, su precisión extraordinaria, su diseño modernísimo CYMA responde al exigente gusto de la mujer elegante de hoy.

Vd. puede elegir en una amplia gama de modelos, el CYMA mas acorde con su personalidad.

Cyma Watch Co., La Chaux-de-Fonds (Suiza)

(El Presidente)

—Eso, eso, que lo aclare. Pero en forma de acusación, ya que no puede hacer nada más.

**—SE LE ACUSA DE SER EL CO-RESPONSABLE DE UNA SERIE DE URBANIZACIONES ABSURDAS, INCOMPENSIBLES, ANTISOCIALES, ANTIESTETICAS Y ANTI TODO.**

—Sr. Presidente: me quedo con la acusación anterior. Ya me he enterado.

—Pues conteste y no se escondo más en subterfugos.

—Delirantes no sé si lo serán. Pero atractivas deben serlo ya que en todas ellas están vendidos los solares en más de un 80% y edificados en su mayor parte.

**—SE LE ACUSA DE HABERSE APROVECHADO, AL HACER URBANIZACIONES, Y HABERSE ENCHUFADO CON EL PROPIETARIO DEL TERRENO PARA QUE ESTE LE PERMITIERA DEDICARLE A LA CAZA.**

—Esto no es verdad, pues, si bien me gusta cazar, prefiero hacerlo tranquilo comiéndome un buen bocadillo y un trago de buen vino en una parada de la Albufreta, haciendo caer algún pato salvaje.

**—SE LE ACUSA DE HABERSE DEDICADO A LA CONSTRUCCION DE CHALETTOS CURSILONES EN VEZ DE HACER CASAS DE PISOS PARA LA SUFRIDA CLASE MEDIA.**

—Otra vez apelo a Su Señoría, señor Presidente. La acusación es infundada. Yo no soy ni constructor ni arquitecto, sino aparejador.

(El Presidente)

—El señor Fiscal deberá retirar la acusación por impropiedad y tanto la acusación como la respuesta no constarán en las actas del proceso. Puede continuar, Sr. Fiscal.

**—SE LE ACUSA DE HABERSE CONSTRUIDO PARA SU USO UNA CASA ULTRAMODERNA EN UN BARRIO CLASICO DE PALMA Y ENCIMA HABERLA AMUEBLADO CON MUEBLES ANTIGUOS.**

—Si es verdad, que lo es. ¿Por qué debo negarlo? Además, todo Aparejador debe saber compaginar lo antiguo con lo moderno.

**—SE LE ACUSA DE SER AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA.**

—Si esto es un delito, estoy en buena compañía porque en Mallorca y en España hay un montón de gente honesta y estupidamente dedicada a esta misma profesión. Ahora, si el señor Fiscal considera delito dedicarse a la compra venta de casas... ¿Cree usted de veras señor Fiscal, que esto está mal hecho?

(El Presidente)

—He de advertir al acusado que se está pasando de rosca. No puede bajo ningún concepto repreguntar al Fiscal, que hace lo que puede el pobre. Límitese a contestar. Es este Tribunal quien debe juzgar si existe delito o no. Adelante señor Fiscal.

**—SE LE ACUSA DE SER, ADEMAS, AGENTE COMERCIAL COLEGIADO.**

—Lo soy y aunque pago con una cierta puntualidad mis cuotas, no represento a nadie.

**—SE LE ACUSA DE SER PADRE DE CINCO ESTUPENDOS BOMBONES, QUE NO ME HACEN NINGUN CASO.**

—Si el señor Fiscal hubiera nacido treinta años antes, acaso... En cuanto al hecho de ser padre de cinco hijas y dos hijos no creo que sea delito por mucho que le busque al gato los catorce pies. Y no sólo no me avergüenzo de ello, sino que estoy sumamente orgulloso.

**—SE LE ACUSA DE SER UN HOMBRE DOMINADO POR LAS MUJERES.**

—Tengo tantas en casa que no siempre consigo hacerme oír. Ahora bien: debo aclarar que me siento a veces un poco "rajá".

**—SE LE ACUSA DE ESTO, DE CREERSE Y SENTIRSE UN RAJA, CUANDO LAS MUJERES DE SU CASA LE MIAMAN, SOLO PARA SACARLE UNA MAYOR ASIGNACION SEMANAL.**

—¿No es esto lo típico? Y ¿No cree el señor Fiscal, —perdón: el señor Presidente—, que muchos quisieran estar en mi lugar?

(Una voz desde el público, la de un muchachote de unos veinte años)

—¡Toma! ¡Yo!

(El Presidente)

—¡Silencio! Otra interrupción y mando despejar la Sala. Siga, siga, señor Fiscal, que ya debe faltar poquito.

**—SE LE ACUSA DE SER EN SU CASA UN METICULOSO, UN ULTRAORDENADO, UN ESCLAVO DEL RELOJ, UNA BIRRIA DE HOMBRE EN SUMA.**

(Una voz, la de su esposa a la que no hay modo de hacer callar)

—Duro, duro. Todo es exacto. Yo ya me quedo descansada.

(El Presidente)

—Señora, o se calla usted o creeré que es verdad aquello de que su marido es un dominado. ¡Conteste, señor acusado!

—Si ser dominado por la esposa y las hijas, significa vivir feliz, acepto la acusación.

**—SE LE ACUSA DE HABERSE HECHO PLANTAR UN JARDIN ESTUFUNDO Y NO CUIDARLO NUNCA.**

—Esto es verdad, porque quien lo cuida es mi mujer... y yo lo disfruto, junto con los amigos que vienen a verme y a jugar al ping-pong.

**—SE LE ACUSA DE QUE LE GUSTA EL WHISKY, EL CONAC, EL CALVADOS, EL RON, LA GINEBRA, EL VERMUT, LA ABSENTA, EL CHINCHON, ETC., Y QUE ES CAPAZ A PESAR DE TODO, DE BEBERSE UN VASO DE AGUA.**

—No niego nada si bien mi hiperclorhidria no me deja disfrutar suficientemente de estos néctares.

(El Presidente)

—Desde hace un cierto tiempo el acusado está aceptando todo lo que le dice el Fiscal. Esto ya no tiene interés. ¿Por qué no termina Sr. Fiscal?

—HE TERMINADO SEÑOR PRESIDENTE.

Tomeu PAYERAS

**ROSALES**

**HOY TARDE**

UNICA ACTUACION Y HOMENAJE A

**LOS JAVALOYAS**

RESERVAS 21 70 55

ENTREGA DE DISCO DE ORO Y TROFEO PARIS PALMA

# SAN JUAN: FIESTA DEL CORPUS CHRISTI

SAN JUAN. (De nuestro corresponsal Jaume).—Como años anteriores, nuestra villa ha celebrado la festividad del Corpus Christi.

Por la mañana, en nuestra parroquial iglesia, hubo una misa solemne presidida por nuestras primeras autoridades. Ofició el Rdo. P. Martín Matas, C. M., hijo de nuestra villa, el cual, después del Evangelio, pronunció una sentida homilía.

Por la tarde tuvo lugar la acostumbrada procesión, y Jesús Hostia se pasó por nuestras calles, engalanadas con damascos, bandejas y macetas. Destacaba una artística alfombra de flores, que los entusiastas miembros del Tele-Club habían confeccionado en la calle de Fray Luis Jaume, la cual fue admirada por todo el vecindario.

## TOMA DE HABITO

El pasado domingo y en el Convento de Santa Magdalena, de Palma, tuvo lugar la toma de hábito de la novicia señorita Catalina Ordinas Ginard, imponiéndole el nombre de Sor Catalina, la cual saldrá el próximo lunes hacia San Sebastián para hacer el noviciado, y después de un año regresará a Palma para profesar.

Acompañarán a la nueva religiosa su hermana Francisca, arri-

ga señorita Juana Bauzá y el P. Amador Bauzá, C. M.

## MEJORA

Se halla muy mejorado de la intervención quirúrgica a que fue sometido en un establecimiento clínico de Palma el Rdo. don Bartolomé Bauzá, Ecónomo de nuestra Parroquia. Le deseamos una pronta y total recuperación.

## REGRESO

Designado para asistir a un Congreso en Roma, ha regresado a Mallorca para permanecer unos meses entre nosotros y asistir al citado Congreso, el sanjuanense P. Amador Bauzá, Misionero de San Vicente de Paul, que se halla destinado al Centro de Misiones de Honduras. Le deseamos una grata estancia entre nosotros.

## ALCANTARILLA

Continúan a buen ritmo las obras de alcantarillado en la calle Mayor, y todos los vecinos se benefician de esta mejora al conectar sus desagües con la moderna instalación.

Visto lo beneficioso de esta mejora se proyecta para después de terminadas estas obras, proceder a dotar de alcantarilla a todas las calles que carecen de ello.

Laudable mejora que ha de satisfacer al vecindario.

# CAPDEPERA: MR. ALBERT ROBERTS EN CALA RATJADA



CAPDEPERA, 14. (De nuestro corresponsal informativo Jato).—Días pasados, acompañado de autoridades provinciales y locales estuvo en la Residencia Juan Riera Mr. Roberts, Diputado Laborista inglés y fiel defensor de las aspiraciones españolas sobre Gibraltar. En una comida de compañerismo dijo entre otras cosas que más pronto o más tarde España e Inglaterra deben llegar a un acuerdo libre de diferencias. Más tarde visitaron las Cuevas, desde cuyas grutas alabó la tranquilidad que Mallorca inspira y donde piensa adquirir una casa.

## DESDE FRANCIA

Otro enamorado de Mallorca, concretamente de Capdepera, que luego de más de 40 años de residencia en Alemania y Francia, ha venido para ordenar ciertos trámites con miras a su retirada del trabajo activo, ha sido don Antonio Pascual Morey, que a la hora de aparecer esta crónica habrá tomado camino hacia Mulhouse, en busca de la familia.

## MYKY'S BAR

Atentamente invitados por sus propietarios, esta tarde pensamos asistir a la inauguración del «Myky's Bar», en Cala Ratjada, otro nuevo establecimiento que dado el sentido comercial y su bonito emplazamiento ofrecen la garantía de una selecta clientela.

## FIESTA FAMILIAR

Días pasados y con motivo del primer cumpleaños de su hijo menor, Francisco, el hogar de don Jaime Sancho y doña Antonia Gayá, de «Artesanías Capdepera», vistióse de fiesta, reinando el jolgorio juvenil hasta bien caída la tarde. El pequeño y familiares recibieron felicitaciones y valiosos regalos. BALEARES, sumándose a la alegría familiar, le desea cumpla muchos más.

## FUTBOL

El pasado jueves contendieron en partido de fútbol, correspondiente al torneo Copa Presidente, nuestro representante C. D. Escolar y el Felanitx, venciendo los locales por un claro 4-0. La figura de los dos bandos fue el guardameta Nebot, que hizo intervenciones de gran valía.

## VIEJOS RECUERDOS

Este ha sido el título, provisional, que el notable decorador y comediógrafo Ray ha iniciado su obra en exclusiva para la Compañía del Escolar basada sobre temas de conocidas zarzuelas, completada con plásticas y antológicas escenas del género clásico. Una obra de gran envergadura para una compañía de aficionados y de gran responsabilidad para un aficionado autor.

# LLUC: Semana nubosa y triste

## Muerte de «Mestre Antoni de Porreres»

### FESTIVIDAD DEL CORPUS

Señor Director: Desea Vd. que, de tarde en tarde, le cuente yo, para solaz de los lectores del periódico de su digna dirección, lo que vaya ocurriendo de interés en el Santuario de Lluc. Guisoso intentaré complacerle a la medida de mis posibilidades. Espero y ansio que mis noticias sirvan para despertar y atizar el fuego de la devoción a la «Moreneta» que arde, por lo menos en rescolado, en todos los corazones mallorquines por nacimiento o por adopción.

## DIAS BORRASCOSOS

Esta semana —del 10 al 16 de junio— ha sido lastimosamente gris, muy gris. Un cielo encapotado y lluvioso; un ambiente triste y desértico; una temperatura de otoño, casi de invierno. Alguien ha dicho si la naturaleza se arrebujaba entre nubes, avergonzada y apenada por los denigrantes acuosos sucesos presentes de Europa y América. Tal vez haya querido asociarse a nuestro dolor por la pérdida de Maese Antonio Mora.

## MESTRE ANTONI DE

## PORRERES

Don Antonio Mora Picornell, más conocido por el apodo: Mestre Antoni de Porreres, murió aquí, en su domicilio, en la madrugada del lunes día 10 de junio de 1968 a la edad de 77 años.

señor Gobernador, etc. etc., incluso a Su Majestad el Rey Alfonso XIII; y nos han contado curiosas e interesantes anécdotas de «Mestre Antoni». Con el tiempo, poquito a poco, fue orillando su oficio primitivo, para ser el brazo derecho del famosísimo y santo «Hermano Tomé», y de su sucesor Hermano Miguel Sureda; terminando por ostentar el mismo el cargo que ha desempeñado, con mucha competencia durante 15 años, posición de manifiesto sus preciosos dotes humanas y sus hermosas virtudes cristianas. Son muchísimas las personas que conocen y se hacen lenguas de las atenciones, de la paciencia, de la integridad, de la cortesía, etc. de «Mestre Antoni de Porreres». Ha muerto, después de una larga enfermedad soportada con resignación ejemplar como mueren los predestinados con fiada y plácidamente. Descanse en paz y que la Virgen le pague sus delicados servicios.

## EL CORPUS CHRISTI

La festividad del Cuerpo del Señor ha sido como una hebillita de plata, como una rosa de oro clavada en la mitad —sobre el pecho— de esta semana melancólica, que se nos presentó y se despidió como una matrona enfundada en un manto de terciopelo morado. Esta solemnidad ha sido una nota, una luz, que ha levantado los ánimos y los rostros acongojados. Como se sabe, aquí, en Lluc, las funciones litúrgicas son siempre un modelo de sobriedad y de perfección.

A la misa solemne, celebrada con esplendor singular, siguió a procesión eucarística que discurre por las vías de la remozada plaza de peregrinos, con una majestad y recogimiento impresionantes. Escalofríos de éxtasis sentimos al ver deslizarse la Hostia Santa, en la Custodia gótica del siglo XV, tras las filas interminables de los «Blavets» y de los Seminaristas misioneros con sus sotanas azules y negras y sus sobrepellices blancos. Esto y las espirales de incienso y las melodías exquisitas, que henchían el espacio, convirtieron a Lluc, de verdad, en un atisbo del Cielo del que pudieran gozarnos, disfrutar los numerosos peregrinos que habían subido a venerar a la Virgen Reina y Patrona de Mallorca.



Mestre Antonio de Porreres era en Lluc una institución. Subió para trabajar en este Santuario, en calidad de peón albañil, cuando contaba sólo 19 años de edad, allá por el 1910. Era un joven fino, elegante, servicial. Por ello, ya desde un principio, le hicieron alternar su oficio con el de criado y camarero de las autoridades y señores visitantes. Los que peinan canas han evocado, estos días, aquella pulquérrima estampa «d'En Toni de Porreres» prestando con garbo, sus servicios al señor Obispo, al

# Artá: LA FESTIVIDAD DE SAN ANTONIO DE PADUA Y EL CORPUS CHRISTI CELEBRADAS AL UNISONO

(De nuestro corresponsal «El Eco del Pueblo»).— Por coincidir el día 13 la festividad de San Antonio de Padua y el Corpus Christi, ambas fiestas se celebraron al unisono en nuestro pueblo si bien con una programación tal que permitió al vecindario sumarse a todos los actos y funciones religiosas, celebrados unos en la parroquia y los otros en la iglesia de los PP. Franciscanos, promotores éstos de los actos para honrar a San Antonio de Padua, titular de su iglesia.

La lluvia que caía la víspera de esta festividad obligó a un cierto cambio de horario en los actos a celebrar, no obstante ello no impidió que pudiéramos ver a los simpáticos y alegres «cavallets» con sus rítmicas danzas y por la noche el recorrido de la clásica carroza del Santo por las calles de nuestra villa. Y el día 13, los santos oficios en ambos templos, la procesión del Corpus y por la noche en la plazuela del Convento la suelta de fuegos artificiales y la visita a la tómbola a beneficio de los cuantiosos gastos de la fiesta, en cuyos actos el vecindario artanense se volcó materialmente, como viene haciendo ya desde antiguo.

## EL «CLUB LLEVANT» Y SU

## MERECIDO DESCANSO

El Club Llevant se ha impuesto un descanso temporal, una especie de vacaciones veraniegas, después de una temporada intensa y muy movida y, sinceramente, plébrica de aciertos, entre cuyos últimos figura la excursión al Castillo de Bellver y a Marivent (Museo de Saridakis) cuyos elogiosos comentarios están aun a la orden del día entre los socios que fueron testigos presenciales de esta maravillosa excursión. Y más reciente aun, con la colaboración activa del Club, las jornadas organizadas por la parroquia de Artá, jornadas de estudio sobre los fundamentos y bases racionales de nuestra fe, que finalizaron el pasado día 8 y en las cuales intervinieron felizmente los Rvdos. don Juan Soler, don Jaime Sancho, don Lorenzo Tous, don Sebastián Salom y don Bernardo Nebot.

Todo invita y justifica, pues, este merecido descanso del Club Llevant, aparte la temporada de verano que se avecina, lógicamente impropia para ciertos actos y funciones.

## NECROLOGICA

Cuando contaba 86 años de edad falleció doña Juana María Bergues Aulet. A sus hijos Antonia y Pedro, hija política, nieta y demás familia, les testimoniamos nuestra sentida condolencia.

## NATALICIOS

El hogar de don Monserrate Santandreu Llabrés y esposa doña María Femenias Tous se ha visto alegrado con el nacimiento de su hijo primogénito de nombre Miguel.

En estas fechas ha visto aumentado su hogar con un hijo de nombre Guillermo, don Damián Vives Cassellas y esposa doña Francisca Canet Piris.

Con su hijo primogénito de

Con todo el sabor de Canarias

**Fundas para coche**  
EN SKAI - DESDE 1.100 PESETAS.  
JUAN MUNAR, 61. - Teléfono 25 04 61.

**SALA Rivoltella HOY**

Un consejo: Vea esta película antes de que la vea su jefe...

MIRISCH CORPORATION PRESENTA LA PRODUCCION DE DAVID SWIFT

**COMO TRIUNFAR SIN DAR GOLPE**

ROBERT MORSE · MICHELE LEE · RUDY VALLEE · ANTHONY TEAGUE  
Y PRESENTADO A MAUREEN ARTHUR · Y CON LA PARTICIPACION DE DAVID SWIFT

TECHNICOLOR PANAVISION

COMPLEMENTO: EL PRECIO DE UN HOMBRE (MAYORES 18 AÑOS)

**SONRISA (SANTA MARIA) ABIERTO AL PUBLICO**

Todos los días, de 2 a 7, CAFETERIA: Café, té, tartas, sandwiches, toast y nata con fresas (cosecha propia). A PARTIR de las 8'30 tarde, BARBACOA: Con número sorpresa, estilo americano.

**AIRE ACONDICIONADO**  
CAMINO SON TORRELLA, 13. - Teléfono 45.

LLUCHMAYOR: CONSTITUYE UN EXITO EL I CERTAMEN JUVENIL DE PINTURA

LLUCHMAYOR. (De nuestro corresponsal GARA). - No cabe duda de que los organizadores del I Certamen Juvenil de Pintura, que hoy cierra las puertas de su exposición, se han apuntado un señalado éxito, pues en sesenta y dos cuadros se cifra la participación de nuestra juventud a esta manifestación artística de pintura. El peso de la puesta en marcha de este I Certamen Juvenil, lo lleva la Sección Cultural de la Juventud de Acción Católica de nuestra ciudad, en colaboración con el Ayuntamiento y entidades bancarias de la ciudad.



Un momento de la entrega de premios del Certamen Juvenil. (Reportajes Fermín - Lluçmayor.)

La inauguración de la exposición y entrega de premios se efectuó el pasado día doce a las siete y media de la tarde. Estaban presentes en el momento de la inauguración el señor Alcalde don Mateo Monserrat; el señor Ecnomo, Rdo. señor don Miguel Siquier; el Jurado calificador; el famoso pintor norteamericano Channing Hare y muchos otros. La inauguración de la exposición y entrega de premios se efectuó el pasado día doce a las siete y media de la tarde. Estaban presentes en el momento de la inauguración el señor Alcalde don Mateo Monserrat; el señor Ecnomo, Rdo. señor don Miguel Siquier; el Jurado calificador; el famoso pintor norteamericano Channing Hare y muchos otros. La inauguración de la exposición y entrega de premios se efectuó el pasado día doce a las siete y media de la tarde. Estaban presentes en el momento de la inauguración el señor Alcalde don Mateo Monserrat; el señor Ecnomo, Rdo. señor don Miguel Siquier; el Jurado calificador; el famoso pintor norteamericano Channing Hare y muchos otros.

CATEGORIA A

(De 16 a 25 años) 1. Ana María Tomás. 2. Antonio Barceló. 3. Mención: María Antonia Noguer.

CATEGORIA B

(De 10 a 15 años) 1. Guillermo Crespi. 2. Margarita Tomás. Mención: Jaime Totosa.

Se han presentado sesenta y dos cuadros, todos bonitos y algunos muy meritorios. El Jurado calificador estuvo integrado por el Rdo. don Bernardo Trobat, Vicario y Profesor del Colegio Femenino de Enseñanza Media; doña María Antonia Ladaría de Salvá; don Sebastián Stela; don Monserrat Pastor, Primer Teniente de Alcalde y Presidente de la Comisión Municipal de Cultura; don Miguel Janer, Director de la "Corral Lluçmayor" y don Andrés Martín, Profesor del Colegio de Enseñanza Media de "San Buenaventura".

Al final se procedió a la entrega de premios y diplomas, pronunciando el Rdo. don Bernardo Trobat unas palabras de gratitud y felicitación, cerrando el acto el señor Alcalde, quien anunció para años venideros un premio especial que llevará, previa aprobación del Pleno, el nombre del

mu querido pintor-maestro don Mateo Taberner «ELS ESCORPINS»

Hoy domingo, si el tiempo lo permite «Els Escorpins» de nuestra ciudad, juntamente con el grupo de Manacor, llevarán a cabo la excursión al Torrent de Pareis y La Calobra, de acuerdo con las normas siguientes:

A las siete de la mañana se saldrá en autocar desde la Plaza Sta. Catalina Thomàs hacia Escorca. Allí se tomarán unos bocadillos y sobre las nueve y media se iniciará la excursión en firme. Los que deseen hacer la excursión: a pie bajarán hacia «S'Entreforc», siguiendo por el lecho del torrente. Allí podrá verse y admirarse las bellezas que nos ofrece la naturaleza y relacionarlo con lo que escribió Costa y Llobera al decir: «Es alta recompensa ver, sólo lo que aquí se ve». Se visitará uno de los rincones de mayor belleza de esta excursión que es denominado «Sa Fosca» y sobre la una y media se llegará al final del torrente desde donde se podrá pasar a La Calobra.

Los que no desean hacer la excursión a pie, podrán seguir con el mismo autocar por la carretera, pasando por el «Nu de Sa Corbata» y la infinidad de vueltas que existen hasta La Calobra.

Una vez en La Calobra, podrán bañarse, descansar, comer, etc. Los que seguirán por el torrente, tendrán que bañarse a la fuerza antes de llegar al final, ya que según informe previo algunos «gorgs», están llenos de agua y tendrán que cruzarse a nado.

Por la tarde después de la siesta, se regresará por carretera y

se parará en Lluç. Allí se podrá visitar el Monasterio y pasar el final de la excursión. Se separarán luego los dos grupos, regresando a Lluçmayor por Inca.

BAUTIZO

De manos del M. Rdo. señor Ecnomo Arcipreste don Miguel Siquier, recibió las aguas bautismales el segundo de los hijos recién nacido, hijo de don Antonio Ripoll Monserrat y de doña Francisca Taberner Segrístia, imponiéndole el nombre de Damián.

Apadrinaron la ceremonia don Damián Taberner y doña Isabel Monserrat.

Nuestra más cordial enhorabuena

PRIMERA COMUNION

En la iglesia parroquial de San Miguel, recibió por primera vez el Pan de los Angeles la pasada festividad del Corpus Christi el niño Guillermo Rubí Güells, hijo de los esposos don Gregorio Rubí, Interventor de Fondos del Ayuntamiento y doña María Güells de Rubí.

Con tal motivo todos los invitados y amigos fueron decaidamente obsequiados, recibiendo también el comulgante como sus padres muchas felicitaciones.

POLLENSA: SOLEMNIZACION DEL CORPUS CHRISTI

(De nuestro corresponsal). - Pollensa ha celebrado solemnemente la festividad del Corpus Christi.

Con asistencia de las autoridades fue oficiada una Misa Solemne en la Parroquia de Nuestra Señora de los Angeles.

Y por la tarde, Cristo Eucarística recorrió procesionalmente las calles y plazas de la población.

La tradición secular pollensina, con la presencia de las típicas «Aguiles» y «San Joan Pelos» puso, como siempre, de relieve los grandes valores y belleza del tesoro tradicional de esta villa patriarcal que, atenta a la evolución y a las novedades que los tiempos modernos imponen, sabe además conservar la fulgente joya de sus tradiciones, de sus costumbres y su tipismo.

Este año, la personificación de las «Aguiles» estuvo a cargo de las gentiles jovencitas Catalina de la Casa y Margarita Cladera Llompard; y «San Joan Pelos», a cargo de Miguel Sastre. Jornada piadosa y eucarística y también de caridad. BALANCE DE CARITAS

PARROQUIAL

Con motivo del Día de la Caridad, «Cáritas Parroquial» de esta villa, ha dado a conocer su «Balance» correspondiente al año 1967.

El saldo del ejercicio anterior ascendía a 13.434.19 pesetas. En cuotas y suscripciones se han recaudado 12.305 pesetas. En donativos varios durante el año, 1.797 pesetas. En el día del Corpus de 1967, la cantidad de 10.724 pesetas. Todo lo cual hace un total de ingresos de 38.269.19 pesetas.

Se han invertido en ayudas a enfermos 800 pesetas, en viajes de enfermos a la capital de la isla, 300 pesetas; en ropa, varios, un total de 7.199 pesetas; en mantas y sábanas, 754 ptas.; en zapatos, 195 ptas. Y en cuanto a alimentos durante 1967, lo siguiente: Arroz, 4.920 ptas. Aceite, 1.149 ptas. Botes de leche condensada, pesetas 5.441. Azúcar, 1.525 ptas. Carne, 2.439 ptas. y pan, 2.209. Por lo que el total de pagos y ayudas asciende a Ptas 30.310.

Queda un saldo de 7.959.19 pesetas. Este balance prueba la estimable labor que Cáritas viene realizando.

ENTREGA DE PREMIOS

Y TROFEOS

La Sociedad Colombófila «Ala-

INCA: Esplendorosa celebración del Corpus Christi

Esta solemnísimadía, en la que todo el orbe católico tributa popular y reverente homenaje al Santísimo Sacramento, revisítela cada año en nuestra ciudad singular magnificencia y esplendor.

Todas las Iglesias Parroquiales y templos agrupan infinidad de fieles que en su devoción demuestran una hondaraigambre tiene en el pueblo esta incomparable celebración.

Los solemnes Oficios celebrados en la mañana del jueves vieron en extremo concurridos y en los mismos se acercaron al altar a recibir a Jesús Sacramento multitud de personas.

Por la tarde, a las siete, salió la Procesión Eucarística desde la Iglesia Parroquial de Santa María la mayor. Formaban parte principal de la misma los niños y niñas de toda la ciudad que hoy día recibieron por vez primera la Sagrada Comunión, acompañados de sus padres y familiares. Iban también nutridas representaciones escolares de todos los centros docentes religiosos y seculares de la población con sus maestros, diversas asociaciones religiosas, hermandades y coros parroquiales. Las escultas correspondientes precedían a los Prestes de la Parroquia de Santo Domingo y de Cristo Rey, quienes a su vez antecedían al palio bajo el cual era portada por cuatro religiosos la rica y bellísima Custodia con Jesús Eucarística.

Le daban escolta de honor soldados del Grupo Ligero de Caballería num. 10, de guarnición en Inca. Venían a continuación los Prestes de la Parroquia de Santa María la Mayor, seguidos de las representaciones de organismos oficiales, del Consistorio en pie, precedido de maceros, y por último, de las autoridades civiles y militares de la ciudad. Cerraba la Procesión un escuadrón de soldados de Caballería.

El paso del cortejo a lo largo de su recorrido por las calles y plazas del centro de la población fue seguido por ingente muchedumbre que se agolpaba en las aceras y adornados balcones, desde los cuales se tiraron con profusión olorosos pétalos de flores que alfombraron todo el itinerario procesional.

El buen tiempo, inestable has-

ta poco antes de la Procesión, acompañó para que en verdad resultara lúcida la fervorosa ceremonia que tanta vistosidad ofrece.

ASOCIACION DE CABEZAS

DE FAMILIA

Celebrose el pasado miércoles en el local social de esta Asociación la primera reunión de la Junta Directiva. Asistieron a la misma la casi totalidad de sus miembros que recientemente fueron elegidos en la Asamblea General de socios.

Se procedió a la designación de cargos de la Junta, los cuales fueron realizados por votación de los asistentes, resultando elegido Vicepresidente don Miguel Ferrer Martorell; Secretario, don Guillermo Esteva Bauzá, y Tesorero Contador, don Antonio Ramis Capó.

Formáronse además cinco comisiones de trabajo para el estudio de los problemas relacionados con la vivienda, la asistencia social y sanidad, la de defensa del consumidor, otra de educación y deportes y la de estudios económicos, integrada cada una de ellas por cinco vocales.

Inmediatamente después de estas designaciones y organización de comisiones, se tuvo un amplio cambio de impresiones y el señor Presidente de la Asociación, don Ramón Ferrer, Reus, esbozó planes referentes al régimen y organización interior de la Junta de Gobierno, primordiales asuntos a que dedicará las tareas iniciales, campaña a realizar para captación de nuevos socios y varios otros puntos de interés.

PARROQUIA DE CRISTO REY

Para premiar a los niños y niñas que han asistido en pasados meses al Catecismo Dominicale, esta Parroquia de Cristo Rey organizó para la fecha de ayer sábado una excursión a las Playas de Alcudia. Deseamos haya sido muy agradable ocasión de sana alegría y esparcimiento.

Como preparación de la Fiesta del Corpus, a las seis de la tarde de los días 10, 11 y 12 se celebró solemne Tríduo de Adoración de la Eucarística, con Exposición del Santísimo, Vela y Misa.

A las 9.30 del jueves, festividad del Corpus Christi, hubo Misa solemne y Procesión Eucarística que recorrió las calles de Sant'Aguilets, General Luque y Costa y Llobera. Resultaron muy concurridas estas solemnidades y el vicario cuidó con sumo gusto y esmero del adorno de las fachadas de las casas en las calles que recorrió la procesión.

En el pasado mes de mayo fueron bautizados dos niñas y un niño: Juana A. Prats Mas, Pilar Peñidiez Zurera y Lorenzo Navarro Palmer. El actual mes han sido ya cristianos Manuel Sáez Herrera y María Magdalena Abriñes Coll.

Contrajeron matrimonio en mayo la pareja formada por don José Fernández Pedraza y la señorita Catalina Tomás Galmés y la de don Manuel Osuna Moriana y señorita Cecilia Rodríguez Alba.

Se han registrado dos defunciones: don José García Lavado, de 83 años, y don Domingo Marqués Canet, de 63 años de edad.

La Campaña de Renovación Familiar que se está desarrollando en esta apreciada Parroquia obtiene gran aceptación y a las dos reuniones habidas en mayo asistieron numerosos feligreses, a quienes se instruye positivamente en coloquios y charlas, educándoseles en los más variados puntos de la vida familiar y religiosa.

NECROLOGICAS

Tras prolongada enfermedad, el pasado lunes falleció en nuestra ciudad don Arnaldo Mir Capó.

Era el finado persona de gran afabilidad y muy apreciada, que dedicó casi toda su vida a la noble tarea de la enseñanza, por lo que su muerte ha dolido hondamente a gran número de personas, incontables alumnos y amigos.

Las exequias y funeral celebrados por el eterno descanso de su

J. LLABRES

PRIPP ESPAÑOLA S. A. Necesita para su STAND de la Feria de Muestras SEÑORITAS BUENA PRESENCIA. LLAMEN PARA CONCERTAR ENTREVISTA A LOS TELS. 217201 - 2, 3, 4 y 5

ALCUDIA: II EMBAJADA DE ALCUDIA POR MENORCA

ALCUDIA. (De nuestro corresponsal informativo REVIV). - El Club Amigos de Alcudia, siguiendo su línea de promoción cultural y recreativa, ha organizado la II Embajada de Alcudia por Menorca, sintiéndose honrado si se consideran TODOS invitados. El programa e itinerario será el siguiente: Día 23 de junio de 1968, Excursión Marítimo-Recreativa-Cultural. Visita de cortesía a la Isla de Menorca, con motivo de las famosas Fiestas de San Juan de Ciudadela, a bordo de la Motonave Ciudad de Ceuta, flota exprofeso.

Programa e itinerario:

- A las 5:30: Concentración en la Estación Marítima de Puerto de Alcudia. A las 6:00: Salida de la Motonave Ciudad de Ceuta, hacia Ciudadela. A las 6:30: Misa cantada y Comunión, a bordo de la Motonave. A las 9:15: Llegada a Ciudadela y recibimiento por directivos del Fomento del Turismo de Menorca. A las 9:30: Salida con autocar desde Ciudadela hacia la Naveta des Tudons. A las 9:45: Visita a la prehistórica Naveta des Tudons. A las 11:45: Visita a Cala en Forrer y en la típica Cova den Xorri, refrescos y vino español, en honor de los Embajadores. A las 12:45: Paseo en autocar hasta Villacarlos por el Puerto de Mahón. A las 13:00: Visita al Museo de la Casa de Cultura de Mahón. A las 13:30: Visita al Monumental órgano de Santa María. A las 14:00: Almuerzo en la Estación Marítima de Mahón. Tiempo libre. A las 15:30: Salida hacia Fornells. A las 16:00: Visita a Fornells, puerto de pescadores. A las 16:45: Visita a Cala Galdana. A las 17:45: Llegada a Ciudadela y asistencia al festejo inaugu-

ral de las Fiestas de San Juan (Caragoj des Born). Recepción a los Embajadores en el Excmo. Ayuntamiento y entrega al señor Alcalde de Ciudadela de la Placa de Honor del Club Amigos de Alcudia, con el escudo de nuestra ciudad.

A las 21:30: Cena en la Pensión Playa Grande de Ciudadela. Tiempo libre para asistir al resto de las fiestas más típicas y populares de España (programas aparte).

A la 1:00: Concentración de los Embajadores en la Estación Marítima del Puerto de Ciudadela. A la 1:15: Salida de la Motonave Ciudad de Ceuta rumbo a la fidelísima Ciudad de Alcudia.

A las 4:15: Llegada al Puerto de Alcudia. Kilometraje total en Menorca: 140 kms.

Asistencia: Espiritual, Técnica y Sanitaria.

Precios: Incluido todas las visitas a Museos y otros, autocares, pasaje motonave y demás impuestos excepto el desayuno, almuerzo y cena que será voluntario y a elección: Sillas cubierta, 500 ptas. Literas II clase, 610 ptas. Literas I clase, 800 ptas. Plazas limitadas distribuidas por riguroso turno de inscripción.

Ultimo día de reservas para pasajes y menús: día 20 a las 23. Para información: Teléfonos 246, 303, 34 y 261 de Alcudia.

Como vemos por el programa, excursión interesantísima que ha despertado gran interés no sólo para los alcudianos, sino que son muchos amigos de pueblos y ciudades vecinas que quieren adherirse, ya que la oportunidad es única y el itinerario escogido, pues todo es digno de ser visitado.

Una enhorabuena más al Club Amigos de Alcudia, por el celo e interés en promocionar, la cultura y esparcimiento espiritual de sus socios y simpatizantes.



«GLOSA EVANGELICA»

LA GRAN DESGRACIA

Por M. Ramis Alonso

En el evangelio de la misa de este domingo segundo después de Pentecostés, leemos la parábola de la gran cena. Empieza así: «Un hombre hizo una gran cena y convidó a muchos...»

INDICADOR RELIGIOSO

DOMINICA II DESPUES DE PENTECOSTES

Por PEDRO A. RULLAN, C. R.

Rito de 11 clase. Color verde. Misa propia con Gloria y Credo. Prefacio de la Trinidad. Con esta Dominica se inicia la larga serie de Dominicas que siguen a la fiesta de Pentecostés, llamadas Dominicas verdes, por ser éste el color que usa la liturgia en este largo periodo...

PAPELES PINTADOS LAVABLES

Nacionales y extranjeros. Escoga entre cientos de modelos en BENDIX, calle MARIANO AGUILO n.º 54 (esquina Lorenzo Ribet) - Teléfono 21 63 23

LXIX CERTAMEN CIENTIFICO-LITERARIO

A media tarde de ayer, sábado, tuvo lugar en el Seminario Diocesano el LXIX Certamen Científico Literario que se celebra todos los años con gran solemnidad.

Ocupaban la presidencia juntamente con el Excmo. Sr. Obispo de Mallorca, el M. I. Sr. Rector, el M. I. Deán de la S.I.C.B., Superiores del Seminario y Claustro de Profesores.

Cultos para mañana

San Gregorio Barbarico, ob. y cfr. La fiesta del Corpus Christi se celebra en la Parroquia I. de San Miguel.

Otros actos religiosos

En Sta. Catalina de Sena, Adoración Nocturna, por los Turnos de Guardia, "S. Sebastián" y Sanguis Christi. Visita etc.

A la Virgen de los Desamparados, en el Socorro.

CULTOS PARA EL MARTES

Stos. Marcos, Marcelino y Sta. Paula. La fiesta del Corpus Christi, se celebra en la Parroquia I. de San Nicolás.

Otros actos religiosos

En Sta. Catalina de Sena, Adoración Nocturna, Turno de Guardia, "San Pio X".

Visita etc.

A la Virgen del Buen Suceso, en San Nicolás.

EN EL SEMINARIO

PRESIDIO EL OBISPO

En representación de los Diáconos el Rdo. don Mateo Cladera pronunció un emotivo parlamento de despedida y agradecimiento al Seminario.

Fue cerrado el acto con las afectuosas palabras y la Bendición Apostólica del Excmo. Doctor Alvarez Lara.

Relación de los temas y trabajos premiados: Tema I. - Introducción al epistolario del Beato Juan de Avila y selección de pensamientos sacados de sus cartas.

Premio ofrecido por el Excmo. y Rvdmo. Obispo don José Lliteras Cladera y otro premio a don Juan Rigo Bonet.

Tema II. - El Obispo Torras y Bajos y la actualidad de su pensamiento. Premio ofrecido por la Curia Diocesana a don Bernardo María Sampol Fiol.

Tema III. - La noción de Teología en el Bto. Ramón Llull. Premio ofrecido por el M. I. don Sebastián García Palou, rector de la Escuela Lulística, a don Jorge Gayá Estelrich.

Tema IV. - Traducción al mallorquín del Evangelio según San Juan. Premio ofrecido por el M. I. don Lorenzo Tous, Lectoral, a don Francisco Obrador Moratinos y don Juan Escanellas Llinás.

Tema V. - Comentario a los libros teresianos «Meditaciones sobre el Cantar de los Cantares» y «Exclamaciones». Premio ofrecido por el Ilmo. Mons. don Valentín Herrero, Prelado Doméstico de S.S. a don Antonio Cano Oleo y don Jaime Darder Caldentey.

Tema VI. - Formación de la voluntad. Premio ofrecido por el Ilmo. Mons. don Mateo Bosch Caldentey, Prelado doméstico de S.S. a don Gabriel Ferrer Amengual.

Tema VIII. - Fichero - inventario del patrimonio artístico-religioso del arciprestazgo de Alcudia. Premio ofrecido por la De-

legación de Bellas Artes de Baleares. - Obtenien Accesit don Jaime Rovira Ramis y don Santiago Cortés Forteza.

Tema VIII. - Estudio sobre el ateísmo contemporáneo a la luz de la Constitución «Gaudium et Spes». - Premio ofrecido por el Rvdmo. don Juan Soler Planas, a don Juan Perelló Sansó.

Tema IX. - Psicología Evolutiva del sentimiento religioso. - Premio ofrecido por la Delegación de

Médicos de Stos. Cosme y Damián a don Gabriel Cortés Cortés.

Tema X. - Poesía de carácter religioso. - Premio ofrecido por don Guillermo Colom Ferrá, a don Pedro Suñer Bonet.

Trabajos manuales. - Premio ofrecido por el M. I. Sr. Rector del Seminario a don Miguel Garau Cantalops.

Tema de pintura. - Premio ofrecido por el claustro de profesores del Seminario, a la Academia de Arte, que presenta 12 trabajos.

Tema de escultura y modelado. - Premio ofrecido por los superiores del Seminario a la Academia de Arte, que ha presentado cinco objetos.

VENDO CHALETS DISPONIBLES...

RECIENTE CONSTRUIDO, 3 HAB., COCINA, GRAN SALON-COMEDOR Y CHIMENEA, CUARTO BAÑO Y CUARTO ASEO, TERRAZAS Y JARDIN PUERTO ALCUDIA, LADO MAR, LAGO Y CANALES.

ZONA COMERCIAL CARABELA

PUERTO ALCUDIA. - Teléfono 260.

HORARIO DE MISAS PARA HOY

A las 6:30: Montesión. A las 7: Coll den Rebassa (M); Génova (M); Hospital; La Vileta (M); San Cayetano (M); San Felipe Neri; Sant Jordi (M); San Sordani (M). A las 7:15: Establiments. A las 7:30: Arenal; Capuchinos; Capuchinos; Corpus Christi; Inmaculada Concepción; Inmaculada Concepción de María (M); La Asunción (M); La Concepción, La Misión; La Real (M); Molinar; Montesión; Pont d'Inca; Pureza (Noviciado); Sagrado Corazón; San Sebastián (M); Santa Magdalena (M). A las 8: Adoratrices; Bonanova; Cala Mayor (1); Centro Eucarístico; El Terrero; La Soledad; Nuestra Señora de Lluç; Oblatas; PP. Carmelitas (M); Reparadoras; San Agustín; San Francisco; San Francisco de Paula; San Jaime (M); San Miguel (M); San Pio X; Sant Josep del Terme (M); Santa Catalina Thomás (M); Santa Clara; Santa Cruz; Santísima Trinidad (M); Son Espanyol; Son Cotoneret; Trinitarias (Noviciado). A las 8:30: Beato Ramon Llull; Coll den Rebassa; El Vivero (M); Escopiapias; Inmaculada Concepción de María; La Encarnación (M); La Merced; Montesión; Salesas; San Alonso Rodríguez; San José Obrero (M); San Juan de Malta; San Nicolás; Santa Eulalia (M); Santa Teresa del Niño Jesús; Teresas (M). A las 9: Arenal; Ca'n Capiscol; Ca'n Pastilla; Casa Blanca; Catedral (M); Génova; El Terrero; Hospital; Jerónimas; Pla de Na Tesa; Sa Garriga; Sagrado Corazón; San Cayetano; San Felipe Neri; San Francisco (M); an Vicente Ferrer; Santa Catalina Thomás; Sta. Catalina Thomás; Santa Catalina Vg. y Mr.; Socorro. A las 9:15: Ses Cadenes (Arenal). A las 9:30: Capuchinos (M); El Vivero; Inmaculada Concepción; La Asunción; La Encarnación; La Misión; La Real; La Soledad (M); La Vileta; Las Maravillas; Molinar; Montesión; Porto Pi; S'Aranjassa; San Alonso Rodríguez (M); San José Obrero; San Juan de Malta; San Nicolás; San Sebastián (M); Santa Eulalia (M); Santa Magdalena; Santa Teresa del Niño Jesús; Santísima Trinidad; San Rapinya. A las 10: Cala Mayor; Establiments; Inmaculada Concepción de María (M); La Porciuncula; Nuestra Señora de Lluç; Padres Carmelitas; Pont d'Inca; Padres Carmelitas; Pont d'Inca; San Agustín; San Francisco de Paula; San Francisco de Son Surver; San Jaime; San Pio X; San Sebastián; San Vicente Ferrer; Sant Jordi; Santa Catalina Vg. y Mr.; Santísima Trinidad. A las 8:30 (20:30): Catedral, La Encarnación (M), Las Maravillas (1), San Agustín (1), San Felipe Neri, San Francisco, San José Obrero, Santa Cruz, Santa Teresa del Niño Jesús. A las 8:45 (20:45): San Cayetano. A las 9 (21): San Jaime. A las 9:30 (21:30): Santa Eulalia. (1) ° de julio a 30 septiembre.

Advertisement for 'Conejo' glass cleaner. Text: 'POR FIN UN LIMPIACRISTALES "QUE MIRA POR LAS SEÑORAS"'. Features a rabbit logo and a bottle of the product. Price: 'PRECIO ESPECIAL LANZAMIENTO 12'50 ptas.'. Includes a list of benefits and a distributor name: 'DISTRIBUIDOR: COLI - COLE'.

**COLABORACION DE LAS AGENCIAS DE EXTENSION  
AGRARIA ESTABLECIDAS EN MALLORCA**

# EL PROBLEMA DE LA ROSQUILLA NEGRA Y DE LOS GUSANOS GRISES EN LA COMARCA DE CAMPOS DEL PUERTO



## LAS PECAS Y LA LLUVIA

—Buenos días, señora nuestra y de nuestro corazón. Está usted radiante, como el sol que por fin se ha dignado a iluminar con sus rayos la faz de la tierra, que es la suya y por muchos años.

—Me he pasado toda la semana encerrada leyendo «HOLA», «Diez minutos», «Sábado Gráfico», «Luna y Sol» y otras revistas de la alta intelectualidad...

—De la alta sociedad, querrá usted decir...

—No, no. Sé lo que me digo. He dicho de la alta intelectualidad y lo repito. ¿Qué pasa?

—Nada. No se enfade. Siga usted leyendo revistas intelectuales que así está usted muy mona.

—Pero lo que más me ha fastidiado es que no he podido continuar los baños de mar y de sol que había comenzado a principios de mayo. Fijese... Se me está quitando el bronceado.

—No lo crea. Está usted muy bien. Estas pecas que le han salido en la nariz y pómulos la favorecen una barbaridad. El sol es muy galante con usted.

—Son pecas pintadas.

—Mire que bien. Antes, las señoras de mi infancia feliz, se ponían «Peca Cura». Ahora se ponen todo lo contrario.

—Es que el sol es media vida para mí. Me emborracha el sol. Lo que más me fastidia es no poder tomarlo completamente desnuda. El bikini me produce unos blancos horribles.

—Pues es verdad, no había caído en ello. Debería mandar construir un solarium en su chalet, junto al mar...

—Sí, pero... ¿cómo?

—En la terraza manda usted levantar un muro que la oculte de las miradas indiscretas...

—Hoy mismo se lo diré a Vicente.

—Así es la vida. Unos son heliófilos y los otros son heliófobos, mejor dicho hidrófilos, como el algodón. Calafat, por ejemplo, es hidrófilo. ¿No es cierto, Calafat?

—No sé que es això que dius, però jo em pensava que ets hidrófobos eren es qui volien mossegar. Si es així, te faig a sebre que no en tenc gens de mosseguera.

—No, hombre, no. Yo... decía que tu, como buen payés mallorquín eras amigo del agua y enemigo del sol, es decir, un hidrófilo heliófobo.

—Lo único que puc dir-te es que aquesta algo ha anat molt bé.

—Los hay que se quejan. Mateu Campet me ha dicho que en Sant Jordi se ha perdido buena parte de la cosecha de patata. La humedad y el calor la han podrido de mala manera.

—Per un costat, potser que sí, que s'aigo ha molestat un poc. Però ja saps que sempre dic que a Mallorca no podem despreciar ni una gota. Pes Pla de Ciutat ha plogut catorze litres. Llevat de aquesta punyetera retxa de Son Sardina i Son Rapinya cap a Na Burguesa... Per aque sí que no hi plou mai! Però diem que per San Joan, Petra i Sineu ha fet uns bones arruixades. Desde dilluns, no sé si han dit que havia plogut devers vuitanta litres... Mém si aquesta vegada haurá arribat a ses fonts i aubellóns.

—Bueno, vamos a ver. Con el permiso de la señora, hazme el favor de decirme los precios. Mientras, ella podrá pintarse otra media docena de pecas...

—Tens raó, ara que ho dius. Trob que les s'ha posades molt clares a se pigues...!

—Dale cebollas.

—Au, apunta. Pollos 60-65 y 75-80, gallinas 50-55, pavos 55, pavas 60-65 y conejos 40-45.

—Amb sos bous hi ha una mica de crisi.

—¿Es qué no hay?

—To lo contrari. N'hi ha massa! Apunta. Bous 70-73, porcs 37-38 i xots 45-47. Es vedells s'han fet a 4.000 y 5.000 i ses vedelles de dues a tres mil pessetes.

—Gracias. Ahora despedámonos de la señora. Hasta la vista, señora nuestra y de nuestro corazón.

—Bon dia tengu! Memòris an En Visente de part nostra!

—Adiós, amigos míos. Espero verles entre semana. Me aburro...

—¿Qué diu? ¿Qué vol una ase? ¿I d'on treurem s'ase? N'hi ha pocs d'ases ara!

—(No seas beneito, Calafat mío. Dice que se aburre, que se fastidia. Esta mujer necesita alguien que le excite la imaginación...!)

—(Idó, si En Visente no l'entretén, que sa pinti pigues per tot es cos!)

Todos los agricultores conocen a estos insectos que tanto perjudican a los cultivos, pero con el fin de insistir y animar a aquellos que todavía no están decididos a combatirlos, escribimos este artículo que esperamos sea de utilidad para todos ellos.

**Rosquilla negra.** — El adulto es una mariposa de unos 3 o 4 centímetros, de color amarillo ferruginoso, que revolotea al oscurecer sobre los cultivos. Caracteriza a esta pequeña mariposa, diferenciándola de otras, un cuatro perfectamente dibujado en cada ala.

— Pasa el invierno en forma de larva y se transforma en mariposa al llegar la primavera. Estas mariposas son de costumbres nocturnas y cada hembra es capaz de poner hasta 1.000 huevos en los 4 ó 6 días que dura la puesta, que se realiza debajo de las hojas y en los tallos. Presenta en los climas mediterráneos, de 3 a 4 generaciones.

La larva es la que causa los daños y lo hace en gran número de plantas, siendo preferidas la alfalfa, patata, tomate, maíz, col, pimiento, judía, etc. Deja solamente los tallos en muchos casos y si no se combate acaba por arrasar el cultivo.

Las larvas de rosquilla negra son bastante resistentes a los insecticidas. Se han mostrado sin embargo más vulnerables cuando son jóvenes, de aquí que los tratamientos directos deben ser aplicados en este estado.

En comarcas en que es endémica esta plaga como en los alfalfares de Campos del Puerto, el tratamiento preventivo, aplicado al terreno antes de la siembra o después de un corte, enterrando con un pase de grada de cuchillo el superfosfato cor. Lindano HCH ó Aldrin, disminuiría enormemente los daños causados en primavera y verano.

Otro tratamiento preventivo que da buenos resultados es la caza de mariposas con lámparas de mercurio, ello naturalmente en las explotaciones que disponen de fluido eléctrico, ya que cada mariposa eliminada nos disminuirá el ataque futuro de un millar de rosquillas.

Los productos para la lucha curativa pueden aplicarse de 3 formas distintas: Cebos, espolvoreos y pulverización.

**Cebos:** Principalmente a base de Dipterec al 6 por 100, salvado o garrofa triturada y agua hasta humedecer. También pueden ser empleados otros productos como el fluosilicato de bario, HCH y DDT.

Estos cebos se deben esparcir sobre el terreno después de la puesta del sol y en cantidades que se acerquen a los 60 kilos por Ha.

**Espolvoreos:** En espolvoreo se viene empleando el Sevin al 5 por 100 de producto activo y también el DDT al 5 por 100, el 5-10 o sea DDT-5 + HCH-10 y con dosis aproximadas de 20 a 25 kilos por Ha.

**Pulverización:** Para pulverización se ha empleado mucho el Dipterec-50 a 200 grs. por 100 litros de agua. También el Sevin, el DDT y productos a base de DDT y Lindane.

Como recomendaciones prácticas:

## BUENA COSECHA DE AJOS

Hasta la fecha, todo marcha bien. Hoy salen al comercio ajos a precios asequibles. Hace un par de semanas resultaba temerario comprarlos. Ahora no.

1968 será año de ajos, de muchos años. Y bajarán los precios en el campo, aún cuando en los mercados de las ciudades no estén de acuerdo los vendedores y sigan pidiendo al público lo que no está escrito. Mas, lo importante es que habrá ajos y que éstos no serán regateados en las comidas, como venía sucediendo. En la actualidad se compran entre 18 y 22 pesetas ristra, procedentes de Levante.

cas y a poder ser seguidas por todos ó casi todos los agricultores afectados, debemos señalar las siguientes:

Previenga la plaga utilizando productos aplicados al suelo y lámparas caza moscas. Combata los primeros focos de rosquilla negra y combine principalmente la aplicación de cebos con un tratamiento en espolvoreo o pulverización pues así obtendrá los mejores resultados. Procure que su vecino también se preocupe de tratar la plaga.

**Gusanos grises:** Los gusanos grises son de la misma familia que la rosquilla y como aquella tienen también costumbres nocturnas causan daños similares aunque son más frecuentes los ocasionados bajo tierra cortando el tallo

de las plantas muy cerca de la superficie del terreno.

Su tamaño es algo mayor que el de la rosquilla negra y su color es gris, enrollándose sobre sí mismos cuando se les molesta al igual que lo hace la rosquilla y de donde proviene su nombre.

Los medios de lucha vienen siendo similares a los señalados para la rosquilla, si bien en parcelas pequeñas se puede defender el cuello de la planta con la aplicación más localizada del insecticida, casi en contacto con ella, y seleccionándola para evitar quemaduras.

Para una mayor información sobre este problema y otros que se les planteen pueden acudir a las Agencias de Extensión Agraria donde les atenderán debidamente.

## ACCION CONCERTADA PARA LA PRODUCCION DE CARNE

Por JUAN JAUME

Señalábamos en el pasado domingo los compromisos del Estado ante el productor y vamos a exponer en el presente, los de éste último ante el primero.

**Primero.** — La dimensión mínima de la explotación bien individual, bien asociada, habrá de ser de 30 cabezas de ganado vacuno de años dedicados a la producción de carne.

**Segundo.** — Las instalaciones y edificaciones se ajustarán a los criterios de la técnica moderna.

**Tercero.** — El Ministerio de Agricultura señala las condiciones y cuidados necesarios aplicables al ganadero.

**Cuarto.** — Deberá seguirse un sistema de alimentación equilibrado.

**Quinto.** — El ganadero en cualquier momento ha de conocer la marcha de su explotación mediante la báscula que permita un control de los rendimientos.

**Sexto.** — El productor viene obligado tanto para la venta libre como a través de la Comisaría de Abastecimientos a que los añajos alcancen un peso mínimo de 350 kgs.

La parte más difícil de estas obligaciones del productor es la primera en la que se fija un mínimo de 30 añajos en explotación.

Todos estamos convencidos de que las explotaciones bovinas minifundistas no pueden tener economía; más aquellas superiores a las 15 vacas con una producción de 15 terneros que permitan la existencia de las máquinas como son las de ordeño, cortaforrajes, segadoras, etc. etc. y que son llevadas por la propia familia campesina, pueden ser tan rentables como una gran empresa individual o asociada.

Este extremo en varias ocasiones ha sido puesto en consideración de la Dirección General de la Economía Agraria de donde dependía el servicio (actualmente en la Subsecretaría) con el objeto de que bajara el mínimo desde 30 a 15 en el mismo sentido que lo había interesado Galicia. Pero parece que en el Plan de Desarrollo Económico y en la Ordenación Sindical existe una tendencia a obligarnos, aunque sea de una manera indirecta a tener que acudir bien a la Cooperativa, bien a la Asociación, en donde, hemos de confesarlo, reconocemos más ventajas, pero somos muchos quienes no estamos preparados para ello. Soy propietario y llevo en cultivo directo una modesta explotación. En muchas ocasiones, he estado tentado a invitar a los vecinos con la finalidad de establecer una asociación, pero siempre me asusta dar el paso definitivo pensando que si ahora somos amigos, ¿quién podríamos tener disgustos.

Trabamos en nuestro ambiente tres posibles soluciones para fines, mejores, mejor de regadío, y cuyo conjunto pudiera alcanzar capacidad suficiente para la producción de los treinta terneros añajos y las vacas corrientes.

1. — Cuando alguna de las familias por las circunstancias de la edad del matrimonio, de su prole numerosa pudiera atender al trabajo del conjunto absorber a las otras en toda su producción de piensos y forraje concentrando la instalación ganadera en la propia explotación. En este sentido ya se han definido bastantes propietarios de Campos.

2. — Que las 3, 4 o más propiedades con la ayuda del Estado edifique en un lugar estratégicamente situado la instalación única que puede alojar al mínimo de 30 vacas y sus productos y a ella llevar sus forrajes, sus granos, sus henos y sus ensilados controlado por personal asalariado y competente, para que luego los beneficios puedan ser proporcionales al valor de los alimentos aportados.

3. — La especialización; en una finca la lactancia, en otra la cría y en la última el cebo. Cualquier ganadero algo documentado no se equivocará en un 10% en lo que habrá costado la obtención de un litro de leche o un kilo de carne en cada uno de sus tres periodos, con la ventaja de que el Estado facilita gratuitamente el personal necesario para el control.

No obstante todo ello, por la Orden de la Presidencia del 12-8-66, el número de treinta como mínimo, para Galicia y Asturias se rebaja a quince y en el texto de la Orden en su párrafo final, el Ministerio queda facultado para en circunstancias semejantes extenderlo a las demás provincias españolas.

Lo consignamos por si algún productor quisiera intentar solicitar los beneficios de la «acción concertada» con el número reducido de los quince productos anuales y porque las buenas referencias que sobre ello tenemos creo que no será difícil conseguirlo, en casos justificados.

**DREIFILMS distribución, s.a.**

**TOM BELL-JUDI ANETTE EDINA ANDRE-RONAY-NICOLETTE PRENDELL**

**CABALGANDO SOBRE UN TIGRE**

DIRECTOR: CHARLES GRICHTON

**TENSA!  
REAL!  
HUMANA!**

UNA CARRERA VERTIGINOSA DE CRIMENES ...Y EL QUE CABALGA SOBRE UN TIGRE NO SE DESMONTA FACILMENTE

**Night Club CONSUL**  
CALA BONA

MAÑANA LUNES, DIA 17 JUNIO - NOCHE GRAN FIESTA HOMENAJE al famoso conjunto

**BELAK 67**  
con motivo de la aparición de su nuevo disco

**Para su ganado, lo mejor: Piensos Piema Protector**

**vema ELECTROBOMBAS España-Italia**

PRESENTA AL MERCADO BALEAR LAS MODERNAS ELECTROBOMBAS DE CAMARA CUADRADA QUE INSONORIZAN EL RUIDO DEL AGUA Y SU IMPULSO ES SUAVE.

MUCHA AGUA, POCO RUIDO Y MENOS GASTO!  
VEALAS EN SU DELEGACION PARA LAS BALEARES

**MONZÓ MESA** PERSONAL TÉCNICO Y UN GRAN STOK A SU DISPOSICION

ANTONIO MARQUÉS MARQUÉS, 43 (Junto al CINE RIVOLI)  
Telefs. 256497-253846 - PALMA

La belleza

La timidez en las adolescentes

No se ha considerado la timidez como un verdadero defecto, no obstante lo es en la medida de que perjudica al que sufre, y si no se cura con el tiempo, cosa que sucede con frecuencia pero casi siempre solo en parte, la timidez se transforma en cierta manera en dureza hacia las otras personas, sobre todo hacia las completamente desconocidas, a las que primero se miró con recelo y vergüenza de ser visto, y después ya con franca incomodidad, hasta que esta se fue transformando en hostilidad.

Muchas personas tímidas son de ritas por los que las conocen bien como encantadoras cuando se abren, cuando se franquean, con frecuencia, debido a la falta de contacto con sus semejantes, más encantadoras que los seres que no sufren de timidez.

Desgraciadamente, son descritas de muy diferente manera por las personas que las conocen poco o mal. Según éstas son casi siempre vanidosas u orgullosas. Les cuesta de saludar, de sonreír, de contestar a una sencilla pregunta, y si lo hacen se les ve forzados, violentos. Esto se traduce casi siempre muy mal.

Esta mala traducción —por decirlo de alguna manera— lleva a un trato de desfavor hacia los tímidos. Estos cosechan en antipatía lo que han sembrado con su cortedad, su frotamiento de orgullo o de distancia, su frotamiento de desprecio hacia los que los valoran —según los tímidos— tan mal. El carácter externo se va convirtiendo en un absoluto desprecio hacia sus semejantes. Si no tienen más remedio que tratarlos, no dan ni reciben más que una relación agriada que solo conduce al rechazo.

Por esto un tímido —en este caso concreto una muchacha tímida, debe ser mirada por sus educadores como un ser frágil abocado a un concepto equivocado en la re-

lación con sus semejantes que puede llevarla a sufrir mucho más que cualquier persona en esta vida, por lo que deben preocuparse con mucho interés en que deje de serlo lo más pronto posible.

Un test psicológico puede ayudar a la muchísima, sobre todo teniendo en cuenta que no se le debe ocultar en absoluto que su defecto puede acarrearle malas consecuencias, si no se libra de él, antes de llegar a mayor.

Para esto es necesario que los padres o profesores se den exacta cuenta de las necesidades de la adolescente, que sobre todo no crean, en ningún momento que la timidez es algo muy femenino que proporciona mucho encanto, mucho misterio, y otras tonterías por el estilo. Es de remarcar que bastantes tímidas lo han seguido siendo —y hasta quizás lo han empujado a ser— a causa de unos padres «ancien regina» que además de crear las absurdidades que hemos citado ahora mismo, han tratado a la niña desde su primera infancia con exagerado rigor disciplinario y sentido de responsabilidad, agrandando el miedo al qué dirán y la importancia de las apariencias.

En algunos casos concretos, la timidez, comienza en el seno de la familia a causa de la admiración de los padres hacia una hermana más hermosa, o un hermano más inteligente. A veces, también es fruto del desamor, del desprecio hacia una hija que no querían tener —quizás porque desaban un varón.

Puede ser que los progenitores de tímidos necesitaran, ellos mismos, un test. Es posible que con su conducta completamente irracional del daño que causaban, sean responsables de la desgracia de su prole.

Para los no tan inconscientes es por lo que se escriben estas líneas. Si entre sus hijas se cuenta una tímida, deben ponerle remedio prontamente. Aparte de los consejos de psicólogo, que deben seguirse a rajatabla, los padres y maestros deben procurar que a la muchacha —ya bien enterada y consentida en despojarse de su timidez, en colaborar con los que la rodean, en quitarse de encima su cortedad que debe considerarse como un virus perjudicial que ha de vencer —consienta en tomar parte en todo aquello —familiar o escolar— que se parezca a (relaciones públicas).

Al principio en cosas poco comprometidas «tests» entre escolares, colaborar en colectas, ayudar a otros escolares menores que ella en alguna materia que domine, etc. También el teatro de aficionados, las canciones entre unos pocos amigos si se conoce la música, etc. etc.

La preparación a fondo de algo, alguna materia, ciencia arte o artesanía que ella prefiera la puede ayudar mucho, al sentirse segura en aquel terreno.

Sobre todo, para ella, nada de clases particulares. Siempre entre gente, sobre todo entre los de su edad.

Que su trabajo o estudio transcurra entre colectividades jóvenes, que encuentre entre ellos la ocasión de divertirse cuando no se esté en hora escolar o de trabajo. El hábito de desenvolverse entre muchas personas pronto la hará sentirse con absoluta desenvoltura entre ellas.

Mercedes V. Mestres

LA RECETA DE LA SEMANA

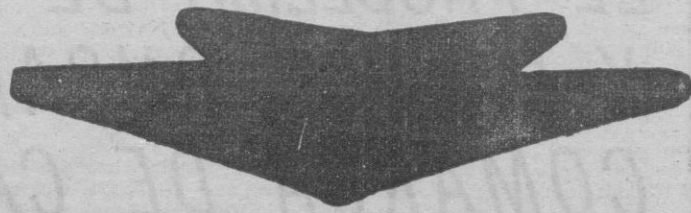
«FLAMIQUE» PICARDA

- 10 grandes puerros.
- 50 gramos de mantequilla.
- 2 huevos.
- 125 gramos de crema de leche.
- 250 gramos de harina.
- Sal y pimienta.
- 1 tacita de aceite.
- 1 tacita de jerez seco.
- 1/2 sobre de levadura.

Se trocean a rodajas pequeñas los puerros hasta donde se pueden comer, y se saltean con la mitad de la mantequilla en poco fuego durante un cuarto de hora, moviéndolos a menudo.

Se prepara una pasta con la harina, el jerez, el aceite y la levadura. Se estira con el rodillo y con la mitad se forma un mollo llano. Se mezclan bien las dos yemas con los puerros y la crema de leche —se puede usar, en su defecto, leche concentrada sin azucarar— se reparte por encima del mollo, se recubre con la otra mitad de la pasta y se pegan bien los bordes. Se deja a horno vivo unos 30 minutos. Servir caliente.

NO PARECE HABER CAMBIOS IMPORTANTES EN LA MODA DE ESTE PROXIMO VERANO



LOS MODELOS DE CONFECCION HAN RECHAZADO TOTALMENTE LOS CINTURONES, QUE PRECONIZA LA ALTA COSTURA

GRAN EXITO DE LOS VESTIDOS CAMISEROS

MEDIAS COLOR CIRUELA, GUANTES BLANCOS, Y PARAGUAS CON COSTOSOS PUÑOS

Mientras la alta costura exhibe en el mundo entero sus colecciones reservadas especialmente a grupos reducidos, el público en general va conociendo los vestidos y telas que se llevarán en este verano.

En general la temporada no pa-



LA MODA PARA ESTE VERANO NO ANUNCIA GRANDES CAMBIOS; COMO PUEDE VERSE, EN ESTE RECIENTE MODELO. — (Foto EFE).

rece aportar ningún cambio revolucionario. Las faldas se mantienen más o menos como estamos acostumbrados a verlas, esto es unos centímetros por encima de la rodilla, y todo lo demás son exageraciones tanto en lo largo como en lo corto.

La confección se ha basado naturalmente, manteniendo las distancias como es lógico, en la alta costura. Tal vez haya una excepción en los cinturones.

La razón de esta resistencia es muy clara y se debe a que las mujeres se han acostumbrado a sentirse cómodas con vestidos ligeros y no están muy bien dispuestas a sufrir las pequeñas molestias que siempre origina un cinturón.

Los hombros son cuadrados, con mangas siempre montadas. Las sisas ranglan han desaparecido prácticamente. El vuelo es moderado y suele obtenerse gracias a los pliegues, cuyo retorno ya se anunció en los modelos de primavera. La falda pantalón se abre camino y gusta mucho ya que sobre todo en esta época es muy práctica en el campo y en la playa.

En su mayoría los modelos llevan chaqueta, esta es larga y con trabilla y está muy de moda llevar

de cerezo se adornan con motivos de plata y los de ébano, con cuarzo rosa. Otros paraguas muestran en sus pomos finas esculturas en jade, metal dorado o marfil.

ECHARPES DE SEDA

DE VIVOS TONOS

Algun modisto ha lanzado para el otoño y algunos días frescos de

verano, las echarpes de vistosos colores y arabescos. Aparecen shantungs y los surhas, con ardores y ramajes estampados y colores muy fuertes, en ocasiones con trapuestos como el verde y el azul y el amarillo y el rojo.

En otras ocasiones se ha prestado la degradación de los tonos con los matices difusos.

Por FLORALPER (De la Agencia EFE)

El AMA de CASA en el mercado



EL MERCADO DE PESCADO LUCIA EL SABADO LAS ABUNDANTES PESCAS DE ESTOS DIAS. BUENAS Y TIERNAS VERDURAS, EN «SA PORTA». BAJA EN FRESAS Y FRESONES, EN ALBARICOQUES Y HABICHUELAS. EL SUPERMERCADO DEL OLIVAR MANTIENE EL POLLO A 55 PTS. K.

LA FRUTA

Plátanos, 24 ptas. kilo. Naranjas para la mesa a 22-20-18 pesetas kilo. Para jugo desde muy pequeñas a 8 a grandes y se lectas a 14 pesetas kilo. Manzanas, de 14 a 35 pesetas kilo, según tamaño.

Las primeras ciruelas, a 30 pesetas kilo. Melocotones de 36 a 80 pesetas kilo, según tamaño.

Fresas a 150 pesetas kilo. Fresones, a 100 y a 80 pesetas kilo. Peritas «La Nau» de 35 a 40 y a 50 pesetas kilo. Nisperos muy grandes, a 35 pesetas kilo.

Albaricoques de 14 a 35 pesetas kilo. A 18 y a 20 bastante buenos. Limones de 14 a 17 pesetas kilo.

Cerezas de 35 a 40 pesetas muy buenas, más grandes hasta 80 pesetas kilo.



HORTALIZAS

Lechugas, de 4 a 6 pesetas unidad. Lechugas francesas, en Sa Porta a 4 y 5 pesetas. Tomates, de 18 a 24 pesetas kilo, según grado de madurez.

Pepinos, a 12 pesetas kilo. Cebollas a 4 y 5 pesetas kilo. Patatas, de 5 a 6,50 pesetas kilo según clase, todas buenas y grandes. Calabacines de 3 a 5 pesetas unidad.

Judías tiernas, gran variedad de clase, en su punto de madurez, de 12 a 20 pesetas kilo. En el Supermercado del Olivar, habichuelas tiernas americanas a 10 y 12 pesetas kilo.

Pimentitos verdes de 24 a 125 pesetas kilo, según clase. Zanahorias, de 10 a 14 pesetas kilo.

Coles desde 5 a 12 pesetas, según tamaño. Guisantes tirabeques, a 35 pesetas kilo.

Manojos: Ajos tiernos muy grandes, a 6 ptas. acelgas, de 2 a 2,50 ptas. Cebolletas de 3 a 5 pesetas. Puerros a 10 pesetas. Espinacas a 4 pesetas. Perejil y yerbas aromáticas de 2 a 3,50 pesetas. Nabos a 6 pesetas. Zanahorias a 5 pesetas manojo.

EL PESCADO FRESCO

Gambas, variedad de tamaños, de 60 a 100, 170, 190 y 200 pesetas kilo. Cigalas a 100 pesetas kilo. Cangrejos a 60 y a 100 pesetas kilo. Mejillones a 24 pesetas kilo.

Langosta a 450 pesetas kilo. Calamares a 200 pesetas kilo. Pulpos a 20 y a 25 pesetas kilo. Cananas a 24 pesetas kilo. Sepias a 100 pesetas kilo.

Pescado de sopa, roquero, a 18-20-60 y 100 pesetas kilo. Salmonetes a 100 y 150. Pajeles a 140 pesetas kilo.

Caramel —jerret— a 20 y 30 según tamaño y clase. —Surell— jureles, de 14 a 16 pesetas kilo muy frescos. Pulidos a 16 pesetas kilo. Atunes de 2 a 2½ kilos a 44 pesetas kilo. Lenguados a 200 ptas. kilo. «Palais» grandes a 100 pesetas kilo. «Cap roig» muy grandes a 120 ptas. kilo.

Merluzas muy hermosas a 100 ptas. kilo. Rape en filetes, al detall a 160 pesetas kilo. Rapes enteros a 60 y a 65 pesetas kilo. «Molleras» a 20, 24, y 40 pesetas kilo según tamaño. «Mussola» Cazon, pequeñas a 25 pesetas kilo. Sardinita a 20 pesetas kilo, más grande a 25 pesetas kilo.

Merluza rosada a 50 pesetas kilo. Piezas enteras pequeñas a 24 pesetas kilo. En rodajas ya cortadas a 20 pesetas kilo. Sepia gigante congelada, bolsa a 70 ptas. kilo.

Calamares a 70 pesetas kilo. Sepias pequeñas a 35 pesetas kilo. Merluza blanca entera a 25 pesetas kilo. Lenguados a 80 pesetas kilo. Meros muy hermosos de 800 a 1.300 gramos a 45 pesetas kilo.

Gambas de 60 a 80 ptas. kilo. Pagras a 45 ptas. kilo.

PESCADO CONGELADO

Merluza rosada a 50 pesetas kilo. Piezas enteras pequeñas a 24 pesetas kilo. En rodajas ya cortadas a 20 pesetas kilo. Sepia gigante congelada, bolsa a 70 ptas. kilo.

Calamares a 70 pesetas kilo. Sepias pequeñas a 35 pesetas kilo. Merluza blanca entera a 25 pesetas kilo. Lenguados a 80 pesetas kilo. Meros muy hermosos de 800 a 1.300 gramos a 45 pesetas kilo.

Gambas de 60 a 80 ptas. kilo. Pagras a 45 ptas. kilo.

CARNES FRESCAS

Pollo de granja, en el Supermercado del Olivar, a 55 pesetas kilo. En los puestos del Mercado del Olivar, de 59 a 61 ptas. kilo. Conejo a 90-95 pesetas kilo. Pato joven a 75 pesetas kilo.

Ternera, Bistes de 1ª calidad, a 160 pesetas kilo de 2ª a 90 y a 100 pesetas kilo. Carne con hueso, de 50 a 60 pesetas kilo.

Carne de cerdo, chuletas y carne magra a 140 y a 130 pesetas kilo. Salsichas a 80 pesetas kilo.

Cordero lechal, chuletas a 160 pesetas kilo. Pierna a 105 pesetas kilo. Espalda a 95 y a 90 pesetas kilo.

Pollo importando en el Supermercado del Olivar a 56 pesetas kilo, completamente en limpio. Hígado de ternera a 100 pesetas kilo.

Carne de vacuno, bistes de 1ª a 79 pesetas kilo. Carne de 2ª a 56 pesetas kilo. Carne de 3ª a 28 y a 22 pesetas kilo.

HUEVOS Y VARIOS

En «Sa Porta» los huevos más grandes a 38 pesetas docena, medianos 30 a 36, pequeños de 23 a 28. Queso fresco a 80 pesetas kilo.

Legumbres cocidas de diversas clases, de 14 a 18 ptas. kilo.



GRAN VINO APERITIVO



Hijos de Ant.º Barceló, S. A. MÁLAGA





# «Pequeños Anuncios»

**DOMINGOS Y MARTES: A 2'50 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras**  
**MIÉRCOLES A SABADOS: A 2' ptas. palabra - Mínimo 10 palabras**

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
 y en Danús, 2 y Paseo Mallorca, 29 y por  
 telfs. 221745, 231177 y \*235940-1-2 (3 líneas)

## OTRAS SECCIONES

### Radio y TV

**ATENCIÓN SEÑORA:** No lo piense más, compre su frigolite más, compre su frigorífico o Televisor de la górfico o Televisor de la marca que desee y pague como pueda. Consulte sin compromiso al teléfono 237186. (26)

**REPARACIONES T.V.** servicio permanente a domicilio por técnicos especializados. Telf 213167 (10)

**TELE ESTADIO** reparado des televisiór a domicilio Francisco Martí Mora. 80 Telf 237225 (12)

**CIRO.** Antenas, cables accesorios. Depósito en Palma Francisco Saneó 48 (10)

**REPARACIONES TV,** garantizadas Demetrio Jorge Peña. Plaza Arzobispo Miralles. 27. Tel 216550. (10)

**INSTALACIONES T.V., P.M.** CHF Garantizadas. Plaza Arzobispo Miralles. núm 27 Telf 216550 (10)

**TALLER RADIO T.V.** Adaptación CHF San Damaso. 51 (La Soledad) (10)

**RADIO PROGRESO,** montamos, reparamos T.V. Teléfonos: 23-08-13; festivos 23-56-56. (10)

### Nautica

VEA el gran variado y extenso surtido en motores y embarcaciones usadas a unos precios ventajosísimos y con facilidades de pago **COMERCIAL GARAJE SEGURA** Avenida Alejandro Rosselló, núm. 60. (30)

**BARNIZ DURAKOTA** especial para embarcaciones. 25% descuento. Pinturas Ben-dix Mariano Aguiló. 64. (13)

**VEA EL MAS** extenso y variado surtido con las últimas novedades en embarcaciones, botes, cruceros, canoas, veleros de todos los tamaños «motores CHRYSLER» más adecuado para sus necesidades. Antes de comprar visítanos y conozca nuestras facilidades de pago, al igual admitimos cambios de su embarcación usada **COMERCIAL GARAJE SEGURA** Avenida Alejandro Rosselló, núm 60 (56)

**PREMIE** a su hijo con el velero 420 ó 350; grandes facilidades de pago. **Comercial Garaje SEGURA.** Avda. Alejandro Rosselló, 60. (21)

**SUS VACACIONES** serán más agradables con un velero pamporc o un Super Mistral. Grandes facilidades de pago hasta 4 años. **Comercial Garaje SEGURA.** Avda. Alejandro Rosselló, 60. (27)

**VENDO** lancha con motor. Telf 225356 (10)

**BARDER,** Jarretera de Söller, Motores Johnson Servicio Oficial Embarcaciones **GLASTRON FLETCHER, CARLSON ZODIAC INERGA.** Botes POLIMAT (16)

**COANSA** Motores Marinos «Volvo Penta» Cruceros «Coroneta» «EPE», «La Raya», «Plavisa» y «Orosco» Capitan Salom 15 Teléfono 253333 (18)

**CAÑOAS, CRUCEROS, MOTORES «MERCURY», «Mercuriser», «Crescent» y «Cummins» (Diesel)** Todos los modelos y potencias. Cómodos plazos Exposición y venta en **COMERCIAL MALLORCA,** Pascual Ribot, 62 Antonio María Alcover, 46, Avda. San Fernando, 65 al 83 (Es Fortí) (37)

**VENDO LANCHA,** con Mercury, 60 H.P. y remolque todo perfecto estado. Precio muy razonable. Teléfono 25-65-38. (17)

**TRABAJOS IMPRENTA ORGENTES,** 24 horas Tarjetas visita y comerciales a horas. **IMPRENTA ANTORCHA;** Zavela, 21. Teléfono 227353. (17)

**PINTORES y blanqueadores** con cepillo. Tel 227011

**LE AJUSTAMOS** a la moda actual su traje usado, en tregas rápidas. Tel. 217876 Paseo Generalísimo, 76, 1. **SASTRERIA MARQUES** 215747 211732 (11)

**BARNIZADOR** muebles todas clases. Telf. 214117. (10)

**LAMPISTA,** reparaciones. Tel. 255636. (10)

**OBRA y REPARACIONES** de albañilería: bordillos, aceras y pavimentos; realización inmediata. Teléfonos: 233104 221420. (15)

**BLANQUEADORES** con cepillo, pintores. Mateo Enrique Llado, 36. Teléfonos 215747 211732 (11)

**BLANQUEO y pinturas** ABRINES, Dámaso Calvet, 20, 1ª, 2ª. Tel. 234325. (10)

**SE ALQUILA** pesa-Bebés. Plaza Santa Payesa, 5. Teléfono 256360. (10)

**PROPIETARIOS, CONTRATISTAS,** Empresa de pintura y decoración efectúa trabajos económicos, rapidez y seriedad. Especialidad en pinturas lavables. Telf. 227237 (19)

**LIMPIEZA** sofás butacas sillitas, a domicilio. BEN MA. Telf. 250057. (10)

**ABONAMOS** a ptas. por cada bombilla fundida o rota, comprando una nueva. Radio España. Balles ter 3 Herrería. 2 (20)

**RECOGIDA Limpieza** Con servación alfombras Teléfono 250057 BENMA (10)

**INSTITUTO NEVER** Sección masculina y femenina, masajes, saunas, baño-espuma, etc. por masajistas tituladas. Calle Eicano, 15-17 Telf 230697 (20)

**PINTE** su habitación al fresco y color moderno, sólo 400'—, papeles lavables, económicos. Teléfono 22-44-85. (15)

**GUARDAMOS** sus alfombras BENMA Telf 250057 (10)

**CULTIVO FLORES.** Terreno agua propia sin motores y buena casa con electricidad a 23 kms. Palma. Alquiláranos aficionado flores o huerta. Telf.: 214203 8.30 a 10 mañanas. (27)

**GESTOR** Administrativo Colegiado, aceptaría colaborador para montaje Gestoría, en Palma o pueblo. Escribir a: Juan Mesquida, calle Reyes Católicos, 297. (20)

## KING FEATURES SYNDICATE

# El DR. KILDARE Por KEN BALD



**PROCEDENTE DE** Cambio, vendemos dos motores marinos diesel Barreiros de 84 HP - garantizados como nuevos. Facilidades: INTERINSULAR, S. A. Apuntadores, 37-2ª. PALMA

### Ventas

NINGUN artículo usado podrá venderse según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 80 por 100 señalado en la tasa

**VENDO** cafetera dos brazos, nevera cinco puertas, tocadiscos sinfonola. De 5'30 a 7. Padre Molina, 61. (16)

**VENDO** mesa cerezo renacimiento inglés desmontable. Dimensiones: 5 x 1 metros. Teléfono: 214428. (13)

**SE VENDE** taller reparaciones automóviles, bien situado, para información: Telf 228221 (11)

**VENDO** taller carpintería mecánica. Informes: Bartolomé Torres, 8. (10)

**VENDO** cochecito con cuco nuevo, precio interesante. Informes: Fausto Moréll 66-10-2ª. (13)

**ASOMBROSE** oferta del mes, televisores a 5.000 ptas. La bolsa del televisor. Plaza Arzobispo Miralles, 27. Teléfono 216550

**TRESILLO REJILLA** buen estado, cuadros oleo grandes, calidad. Cotradia, 15. (10)

**COMEDORES** desde 3.000 dormitorios desde 6.500 Gran variedad. FaciHóddes José Martínez, 111. Teléfono 226887 Cercos Estadio Balear. (17)

**MUEBLES DE BAMBÚ** mimbre con surtido de apliques y lámparas mimbre. Fabricación propia. Vísita (CASA SEMPERE), calle J. Anselmo Clavé, 7, cerca Teatro Balear Teléfono 213504. (27)

**SE VENDEN** alfombras orientales, desde 8.000 hasta 16.000, al contado. Camino Vecinal La Vileta, 269. (apartamento 204). Tardes, de 6 a 7. (22)

**COMPRO y VENDO** puertas usadas y nuevas Plaza Pedro Garau. 39 (11)

**OFREZCO** hasta el 15% sobre letras procedentes de plazos. Telf. 224222.

### Compras

**COMPRO** puertas muebles y trastos viejos Alfarrería, 9. Telf 215747 y 225194 (12)

**COMPRO** colmado, tienda comestibles, con vivienda. Oferta en Plaza Serralla, 3, 3.º (12)

**COMPRAMOS** su televisor usado, pago contado. Plaza Arzobispo Miralles, 27. Teléfono 216550 (10)

**ARFRA.** Compro muebles y objetos ocasión. Tel. 223242. (10)

**COMPRARIA** «eocoker» jovenito. Informes: Teléfono 21-29-73. (10)

**COMPRARIA** cocina con horno a gas ciudad. Teléfono 23-34-25 (10)

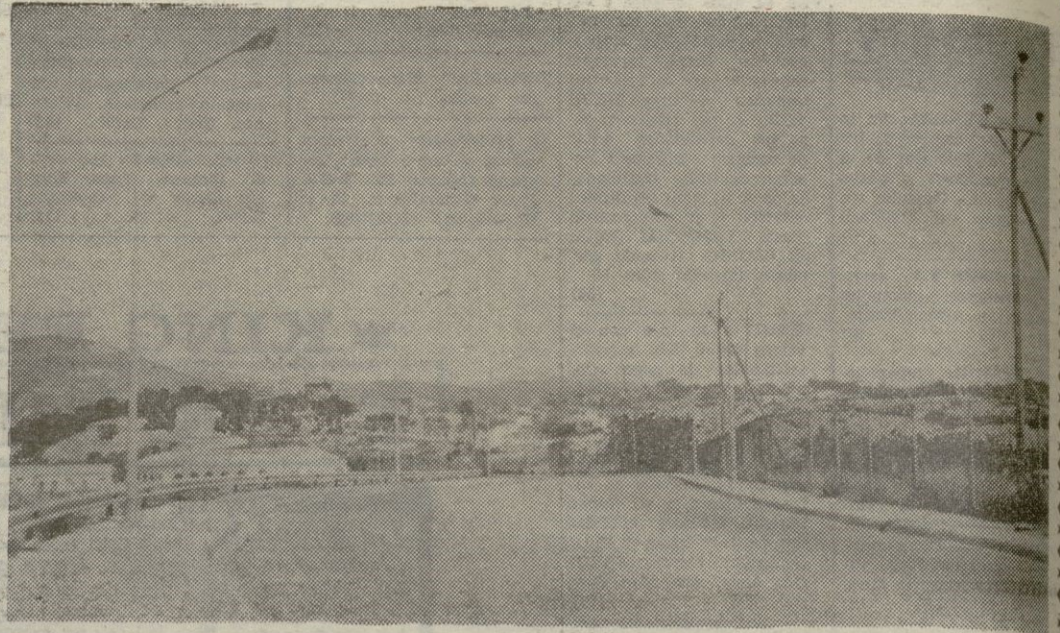
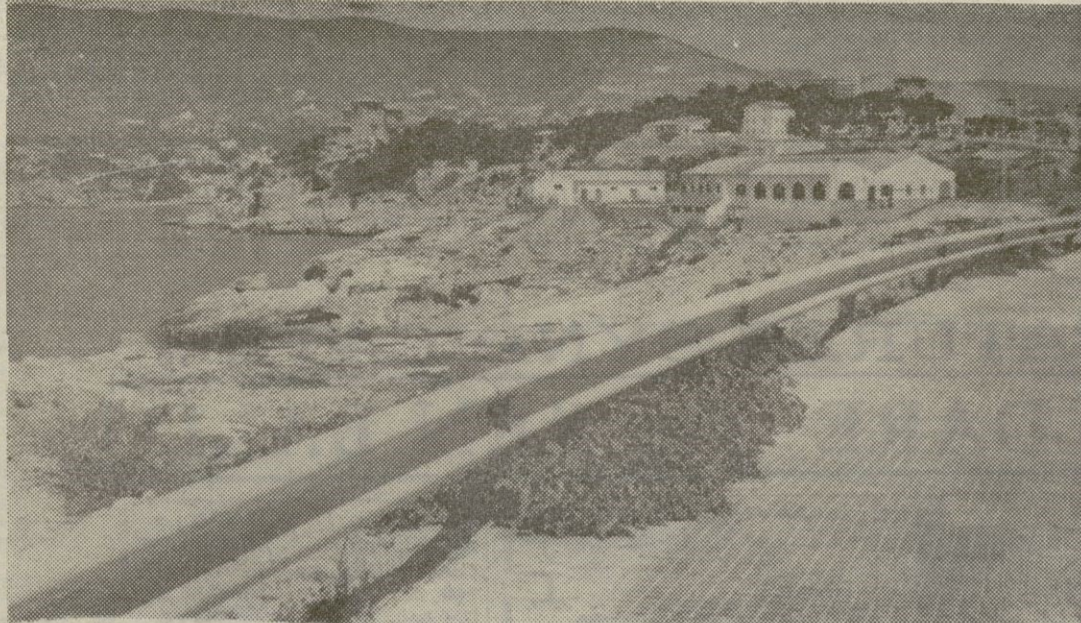
### Varios

**CABALLERO:** Su traje usado le quedará como nuevo adaptándolo a la moda actual. Trabajo rápido, en calle Andrés Torres, 37, bajos Es Fortí. Teléfono 235189. Aparcamiento asegurado (28)

**BAR ENSANCHE,** Blanquería, 44. Necesita chico para aprendiz mostrador, de 15 a 18. (13)

**KEDS** zapatillas de fama mundial para todo deporte. **CALZADOS ARAGON.** Aragón, 40 y Mola, 10.

# IMPORTANTES MEJORAS EN LA CARRETERA QUE COMIENZA EN PORTO-PI Y TERMINA EN EL DIQUE DEL OESTE



lo, por aquella vía, importantísima, de enlace. Sin embargo, no estaba terminada. Había un peligro para los au-

tomovilistas y pilotos de motos. Se decía que la parte derecha, la que mira al mar, era peligrosa, sin protección,

abajo existe un precipicio de rocas. Alguna vez, más de un peatón estuvo en peligro de precipitarse. Sin embargo,

no fue necesario airear este inconveniente, porque el periodista estaba enterado de unas mejoras que serían realidad de un momento a otro. Así ha sido. Han sido colocadas las defensas metálicas que pueden ver en la fotografía de la parte izquierda, sin que rompa la estética de aquel magnífico lugar. Por cierto que hemos observado, durante los pasados días — excepto los lluviosos — que considerable número de bañistas disfrutan de la tranquilidad que ofrece una simpática y limpia playa.

El tema de puerto no termina casi nunca. Recogíamos el domingo anterior el detalle de instalar unos toldos para proteger a los automóviles de los rayos solares y de la lluvia. Muy pronto podremos recoger, también gráficamente, el atraque de los buques correos con la Península en el muelle de Pelaires. Se están terminando las instalaciones necesarias, que han continuado a un ritmo elogioso. También se está cubriendo la totalidad de la «famosa charca» frente al Edificio Torremar. Buques de carga que ahora fondean en el «muelle viejo» harán en las nuevas instalaciones y toda aquella zona aumentará su actividad. Entonces todavía tendrán mayor valor las obras que, «a la chita callando», se están efectuando. La semana pasada fue una «oldilla». Ahora es una barrera protectora y un alumbrado público. Mañana...



Un día muy lejano, de manera inesperada, fue abierta al tráfico una carretera, construida bajo los auspicios de Obras del Puerto, que comenzaba en Porto-Pi, en la autopista donde comienza (o termina) el Paseo Marítimo y terminaba en el muelle de Pelaires o Dique del Oeste.

Aquello representó una grata sorpresa ya que, a la vista de los transeuntes, aparece un balcón maravilloso sobre el mar. La carretera está asfaltada con el procedimiento más moderno. A un lado — la parte izquierda — aparece un campo de deportes donde practican el «contamos contigo» marinos del Arsenal. Con alguna frecuencia hemos visto también a marinos de la VI Flota de los Estados Unidos disputar partidos de fútbol, aprovechando las cortas estancias de sus buques en aguas de nuestra bahía. En la parte derecha se levantan unas edificaciones, en zona militar.

Todo esto lo saben millares de personas; las que han pasado, a pie o en un vehicu-

## SE HA SUPRIMIDO LA CASETA DE CONSUMOS DE LA SOLEDAD



Ha transcurrido un mes. Entonces, en esta misma página, publicamos la caseta de consumos que se levanta en La Soledad, al final de la misma carretera Héroes de Manacor, que disminuía mucha visibilidad «para los conductores de vehículos procedentes de Palma. Parecía absurdo que este problema no se resolviera ya que la caseta en cuestión no tenía ya ninguna finalidad. No se empleaba.

Lo publicó «BALEARES» con la esperanza de que, pronto, fuera atendido el ruego. Y este «pronto» ha sido «prontísimo». Con más rapidez de lo previsto la caseta ha sido suprimida. Se levantaba en el lugar señalado con una «X». Lo recordarán muchos lectores. Se ha ganado en visibilidad, suprimiendo una «mancha» en un lugar que era peligroso.

Celebramos que, una vez más, se haya atendido un ruego. Y la costumbre que tenemos de destacar las soluciones intentaremos prodigarla... siempre y cuando aquellas se den por las personas a quien corresponda. Seguimos aguardando el día, que esperamos sea pronto, en que con uno de los compañeros gráficos podamos trasladarnos al Camino de Jesús, para ver la colocación de las primeras farolas, por las que están suspirando los vecinos y las madres de los niños que van a los colegios de aquel lugar. Uno insiste sobre el tema, para demostrar a las personas que siguen dirigiéndonos correspondencia en torno a este problema, que se den cuenta de que no lo tenemos descuidado. Quizá sea la única cuestión expuesta que no ha tenido todavía la respuesta adecuada.

Pero faltaba otro detalle; más importante, si se quiere. Nos referimos a la instalación del alumbrado. A ambos lados de las aceras se levantan unas grandes farolas (que pueden ver en el grabado de la derecha) con fuerza de luz suficiente para que, de noche, la carretera quede perfectamente alumbrada.

Un reportaje de  
**LORENZO RIPOLL**  
con fotos de RIBAS

## Peligro en Génova...

Nos gusta ocuparnos con alguna frecuencia de los suburbios de Palma. Uno de los que ocupó nuestra atención fue el caserío de Génova. Allí se han mejorado muchas cosas, cosa lógica porque Génova se está desarrollando. Allí residen muchas familias extranjeras, además de las mallorquinas. Faltan arreglar pequeños detalles. Uno de ellos queda explicado bastante bien por esta fotografía. Hace bastantes días se rompió este muro que observarán en la parte derecha. Unos vecinos, para evitar que algún niño sea víctima de algún grave percance — peligro que también existe para los adultos — han colocado una cuerda que, por lo menos, sirve de aviso. Esta semana, al efectuar allí una rápida visi-

ta, coincidimos con la llegada de un autobús. Y el chófer, un hombre que día tras día realiza muchos viajes a Génova, nos decía: —Quiera Dios que no ocurra alguna desgracia! Es un peligro constante. He sido testigo de algunos sustos tremendos. Los vecinos todavía sienten mayor preocupación. Arreglar esta pared — levantar otro pequeño muro — no representa ningún coste elevado. Sería mucho más «caro» tener que lamentar algún grave incidente que, en determinadas circunstancias, podría ser mortal. Uno no exagera; basta que pasen por «el lugar del suceso» aquellos que puedan poner en duda cuanto queda escrito.

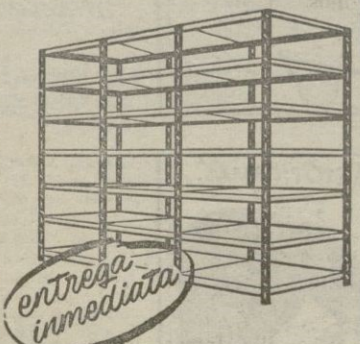


### EMPRESA AMBITO NACIONAL

Necesita para PALMA Perito Industrial o Profesor Mercantil, bajo Técnico-Comercial, edad 25 a 30 años. Dirigirse al Apartado 377. — MADRID

MEDIAS GOMA PARA VARICES  
CASA CODINA  
G. MOLA, 8-PALMA  
Galerías Avenida, 14  
General Mola, 22  
PALMA

perfil ranurado  
**KIMER**  
para ESTANTERIAS metálicas desmontables



entrega inmediata  
Llámenos al nº 22 54 22 y uno de nuestros agentes le visitará sin compromiso.

FRANCISCO SALAS  
Perez Galdós, 20  
Palma de Mallorca

CONTADORES DE LIQUIDOS  
(GAS-OIL, FUEL-OIL, ALCOHOL, ETC.)  
**ASTER**  
PARIS  
E. y J. PUJOL XICOY, S. A.  
VIA LAYETANA, 167 - TELEF. 215.40.66 - BARCELONA-9